中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙四大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七一四六號

今日隨報附送「美國雙週」特刊一大張

目睹棉共苛政殘民河山荒廢
錫漢諾克愧對人民 困居故宮悲聲痛哭
身爲傀儡元首無力保家人安全

【香港十七日路透社電】高棉國家元首錫漢諾克的一位親信於今日在此間發表的一項訪問中稱：錫漢諾克親王上個月回到金邊時，在他的舊宮一隅爲了高棉人民在高棉共黨統治下的命運而哭泣。錫漢諾克的新聞秘書芝奧林對「遠東經濟評論」稱：錫漢諾克在北平流亡了五年之後回國，卻體驗了無窮的痛苦。

該名親信引述錫漢諾克告訴他的兒女及隨從的說話：「你們可以與我一起乘搭我的專機回去，但我並不能保證你們的命運。」

芝奧林稱這錫漢諾克的隨從一致決定要離開中共，而到其他國家尋求庇蔭，而錫漢諾克則向他們叫喊道：「我不曉得爲何經過五年的奮鬥後，命運卻強迫我們在此情況下分離。我之決定要返回高棉，並不表示我同意共軍的殘忍政策，但爲了報答對高棉與我有恩的中共及周恩來，我須要犧牲自我。」

芝奧林並謂：於本年四月攻陷金邊的高棉共軍，在機場表演了迎接錫漢諾克親王的一個盛大把戲，「但隨着而來的卻是重大的驚駭」。

他補充謂：「其中一事便是首都已經顯得荒蕪，街上長滿了草，商店不是關門便是被劫掠，而汽車則棄置路邊生銹。」

其愛子寧願居港 屈身某工廠打工

在該雜誌最近一期的訪問裏，艾奧林稱：前一諾爾政權的領袖，包括「朗布里」，他的兄弟諾恩及前總理，「很久以前已被處決。」

該雜誌在另外一個獨家報導裏稱：錫漢諾克所寵愛的兒子——三十歲的余華列夫，亦是拒絕回國的其中一人。他現時正躲藏在香港，以假名在九龍的一間工廠充任一個低級人員。

根據芝奧林稱，錫漢諾克親王「爲他的人民之不幸感到非常抱歉，而他在戰時及戰後，亦分嘗到這不幸」。

該名助理亦稱：「怯儒及僞君子」的高棉共軍，所以延遲了國家元首回國的原因，是「他們知道錫漢諾克在高棉的威望甚隆，高棉人民一直希望他回國」。他並補充謂：「他們須要時間去鞏固他們的獨裁權力。」

芝奧林亦謂：錫漢諾克的處境，在他到金邊一行時已非常明顯。他稱：「他簽署了任何送到他面前的文件，但卻甚至不能決定要到國內那一部分訪問。答案是在他逗留在金邊的期間，他難於獲准離開首都十五公里之外，顯然他已被出賣。」

當該團返回北平時，「我們可以從他們面上的表情看出，該次訪問是悲慘的。」

布酋自稱病了
取消與法總統一次會談 據說患感冒需要休息

【莫斯科十七日美聯社電】蘇俄共黨領袖布里什涅夫星期五稱：他因爲在星期三取消一項與法國總統戴斯登的會談，因爲他在家中患感冒。當法國總統出席他來訪的第二個會談時，布里什涅夫告訴他說：「我已經兩天沒有辦公了，我從家中打電話，我感冒了。」

三名獲准在開會前向布里什涅夫作簡短訪問的法國記者稱：布氏看來非常疲倦，似乎感冒使他受苦。由於星期三會議的取消並沒有作出任何解釋，所以引起傳說謂布里什涅夫的確是病了，又或者是戴斯登在星期二的首次會談中一些意見觸怒了布氏，又或者是他正埋首於處理一項在克姆林宮沒有公佈的危機。

布氏用一隻手作出古怪的手勢稱：他認爲自己之所以感冒是由於「汽車的窗口」。

他告訴戴斯登稱：「你來訪的第二天已經開始覺得不舒服了，第二天的情況就更壞，你同意延遲會談到今天，實在是幫助了我，今日繼續我們的會談非常好」。

法國總統轉向記者同時做了一個手勢，這便所有環繞在這取消星期三會議的神秘一掃而空。

自從去年冬季布氏有二個月沒有公開露臉之後，這位現年六十八歲的蘇俄領袖的健康一直是臆言和傳聞的對象，當他二月十三日重新露臉迎接英國首相威爾遜時，他的發言人稱：他曾「感冒」。

布某與法總統會談 蘇俄共黨總書記布里什涅夫與法國總統戴斯登於十月十七日在莫斯科克林姆林宮會談。

摩洛哥王率35萬人民 和平進軍西屬撒哈拉
國際法庭裁定西暫擁有統治權 該屬地前途應由公民投票決定

【摩洛哥拉巴特十六日美聯社電】摩洛哥國王哈辛二世，週四對他的人民稱，他將親自領導一次卅五萬非武裝平民的「和平進軍」，以收回現處於爭執中的西（班牙）屬撒哈拉。

該四十四歲國王對摩洛哥全國廣播時向任何「暴君」挑戰。他相信暴君不致向非武裝巡行者開火。所指「暴君」，顯然是指西國的佛朗哥元帥。

他說，若果被西班牙軍射擊，巡行者將不自行防衛，但他表示，摩洛哥軍隊將保衛巡行者，假如他們遇到附近的受蘇聯裝備的阿爾及利亞軍攻擊的話。

他又說，招募處將登記志願巡行者，而本人將是第一個志願者。

他演說不久，巡行者已入摩洛哥各大城市，堅言擁護他的計劃。

海牙國際法庭曾判定，沙哈拉未被西班牙征服前，那勿迪族人與摩洛哥王室有管轄上的關連，但該地區的前途仍應由公民投票決定（按此議乃西班牙及阿爾及利亞聯同提議，經聯合國大會通過）。

摩國外交部長拉勒基稱，海牙國際法庭已認爲該沙漠的酋長與摩國王之間有效忠關係，這便是意味上述卅五萬人只是進入法律上屬於他們的領土。

西國大使平尼斯稱，「該國際法庭的意見，完全與我們的意見一致」——這就是說爲自一八八四年即開始治理該沙漠區域的西國，應繼續治理之，直至該區域的居民在實行民族自決的公民投票中決定該區域的前途時爲止。

他發表演說的數小時前，海牙國際法庭剛裁定在西班牙撒哈拉之前，該處的遊牧民族與摩洛哥皇室是有多少「法律上的聯繫」，但這點不應妨礙到由西班牙和阿爾及利亞倡議，並經聯合國大會贊成的一次全民投票，以決定該區的前途。

哈辛曾矢言以任何代價來阻止這次全民投票的進行，上述召募站將於星期五全日辦公。

【聯合國十六日法新社電】西班牙駐聯合國特使俾尼斯今日在此間說：摩洛哥計劃召募卅五萬非武裝人士進軍鄰近西班牙撒哈拉一事，是「冒險」之舉。

他說，沒有人能夠預言這次進軍的後果，假如進軍一旦實行的話，西班牙將會立即通知聯合國安全理事會。

爲福特北平之行鋪路 基辛格動身訪大陸
探討共黨領導階層情況及意向 中共將游說美提防俄和解陷阱

【華盛頓十七日美聯社電】國務卿基辛格今天開始他前往中國大陸的第八次旅行，爲福特總統今年年尾前往大陸的訪問作好準備。

基辛格這次訪問不像他在一九七一年第一次訪問時的戲劇性，當時他曾詐病而潛入中國大陸的。

在他下週四返回華盛頓之前，將有若干問題，會提出討論。但是最主要的目的，還是在視察十一月下旬福特總統訪大陸的所有準備工作是否就緒。

自從尼克遜於一九七二年在北平的歷史性訪問之後，促進中共與美國間關係的活動即漸告緩。

美國官方表示這是意料中事，雙方沒有不滿，現時已由戲劇化的高潮回復系統性的外交對話。

福特以總統的身分第一次前往大陸訪問，官方表示這象徵着美國與中共間關係的正常化，雖然這次的訪問將不會有任何重大結果。

至於基辛格的訪問，他將有機會探測出中共領導階層的情況，尤其是毛澤東、周恩來兩位領導人物的健康情形。

目前正盛傳毛、周病情嚴重，而造成權力的真空，事實上，若干政府消息來源說，基辛格表示將只能見到鄧小平，他是中共第三號頭目，目前正代理周恩來執行政務。

基辛格和中共將討論世界局勢，尤其是東南亞的問題，這是由於美國在越南挫敗的覺醒。

他們也將會爲提到台灣問題，官方表示雙方都不願改變基本立場。

中共將會對基辛格與蘇俄問題的情況注意，蘇俄是中共在共產國家中的對手，基辛格一向以來都分別向中、俄共保証，無意結合任何一方來打擊第三者。

基辛格稱這一次旅程爲例行公事，上週他告訴訪問者說，正常化的行動將繼續進行，不過進行得很慢。他說：「我並不寄望在這次訪問得以完成，但是我也不會排除將達成的若干進展。」

【北平十七日法新社電】在他即將來臨的訪問北平期間，美國國務卿基辛格將會聆聽到中共就美國在和解這個題目方面所表現的「天真態度」而作出的忠告。

此間外交界人士已注意到中共的領導階層對華盛頓並不理會北平的不斷警告，認爲和解是一個由莫斯科爲西方世界而設的陷阱一事，日益不安，甚至瀕臨忿怒邊緣。

從中共的觀點來看，基辛格這次訪問北平的最佳可能結果，是華盛頓表示開始領署到北平的意思。基辛格將會第八次前往北平，替福特總統於十一月底訪問中共一事，作準備工夫。

上述結果，甚至可能被中共認爲是自從尼克遜於一九七二年訪問北平以來，中（共）美關係的最具意義的進展。

事實上華盛頓之尋求與莫斯科達致和解，是會留引起中共對美國愈加懷疑，並同時感到失望和孤立的危險的。

一些中共頭目，包括「副總理」鄧小平，最近曾一再向即將到訪的美國政客們表示他們 [illegible]

美放人造衛星 探測天氣情況

【佛羅里達州加納佛拉角十六日美聯社電】一枚載着氣象人造衛星的達爾塔式火箭，星期四在此間發射，該人造衛星係用以預告天氣情況及追查在西半球發生的颶風及強烈氣旋。該火箭於格林威治時間廿二時四十分發射。該人造衛星與分別于去年及今年較早時發射之兩枚同步氣象人造衛星類似。如有需要，該枚一千三百八十磅重之人造衛星可以每五分鐘拍發一張與一場風暴有關的圖片返回地球。有了更多的線索，氣象人員便能更準確地報告風暴發生的時間及地點。

瑞典一研究院稱 秘密武器將出籠
化學火球 殺傷力强

【斯德哥爾摩十七日路透社電】權威「斯德哥爾摩和平研究院」今日警告稱：一項燃燒性武器正在發展中，該種武器能產生可以放射熱能大於核子彈的熱能之「化學火球」。它並促請注意武器製造者穿過了軍事的「初步」，而轉移在小型發射器上使用鈾來代替鉛或鋼的危險。

該個由瑞典國會成立的獨立組織，在一本標題是「燃燒性武器」的新書上宣佈：劇烈的化學「推進了化學武器的發展」，有效地放能。它謂：一枝燃燒性武器，是由「三乙基鋁」一類的高度揮發性及自動着火的液體所製成，而外加一小層「高聚化合物」。它們發射熱能的強度，能令那些暴露物在數秒鐘之內受到三級的灼傷。」

它並補充謂：這種原料能適用於手榴彈，炸彈及塞彈等廣泛種類，而且已經在小型燃燒火箭中使用，此外，亦設計去代替常規的火焰噴射器。該書並稱：注滿了該混合物的炸彈，可以使一輛坦克車，變成一……

寮共高級將領 布亞旺遭拘捕

【永珍十七日路透社電】此間今日報導：寮國一名高層將領及皇室成員布亞旺，已遭拘捕及接受調查。

「新寮日報」在引述永珍的保安及防衛部首長陶安基奧之談話時稱：布亞旺因反對「人民革命政權」，於星期三日在皇都龍巴拉邦被捕。

布亞旺是蘇佛瑪總理，及親共巴特寮領袖蘇凡諾的親戚。他亦是前國會議員，並從銀行業、航空公司商行等收到可觀的利息。

東方海外貨櫃航業有限公司 一九七五年度中期報告書

本公司董事會公佈如下：

一、截至一九七五年十二月卅一日之財政年度，本公司首六個月之除稅後未經審核之綜合溢利爲港幣二千二百十七萬三千零七十七元七角三分。

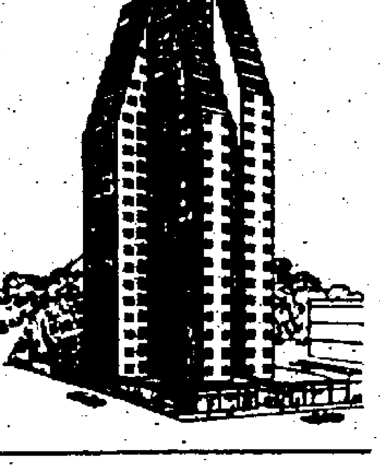
二、本公司將於十一月四日派發一九七五年度中期股息每股七分半予一九七五年十一月四日已登記之公司股東，並將於一九七五年十月廿五日至一九七五年十一月四日（首尾兩天包括在內）暫停辦理股票過戶登記手續。

三、由於本年七月至九月之營業結果業經審悉，董事會深信本年度下半期之業務成就必較上半年爲優，一九七五年之全年收益必遠超越去年。董事會預期全年之總派息不少於一九七四年。

承董事會命 秘書 樂嘉年 謹啓

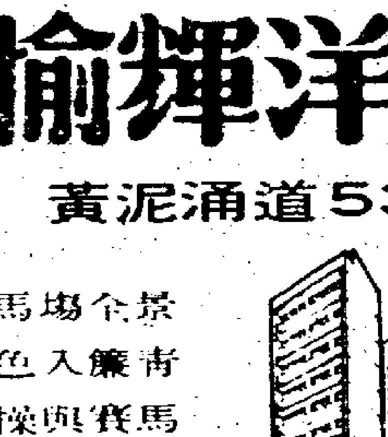
一九七五年十月十六日

慶相逢酒樓
連開二百席
免費停車場
九龍窩打老道八拾六號 電話：K-三九一六一一（十線）

北角維園台九至十號
丹桂閣
餘數單位・特價九折
高尚地區
商住均宜
舖位旺盛
環境優美
即將完成
快可入伙

洽購處：同利置業有限公司
香港中環域多利皇后街4號十二樓
電話：5-253962

荔枝角道218-220號
順景商業大廈
每呎售$146

三萬餘元起
月供三百餘
兆安地產
萬宜大廈212室電話：H-259045-7
地盤電話：K-925409

跑馬地高尚住宅，愉輝洋樓
黃泥涌道53號
● 每層一單位．一千七百四十呎。
● 眺望馬場全景．清翠悅目
● 有主客及工人電梯分別上落
● 入牆衣櫃．美國士丹達裙邊浴缸
● 冷熱水喉．電燈暗線．電視天線
● 各層電梯大堂舖雲石地台
● 全部外牆舖砌玻璃或顏色紙皮石
999年期
看馬場全景
草色入簾青
晨操與賽馬
安坐家中看
已有入伙紙
歡迎到址參觀


每呎祗售二百一十元
首期一成・分十年付款
旺舖每呎祗售三佰元
恒基兆業有限公司
香港德輔道中四十三至四十九號永隆銀行大廈六樓
電話：五・二五五八二八 五・二四四〇一六（五線）
地盤電話：5-792974（假日照常）

廖創興銀行有限公司謝啓
本銀行觀塘分行昨天開幕荷蒙
商業先進 官紳名流 各界嘉賓
惠臨指導 寵錫多珍 高誼隆情
至深銘感謹此致謝惟招待未週之處尚希
鑒諒
廖創興銀行董事會謹啓

港九旺區商業樓宇出租
美寶大廈旺角彌敦道591-591A號
利興大廈德輔道中54-58號
中環大廈中環擺花街23-41號
金鐘大廈灣仔分域街謝斐道交界
洽詢處 利興置業有限公司
德輔道中54-58號利興大廈八樓
電話：五一二六三二七一（七線）

葡萄牙潛伏政變危機

左翼軍人密謀舉事 擁戴岡卡維斯復權

【葡萄牙．里斯本十七日美聯社電】獨立的「新聞報」週刊星期五日報導說：高級軍方人士恐怕激進左派分子會於未來三星期內發動政變，以助親共的岡卡維斯復權。

該報說：預料這次由共黨支持的政變將於安哥拉十一月十一日宣佈獨立之前發動，以便將該富裕非洲地區的權力移交與一個由蘇俄支持的國家主義行動組織。

高級政府官員於過去數天內，亦曾對外國記者們作同樣說法。

「新聞報」相信克姆林宮一直在企圖增加共黨在葡萄牙的勢力，主要是利用它作爲影響安哥拉的跳板。

岡卡維斯之擔任葡國總理，是由一九七四年七月起，至上月爲止。該報說：自從垮台之後，他一直在幕後煽動武裝部隊裏的不安情形，以免他的中心派及溫和派左翼繼承人擁有太大權力。

該報說岡卡維斯亦一直在拜訪「首都內某些外交使團」，而這些拜訪是與「目前的政治性不穩定有關」。

言下之意，是指他會會晤若干共黨使館人士。

印尼關注帝汶局勢 仍願助葡恢復秩序

拉昔認爲將影響鄰近形勢

【耶加達十七日法新社電】印尼外長馬力克，今天表示關注葡屬帝汶島的發展，他擔心帝汶事件將遺害到印尼，以及整個東南亞的和平和穩定。

在五位印尼大使自公職退休儀式中的演說，馬力克說，印尼仍願協助葡萄牙政府恢復葡屬殖民地的和平和秩序。

馬力克表示：由於當地一個團體的殘暴行爲，使東帝汶脫離殖民地政策無所進展，馬力克並未指出革命獨立陣綫的名字。

馬力克同時表示，如果葡屬帝汶島的難民繼續無限制的流亡的話，將使印尼吃不消，而阻礙了印尼的發展。

【坎培拉十七日路透社電】馬來西亞總理拉昔今日在此間說：葡萄牙是第一個有責任來維持它的東帝汶殖民地的法律和秩序的，但它對這事情並無表現出足夠的關注。

拉昔在澳洲全國記者俱樂部發表演說完畢後，回答問題時說：「在東帝汶的事件是很容易會影響到鄰近的印尼。」

然而，當被問及他是否會支持印尼任何以武力來吞併東帝汶的行動時，拉昔說：「我不認爲印尼會打算這樣做。這是一個假設性問題。」

他補充說：「但我希望各有關方面都獲得一個滿意的解決方法。」

當被問及他對澳洲加入東南亞國家協會的任何行動的反應時，拉昔說：坎培拉之參與某些計劃，將會受到歡迎。

他補充說：「但我認爲澳洲是東南亞區之外的。」

託庇泰國寮難民 數逾一萬二千人

【曼谷十七日法新社電】警方報導稱：總數達一萬二千八百五十九的寮國人，託庇於泰國東北的邦開府。

該部門的報告把難民作以下分類：二千五百九十一名士兵，七千六百一十四名苗族人及二千六百五十四名泰山區部族人。大部分的難民是居住在該府內的兩個營裏，而大約九百一十五名前寮國官員則住在租來的屋內。

同時，一名巴特寮士兵偷渡過湄公河的邊界，並在邦開尋求收容。他被證實是巴特寮第十七步兵師的巴東，他並攜帶了一支AK四七步槍。警方已將他交到「國內保安指揮部」的府支部，以作審問及審理。

美蘇售糧會談 接近協議階段

【莫斯科十七日路透社電】美蘇一項出售糧食的長期協定會談，今日在莫斯科恢復舉行，預料一項協議會在未來數日內宣佈。

經濟事務副國務卿美國首席代表魯賓遜昨日回到莫斯科進行六星期內第三個回合的磋商，他表示會談非常有希望達成結果。

華盛頓官方消息來源星期三稱：一項蘇俄在未來五年內每年購買六百萬到八百萬噸美國糧食協議，已接近完成。——這是一項穩定國際市場的行動。

協議本來預料在三星期前達成，但由於美國要等待他們最新國內的穀類預計而停止，（這項預計結果非常良好）。

基辛格批尼克遜 乃報導技術錯誤 加拿大表示道歉

【華盛頓十六日法新社電】國務院發言人說，美國國務卿基辛格今天看到華盛頓郵報刊登他昨晚在加拿大官式晚宴中所作的評論，「極感驚訝」。

發言人安德遜對記者說：基辛格對此事所表示出的「情感」就是驚訝。

加拿大外交部發言人今早拜訪安德遜，對引起該項報導的「技術性錯誤」，表示歉意。加拿大外長麥士鎮是該次晚宴的東道主。

原本安設好用來在宴會後才將基辛格向不在場的記者舉杯致意的米高峯，竟把在叙餐席上的談話傳達到記者的耳內。

據華盛頓郵報報稱：在叙餐席上，基辛格曾對前總統尼克遜諸多批評，包括說他爲人虛僞可憎，及因水門案件令他辭職前的十八個月內，荒廢職守在內。

美土死結尚未打開

基辛格函促重開基地 並談判有關塞島問題

【安卡拉十七日路透社電】外交消息來源說，國務卿基辛格已多次致函土耳其政府，促其從速重開美軍基地，同時加速塞浦路斯事件的解決。

土耳其曾向美國表示，在雙方開始討論新的防衛協定之前，將不考慮重開基地。

至於美國大使麥康柏爾本週將基辛格的口信，傳達土外長卡格勒延基之時，卡氏對塞島問題採取何種立場，消息人士拒絕透露。

土耳其外交部發言人說，安卡拉準備在任何時候都可恢復希臘與土裔塞浦路斯人間的談判。

土耳其內閣與國家安全會議將於下星期一開會討論土耳其的下一步行動，安全會議是由參謀部長和將軍們所組成的一個決策組織。

該會議也將討論土耳其與美國談判新的防衛協定時所採立場的細節，這項談判預定本月底或下月初展開，將討論若干基地的重開。

越南難民返國 關島的越南難民，在十月十六日，把供應品搬運到一艘商船上，準備返回西貢的航程。該船於當日乘載遣送回國的一千五百四十六人離去，包括了大約二百名女人及兒童。

杭州市恢復正常 准許外國人旅遊

【北平十七日路透社電】旅行者今天報導，杭州市的生活已恢復正常，中共今夏曾派大量軍隊前往杭州鎮壓工人的不安。

他們說：雖然街道上仍有共軍的出現，但是湖邊區卻顯得鬆弛，沒有安全人員站崗的跡象。

前往該廠的參觀者獲知，部隊被派來幫助生產，不過一切操作現已正常化。

杭州是毛澤東最喜歡的城市之一，由於七月出現衝突事件之後，直到最近才重新讓外國人通行。

倘美停止經濟援助 泰將改向共黨求助 勢必會損害美國自身

【曼谷十七日路透社電】泰國外長察猜，今天說，美國終止經濟援助泰國的話，將會有損於美國自身。

察猜的警告是抨擊美參議員曼斯菲爾的報告，曼斯菲爾於本週向參議院外交關係委員會提出報告建議說，應該停止對泰國明年的一千二百萬美元的援助計劃，因爲該計劃對雙方都不適合的。

察猜告訴記者說：「曼斯菲爾可以說任何他喜歡的話，但是這項計劃的停止將有損於美國本身，因爲我們希望中立。」

察猜雖未說明，但他顯然是表示，如果美國停止經援，將會迫使泰國求助於共黨國家。

社論

賀「美國雙週」揭幕

「美國雙週」今日正式開始，在今後兩個星期中，節目豐富，多姿多彩，主要的作用是「要增加香港國際人士間兩個不同團體在社交及商業方面的聯繫水平」。回憶一九七三年首屆「美國雙週」舉辦時，在現場售出的和雙週閉幕後售出的美國產品，價值即達一億七千五百萬港元，但規模不及今次之大。本屆的「美國雙週」，是預慶美國建國二百周年（一九七六年七月四日）的盛舉，分三個部門展開，即工業、各種服務和消費品，參加展出的有一百三十七家美國廠商，規模空前，對港美貿易、文化和科技交流方面，預卜必可產生重大的貢獻。

美國是香港的最大出口市場，去年的貿易總值是一百二十五億五千七百萬港元。這一數字若與一九七二年的貿易總值九十億八千四百萬港元對比，增加的幅度相當之大。這說明港美的雙邊貿易關係非常密切，而今後的展望更充滿光明的遠景。

現時爲患世界的經濟衰退，使港美貿易受到相當程度的打擊。以紡織品爲例，棉布輸美的數量即告劇減。一九七四年一至六月，香港棉布輸美數值爲二億三千六百九十四萬港元，但今年同期的輸美數值，降至六千九百十一萬港元，等於減少了百分之七十一。塑膠產品輸美，在一九七四年一月至六月的半年期間，數值爲六千三百五十萬六千港元，但在今年的上半年期內，減至三千五百零一萬二千港元，下降了百分之四十五。其他的輸美產品如玩具等，也急劇下降。這種現象的出現，主要的因素是美國正受通貨膨脹之苦，消費市場的購買力下降，附帶的因素則是美國對港貨入口的諸多限制，特別是對紡織品爲然。

在今年三月時，福特總統簽署了一項行政命令，規定全世界八十九個國家和四十三個地區，將可享受美國的一般特惠制的免稅待遇。香港「榜上無名」，僅列於廿四個「考慮中的受惠國」名單之內。這是因爲美國認爲香港屬於「已發展地區」，暫時不能享受優待。最近消息傳來，香港很可能從「考慮中的受惠國」名單中剔除，將可享受美國的一般特惠稅的待遇，但願這一消息能見諸事實，使港美雙邊貿易關係，能夠獲致進一步的拓展，同時也可平息香港廠商對於這一歧視的憤懣心理。「美國雙週」的盛大舉行，或可在這一方面，發生促成的間接作用。

香港對於爭取美國市場，努力不懈。有關機構不時發動組織貿易訪問團，頗有成就。除了爭取對美出口之外，工商署和總商會最近決定組團前往美國，游說美國工業界向香港投資。根據事前安排的節目，代表團將與五十家美國公司的負責人會談，促請美國企業人士來香港設廠，產製輕工業出品。這種構思是順合時宜，香港具備甚多優厚條件，勞動力仍較廉宜，員工勤勞，有口皆碑。此時美國的企業家，因鑒於經濟局勢的不甚穩定，對在美國國內投資，多持觀望態度，香港成爲理想的投資地方，製成品不但可以在當地市場銷售，而且可以轉至東南亞，減少運費，好處極多。希望這一努力能夠圓滿達成目的，使港美之間工業携手的理想，儘快實現。

美國在東南亞地區的聲望，近年來已大不如昔，特別是中南半島悲劇上演後，這一地區的人民，對美國的信心和希望，頓告下降，縱使尚未到達全部動搖的程度，至少也已出現對美國的一切措施，抱持懷疑的心理。在此時此際，美國如果想重振人心，應積極的加強與東南亞各國的民間友誼。貿易就是其中一項最重要的途徑。歐洲若干國家最近批評美國有迴孤立主義時代的關稅壁壘傾向，亞洲尚無此反應。不過，以美國對香港的貿易進蹙而言，我們認爲仍不能視爲滿意，因爲雙方的貿易仍有改進的餘地。香港廠商過去在百般阻難下，克服種種困難，爭取對美輸出的增加，但美國迄今仍未正式宣佈香港列於享受一般特惠稅的名單之內，這是不能不引以爲憾的一件事。我們希望「美國雙週」舉行後，能爲港美貿易帶來更新的境界。

諾貝爾醫學獎得獎人 本年的諾貝爾醫學獎，由圖中三人平分，由左至右爲：一九三四年在美國出生的威斯康辛大學何華德．蒂明教授；一九三八年在美國出生的麻省理工學院大衛．巴的摩爾教授；一九一四年在義大利出生的倫敦皇家癌症研究所連納托．達伯柯教授。他們係因研究癌瘤與細胞匹液間的互相作用有所發現而獲獎。

美元下跌 金價上揚

【布魯塞爾十六日合衆國際社電】由於外匯經紀們考慮美國銀行利率將會繼續減低，美元星期四日在歐洲貨幣市場價格已告連續第二天下跌。金價則告上揚。

在法蘭克福，美元由星期三日收市時的二點五六七馬克跌至二點五六三。在蘇黎世由二點六五八五瑞士法郎跌至二點六四三。在巴黎則由四點三九七五法國法郎跌至四點三八。

在倫敦，英鎊以二點零五五美元收市，與星期三日的收市價相同。

倫敦及蘇黎世是日金價均升五十仙，以每安士一四三點五美元收市。

黎巴嫩內亂六個月 損失卅三億餘美元

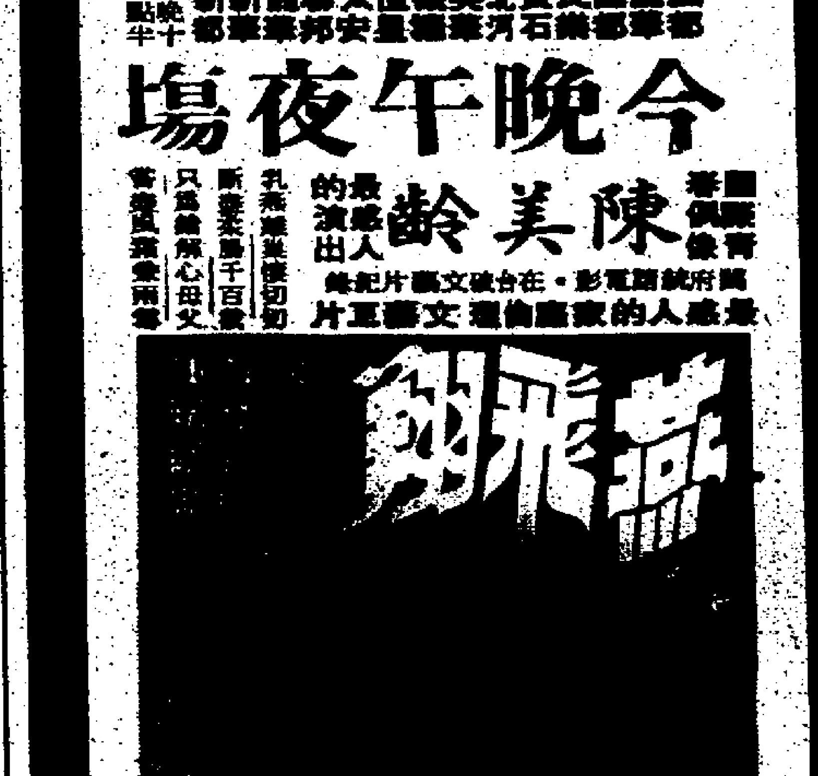
約有三千五百商店被毀

【貝魯特十七日法新社電】據法文報紙「東方日報」今日引述此間一經濟消息來源稱，自四月開始在黎巴嫩所發生的互相殘殺的事件中，該國損失了八十億黎巴嫩鎊。（三十三億五千萬美元）。

該報稱：損失包括毀壞了整個商業以及很多建築物。

貝魯特工商部估計，從四月到六月的前三個「回合」的打鬥損失了十八億黎巴嫩鎊（七億五千萬美元），而最近九月一連串的衝突，使物質損失更慘，達到「災禍」的程度。

該報記錄稱：在此間首都有二千九百家公司和商店被縱火和搶掠所毀，而其他地區則有五百五十間被毀，包括北部港口，市鎮的黎波里斯的四百三十家公司。



前南越軍人紛起義抗暴
越共嚴厲鎮壓達最高潮
無數不附逆者被處死或失踪

【華盛頓十七日法新社電】據接近此間美國情報人員的消息來源今日稱，有越來越多反對南越新政權的人士被處死。他們有些是在「汽車意外」中被殺，或者有些被送去「再教育」後無緣無故地失踪。

該消息來源稱，目前在南越的鎮壓行動已達四月三十日西貢陷共五個半月以來最高潮。

他們稱去月間被殺和失踪的新政權的敵人數字銳增，但他們稱美國情報消息沒有指出確實數字。

一名美國高級官員稱，這個新政權似乎要採取嚴厲的手段，因爲前南越陸軍的軍人不斷反抗。

接近美國情報的消息來源稱，盤踞南越爲數約十萬人的北越軍人中，祇有少數撤回北越，而原則上南越是在河內的控制之下。他們形容這個地方革命政府的影響力爲微不足道。

他們稱越共政權的主要活動祇限於在國際組織裡代表南越。

諾貝爾物理學獎 三位核子科學家共獲十四萬餘元

【瑞典．斯德哥爾摩十七日美聯社電】丹麥的布雅和莫杜遜兩位教授及美國的雷華達教授，星期五日共同獲得一九七五年的諾貝爾物理學獎。

瑞典科學學院，已將六十三萬克郎（十四萬三千美元）獎金均分予該三位核子科學家。他們獲獎的理由爲「發現到原子核內集體運動與個體運動之間的聯繫，並根據這種聯繫而發展原子核的結構的理論」。

音樂教師傑作．刺綉特長掛氈

（布來門德國新聞社訊）今日德國的手工藝業，越來越見興盛。一位布來門女音樂教師所作的作品更有突出的表現。她目前正努力刺綉一幅長十公尺的掛氈以便參加布米爾哈溫的船務展覽。此展覽會將由德國總統主持開幕。她所刺綉的掛氈，其實本乃描寫一〇六六年威廉大公征服英國的歷史。此氈共長七十公尺，但這位音樂教師所綉的祇是橫渡英倫海峽的一部分。

五億萬元公債到期無法兌現
紐約市張羅撲水 倘失敗今將破產
市府召集專家設法維持必要服務

【紐約十七日美聯社電】「教員退休基金」信託公司今天拒絕提供一億五千萬美元的款項來完成一項支撐紐約市財政的計劃，使該市似已無力償債。

經訂的財政計劃要在二十三億美元使該市在十二月以前援和財經問題，沒有了該款項將會使整個計劃崩潰，紐約市將難以應付在星期五到期的五千萬元債項。

市長畢姆在官邸召集市議會領袖，財政專家和違約事件委員會，採取若干必要行動，以確保市府重要服務能以維持，諸如警務、消防和衞生。

畢美說：「信託公司如不改變是項行動，將會使得紐約市陷於違約的危機中」。

信託公司計劃在今天早上舉行另一次會議，對一億五千萬元的要求予最後的考慮。不過一位工會官員表示改變的希望很小。

卡里州長在信託公司作出決定前說如果教師會不允援款，紐約市長肯定實無法依期償債。

【紐約美聯社十七日電】據財政分析家和官員的意見，紐約的不能依期償債，會影響該市未來的民生，同時使到未來數年的財政預算更形艱難。

但對於這次拖欠債務的打擊是否會「波及」各地，仍然有很大的爭辯。

有些人預料會危害到整個國家的經濟——或者，最悲觀的看法是會引起一連串財政打擊的波潮與導致經濟大蕭條的國際銀行的失敗一樣嚴重。而其他人，包括福特政府的經濟政策的最高決策人在內，指出這祇是一個暫時性的影響紐約市公債市場會崩潰，但祇留下一個短暫的打擊。

技術上來說，除非紐約市能夠償付星期五下午三時的四億五千三百萬美元的契約，（這是證券市場收市的時間），則不會拖欠債務。

雖然拖欠債務的展望已經多月來引起華爾街的恐慌，但國家的金融市場不會馬上受到全面性的打擊，因此在星期一以前打擊不會出現。

唯一馬上受害的是那些持有紐約市公債投資者，他們包括大銀行和私人的投資。

但該市的命脈會在一個星期內破裂，因爲這個缺乏現金的市府要面對着僱員的薪水和福利救濟金而又無力支付。

在數月來企圖避免拖欠的努力中市政府和州政府官員稱他們最怕的是拖欠以後馬上要來到的是應付那些薪金和福利的支票。

這些官員害怕如果不支付薪水，則那些重要的僱員，例如警察和消防人員會停止工作，因而引致罪案和火警頻頻發生，如果不能支付福利支票的話，這個城市的一百萬以此爲生的人民則無錢購買食物和必需品，政府官員害怕這種情況會導致公衆的不安。

州政府和市政府官員已經進行避免這些災害的計劃，雖然他們的計劃永不公開，但相信他們會有可能使用國民警衞軍來維持秩序，同時會包括一個聯邦的計劃不需要市府負担而支付最少一部份的福利救濟金。

先進國與落後國間
財富差距愈來愈大

世界各國一向有貧富之分，但是近年來貧富的懸殊已日漸加深。在過去四年裡，全球三十個貧窮國家的十億人口，每人每年平均所得已更形降低，而工業國家則仍有增無減，這表示，世界富裕國家的人民，每年自地球上這些日益稀少的資源中所獲取的利益仍是愈來愈多，而貧窮國家其所獲取的物資卻愈來愈少。

目前國際間正在會商扭轉這種趨勢的方法，這是貧富國家之間必要的一項會談。近年來，國際間所採取的許多行動，非但沒有矯正這種日增的差距，反而助長了這種差距。

一九六零年代的「甘迺迪回合」之關稅談判，將工業國家之間的關稅降低了一半，而使他們的關稅比對於開發中國家之主要產品的關稅還更低些。結果，一些非關稅性的障礙，特別是針對開發中國家之出口貨的障礙即愈來愈多。

「官方的開發協助」或援外，已從一九六零年時，佔工業國家全國總生產毛額的百分之零點五二的數額，降低到目前的百分之零點三二。預料此數字還要再降低。

最糟的是，由於油價上漲，主要進口貨費用提高，以及工業國家市場的不景氣，更使貧窮國家所受的打擊遠較任何國家來得嚴重。預料今年這些貧窮國家的貿易逆差，將達三百六十億美元，而在一九七三年則祇有九十億美元。

開發中國家特別關切的是他們貿易條件的急劇惡化，也就是貨物輸出而賺取的外匯，所能對外採購的數量已告減少，這種貿易差距表示，貧窮國家的資源已逐漸流向富裕國家，例如，經濟合作暨發展組織估計，由於這種貿易條件的改變，工業國家與貧窮國家交易時，可以賺取七十五億美元。

開發中國家之所以呼籲建立「國際經濟新秩序」，其原因就在此。而比較富裕的國家——包括美國在內則已一致同意，這許多改革的要求，確有其道理，而這種會商也似乎已有進展，爲了緩和這種貧富懸殊日甚的趨勢，目前的努力尙集中在以下的幾種建議：

穩定外滙收益——美國已建議國際貨幣基金會每年提供多達二百五十億美元的貸款，給那些外銷收益突然銳減的貧窮國家。工業國家與開發中國家都贊同這項計劃，但要推動起來起碼仍得經過數月的時間才行。

穩定商品價格——貧窮國家首先希望致力避免貿易赤字，並希望藉穩定基本原料的價格，以改善他們的貿易條件。（不生產石油的開發中國家所出售的農產品約佔其出口收入的三分之二。）

貿易障礙——工業國家已經同意考慮放寬使開發中國家的產品受到差別待遇的若干貿易規章，尤其是提高關稅，也就是對加工商品課征的進口稅要比原料來得高的那種作法。但是他們仍堅持維護非關稅性的貿易障礙，如紡織品的限額即是一個例子，這對貧窮國家比較有利可圖的輕工業產品特別嚴苛。

開發中國家已要求工業國家，廢除對其出口貨所實施之一切關稅與非關稅的障礙。

這些問題將需多年的會商才能解決，但是由於貧窮國家現在似乎擁有了工業國家所需要的東西——供應原料的保證——而且他們還可以仿傚石油生產國家的先例，屯積原料以加強其交易的實力，因此它們亦已有了討價還價的實力。

援助——貧窮國家希望他們接受的援助款額能有一九七八年時，工業國家總生產毛額的百分之零點七，並建立某些制度，將真正的資源轉移給貧窮國家，例如支付海床的採礦權利金給開發中的國家。

不僅這些計劃的展望似乎十分暗淡。借貸延期償付，美國也反對貧窮國家籲請召開會議，討論重新清理他們迅速增加之外債的要求，他們目前的對外貸款總額已達一千二百億美元，若干國家之拖欠債務，以及重新洽談債務的事，可能將是免不了的。

私人投資——這是美國主張使資金流入開發中國家的一種方法。國務卿基辛格已建議以四億美元加强世界銀行的資本，以貸款給貧窮國家的私人企業，並成立一個投資信託基金會，以動用私人資金投資於開發中國家。同時也有人建議，世界銀行或美國政府擔保，由於石油輸出國家所發行的債券。此外，也有人正在研究一套對外投資的辦法，以便各國政府與多用性的公司，能克服彼此提防對方的困擾。

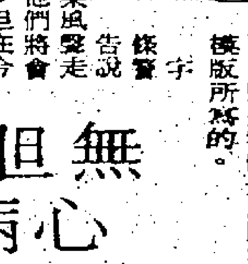
名古屋空氣汚染 四十三人患病死
十五歲以下兒童難倖免

【名古屋十七日法新社電】名古屋市政府今日宣稱，空氣汚染已殺害了一名四歲的女童，在這日本工業和港口中心城市，這是首宗十五歲以下兒童死亡。死者是鈴木的女兒，她十月六日在醫院中死於支氣管哮喘。該女童自一九七三年十月已患了這種環境汚染的疾病。

市政府稱：在名古屋有二千三百二十一名市民已患了這種環境汚染的疾病，在星期四有四十三名患者喪生。

雙胞胎馬：純種馬要很順利地一下子生雙胞胎是很少的，因此最近在西德下撒遜尼的依士運業達所產下的兩匹小馬乃成爲當地最受歡迎的一件盛事。這兩匹小馬乃四歲的馬和六歲的馬交配所生。德國名馬產雙胞胎，此乃極難得的大事。

死人下葬擺烏龍 全憑頭髮分清楚



【美國．費城十七日美聯社電】由於兩間殯儀館擺了烏龍，本週有兩名老婦的屍體調亂了，其中一名更被葬於對方的墳穴。

九十一歲老婦瑪莉安捷肯的親戚，於星期三日在威華地殯儀館瞻仰她的遺容。當他們發覺棺材裏的，是一個月前穿了瑪莉的灰色長裙的老婦時，他們便知道一定是殯儀館弄錯了。

另一個未經透露姓名的老婦的親戚，則未有發覺屍體被調亂了，雖然他們上一晚曾在梅菲殯儀館瞻仰過瑪莉的（而不是那個老婦的）遺容。

瑪莉安捷肯小姐——一位被親戚稱爲「梅姑姑」的未婚女士，星期三日早晨被葬於另一個老婦的墓穴裡，穿着該老婦的衣服和戴着屬於該老婦的結婚戒指。

安捷肯小姐的一位親戚說：「這並不是殯儀館的過失。我認爲應該怪責該另一名老婦的子女，他們連母親也不認得。」

該另一名老婦的子女則說：經已留意到棺材裏婦人並不像他們的母親，她是個紅髮婦人，而安捷肯小姐的頭髮卻是灰色的。但他們說殯儀館可理對他們說防腐劑通常會將死者的容貌改變少許。

無胆匪類綁老翁 心病發作免贖金

【法國聖密希十七日法新社電】此間附近一名綁票者說認爲被綁的老人心臟病發而驚惶失措，連六百萬法郎（約美金一百卅五萬元）的贖金也不要了。

六十九歲的莫利特，是名富有的當地官員，在他被騙離他工作的公証處卅六小時之後，被發現遭綁住同時塞住嘴巴，但未有受到傷害。

他的妻子在接到索取贖金的字條後，便開始將錢紮爲五百法郎一紮，該贖金字條是用圖案模版所寫的。

字條警告說，如果風聲走漏，他們將會撕票，但在今天較早時，莫利特太太曾接到匿名電話，告訴她，她丈夫的所在，同時說：「趕緊！他的情況危險。」

隨後警察在一農舍找到這名書記官，在他的妻…

女性呼籲重視强姦問題
自古以來，男人集體强姦婦女的野蠻行爲已屢見不鮮，但今天婦女地位已非昔比……。

她認爲初期的婦女作「冒險的交易」，接受一個男人的控制，以防止集體強姦，因而導致配偶的保護者，後來演變爲尊長。婦女變成財產，她們的來源是侵攻其他土族而搶來，或向本族的一個父親購買他的女兒。強姦進入法律，作爲一種財產刑事案，布朗米勒堅持的說，直至今天爲止，法律把强姦看作侵犯男人的擁有權。今天，強姦是對婦女的「主人」的侵犯以及男性控制的備忘錄。

堆積歷史的和考古學的資料，布朗米勒描畫了男人對女人的殘忍的一幅使人入信和可怖的肖像。古代的巴比倫人和希伯來人，經常處死已婚的強姦案的受害者以及那些攻擊她們的人。希伯來人並用石投擲任何在城市圍墻內被強姦的處女至死——理由是如果那處女不想性交，她可號叫而及時被救。一個阿剌安人，如果他的處女女兒被強姦，有權強姦那個侵襲者的妻子，以示公平。中古時代的武士的英雄氣慨，包括沒有男人陪護的貴族婦女不能侵犯，而較低階層的婦女則自當別論的概念。

布朗米勒說，在戰爭中，婦女通常是最大的輸家——野蠻的強姦，汚辱和刑罰的目標，或者祇是侵害者所能享受的自然的酬報。她也認爲，強姦是一種軍事戰術，用來擊破平民的意志的（例如在第一次世界大戰初期，德軍在比利時和法國的行動）。

集體強姦，在歷史上似乎是不斷發生的事罰。巴西的孟杜魯科印第安人對偷查男人所用的神聖樂器消息的任何婦人，施以集體強姦。米蘇里人於一八三八年驅逐摩門教徒出境時集體強姦摩門婦女。在今日和市少年幫會中，集體強姦是對付叛變的女幫員的標準懲罰。

在監獄裏的對男人的強姦，也被布朗米勒引述以支持她的理論：強姦是一種權力的而不是性的行動。多數的懲教專家同意的說，在許多監獄裏，強姦是確立權力結構的制度的一部份。布朗米勒說，雞姦在監獄社會裏是那麼重要的，以至甚至如果囚犯獲准與到訪的妻子或女朋友性交，同性的強姦仍繼續發生。

布朗米勒辨別今日文化的擁護强姦的信息：那些在日常生活中侮辱女性的「樂」音樂明星，描寫綁束婦女的肖像的連環圖，讚揚強姦的狂妄思想的男人雜誌和婦女的羅曼斯雜誌，時常在色情書籍和電影出現的對婦女的敵視，許多專門注重綁束和殘酷行爲。在羅渣范甸的最近的電影「查洛滯」中，那女主角自願在性交中被殺死又急來慾多人懷疑，有些製片家堅信了范甸的狂妄思想；紐約警察和聯邦調查局揭露他們如在調查地下人物，以高至一千五百元的價錢出租一個婦人實際被謀殺的色情電影的報告）。

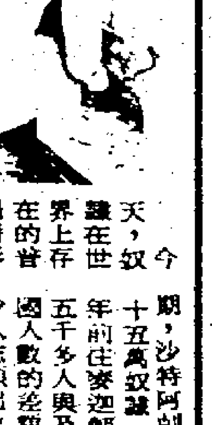
相當多正常的，善美於適應的男人的那樣的反女性的敵意的深度，是很少男人了解的，正如喬梅因．格里爾寫道：「那些對婦女做出殘酷行爲的男人，不是一個孤立的階級。他們不是完全不能與婦人發生關係的。」

但是，在給那可了解的婦女的憤恨提供一個理論，布朗米勒已把強姦政治化了。她堅持，強姦是男人的陰謀。男人是敵人，而在越南美梁的可怖的強姦的延續。「對女人的戰爭」，祇是「一心理變態的和正常的男人——全部是同類的——間的界線已被消滅了。強姦是家庭，一夫一妻制，以及其他男女間事有的性關係的基礎。綜合的說：布朗米勒的強姦的分析，或許與這個困難問題本身無關，而傾向於激烈的女性主義者認爲時髦的反男性，反家庭態度。

雖然許多研究過強姦者和受害人的人，或許不接受布朗米勒的男人陰謀的說法，他們同意，侵犯性的男人的文化理想與强姦有關係。他們也久已接納對婦女敵視是强姦的一個重要的成份的理論。

嚴有的性危險人物診斷及醫療中心的首席心理學家格蘭斯說：「已有習慣性的強姦者」所發展了對婦女的憤怒和蔑視」。但他認爲核心的缺陷是「空虛感——感覺百無一是，因此對他自己和對別人都不會了解。當你一無所有——職業的成功，友誼，家庭連繫——你創造你自己的身份地位的最後方法是性的侵犯。」（一）

奴隸制度迄仍非法存在



今天，奴隸在世界上存在的普遍情形，遠比許多人所認識的爲甚．祇是它的真實程度每被專門術語所隱蔽。例如在中東，奴隸或使役的阿剌伯語是相同的。

在日內瓦的聯合國會議後，一個聯合國工作小組曾要求聯合國人權組，設立一個類似國際毒品管制局的永久性機構，以便檢舉及試行消滅奴隸制度。專家們要求派代表團至仍有奴隸制度的地區，相信有奴隸制度的地區，希望能獲得更多的資料。

因爲追查奴隸制度情況的主要困難之一，是很少國家願意提供這等本身亦試圖粉碎的慣用方式的情報。日內瓦會議中提出許多文件，顯示有幾種方式仍流行。一位專家估計，像家畜般的百分之百奴隸仍有幾十萬，而半奴隸更達數億，包括那些把自己賣與地主的及出售的新娘等等。專門術語每每用來掩飾若干屬於某種型式奴隸制度的習慣。

在日內瓦會議中，有些發展中國家的代表認爲，隔離政策也是奴隸制度的一種方式。歐洲利益有些代表指出，歐洲利用移民爲廉價勞工也應視作一種奴隸制度。

詮釋的困難問題，在中東與北非特別嚴重，使人那裡的阿剌伯語，奴隸與奴隸是不分的。也是在這些地區，有時奴隸制度的採用原以爲益爲目的，不過因社會進步而逐漸變成落後。日內瓦的工作小組曾獲報告，沙特阿剌伯的情況雖已大有改進，但仍從蘇丹與喀麥倫購入奴隸。

在一九六零年代初期，沙特阿剌伯約有二十五萬奴隸，與及每年前往麥迦朝聖的一萬五千多人與及朝聖後回國人數的差額，因有不少人志願出售爲奴隸以取得朝聖旅費。

中東另一種常見的方式，其始也是爲迴濟貧窮人家的，那是富裕家庭購買窮人的兒童及將他養育成人。

這種做法尤以對女孩爲多，她們被送或賣與人，以使到她們十多歲時結婚。她們每每成爲家庭中的賤役，若不能完成其繁重職務或被富有男人弄至有孕時便會被趕出街外。

據報，十名回教統王國分子今年在索馬利亞被處決，因他們反對政府的婦女解放計劃，式的目的在於廢除各種傳統主義分子認爲，婦女解放完全「西方意見」。

在南美洲一些地方，仍有不少地主籍着債權，來控制多人的生活。有些富有的家庭利用其受控制的個戶以從事…人。

根據國際刑警組織的報告，販運婦女爲娼的事，仍然存在。不少女人由一國被運至另一國爲娼，不過其中許多是自願的。

在香港，將女子姦淫後賣與色情組織爲娼的事，經常發生。這種變相的女奴制度的存在，若非政府官員中有貪污瀆職，是不如會此披猖的。

一些發展中國家的天災助長了奴隸的數目，有些地方的水旱二災，使人沈淪於地方惡霸的奴役。

安曼獲繁榮機會
黎巴嫩內亂頻仍
它的穩定吸引了很多工商機構與富戶前往，致地產房租飛漲。

安曼的酒店們擠滿着尋求合同的商人，房租漲至每月港幣五千元；一間新的中國菜館已開設，炒蝦仁每碟收費港幣四十五元。

安曼，時常都是阿剌伯首都中最默默無聞的一個，這些日子卻有史無先例的繁榮，而且顯然在最近的將來會有更大的繁榮。爲了多種的理由，約但突然的變成了許多西方商人和公司，在油產豐富的阿剌伯世界找尋立足地的焦點。

穩定是主要的吸引力。在一個以不穩定見稱的地區，約但變成了在驚濤駭浪的海洋中的一個寧靜的島嶼。剛在五年前，在政府與巴勒斯坦游擊組織鬥爭時期，有公開的巷戰。但其後轉趨寧靜，而安曼享受那穩定的成果。

據約但官員們說，共有三十七家外國公司已通知政府，他們打算搬離在阿剌伯世界的「傳統的」西方商業中心的貝魯特，並把他們的總部遷到安曼來。因爲在這黎巴嫩首都的戰爭和政治紛亂，使他們無法在那裏做生意。

這些公司，從龐大的商業機構如列興工業，以至企圖在阿剌伯世界獲得建築和技術合同的較小的公司，約三分之一是美國公司——其餘的是德國、日本、瑞典、中華民國、南韓及羅馬尼亞的。

幾家大美國銀行也介入。萬國寶通銀行去年已在安曼開設分行，而大通銀行也將於明年一月開始營業。大通銀行的新經理已在安曼租賃行址及高級職員住宅。

在安曼的外國公司的確數不詳，但安曼商會去年登記了二百二十五家新公司，比較上年增加了百分之五十。

那麼多外國人突然湧至，已使安曼的有限的設備和服務應付不來。寫字間地方非常缺乏。舒服的但不是豪華的房屋，一年前的每月租金祇是三百元，現在漲了三倍。

一個外國買家，最近以港幣一百五十萬元的價錢，買了一幢坐落一個較佳的住宅區的五個房間的房屋。主持這項交易的地產經紀承認：「那是一個荒謬的價錢，但那是那種屋的最後一幢，而我的事主要它。」

極注意吸引外國投資的哈辛王的政府，對正被積極充實安曼的有限的設備，造成的計劃已在進行中，建築新的寫字間大廈及住宅樓宇，並改善那些負荷過重的電報和電話服務。

約但也購買中東的第一個通訊人造衞星站，最近播映彩色電視。政府並給外國投資者特別的賦稅優待，利潤、土地及原料，達數九年，百分之百免稅，那些願意在安曼郊外設廠的公司，獲得免費供給土地。

逾四十歲婦女不宜服避孕丸 容易引致中風

【華盛頓十六日合衆國際社電】食物與藥物管理局星期四日說，節育丸及其他藥物所用的性質因素，可能引起嬰兒的缺憾，由四肢發育不完全以至心臟畸形。

這是於藥物向服用避孕丸的婦女提出警告的標紙時透露出來的。這種附在避孕丸的招紙將告知婦女說，服食避孕丸會增加致命的與不致命的心臟病。

新的警告將勸告四十歲以上的婦女不宜服用，因爲會增加血栓塞和中風的危險。

新招紙並將告訴婦女，如果想恢復受孕而停服避孕丸，最低限度要等候三個月，才可使自己懷孕，因爲據研究所得，於停服避孕丸不久之後便受孕的婦女，是極易小產的。

該招紙並勸告婦女，如果在漏吃避孕丸期內受孕，便應立即接受檢查，以減少在成長中的胎兒受到損害的危險。

舉世唯一的太空人誘姦巴農人神話

數以百萬計的人相信他們看過太空船。數以百計的人說，他們看見過太空人。但迄目前爲止，祇有一人說曾被一個來自太空的不速客誘姦了。

這個幸運的——或許是不那麼幸運的——人是當時廿三歲的安東尼奧．波亞斯，一個巴西農人。那事件發生於一九五七年十月的一個晚上，當他仍在耕田的時候。

他說，他被強曳至一個在他面前出現的龐大的，閃光的蛋形物體。拖曳他的是三個人物，穿着灰色的緊身衣，並戴頭盔，遮蔽着他們的面部。

登了那機船而仍在掙扎着，波亞斯懷疑他被脫光衣服，並被用海棉蘸一種很濃的液體洗遍全身。它可能是一種洗潔劑。他被從頜抽血，被留下來獨個兒等候着——直至一個婦人走進來。

據「地球以外（一本分析人類見過不許飛行物體報告的書）」說：「那個婦人是裸的——約四呎五吋——並有他以前未有見過的美麗身段。她的幾乎白色的頭髮在中央分攤左右；她的藍色大眼睛斜向外邊。她有高顴骨，一管直鼻子和尖的下顎。她的皮膚是白色的，她的手臂有許多雀斑，而她的腋毛和陰毛是血紅色的。……

波亞斯承認說：「獨個兒在那裏，那個婦人攬抱着我並表示她要甚麼，我開始有點吃驚。結果我暫時忘記一切，我攬抱着那個婦人，以我自己的更強力的愛撫來對付她的愛撫。」

其後，他說她——一切如地球上的婦女——祇有講話的聲音像獸叫般不悅耳。她後來漫離放。後來想到這事，他感覺他曾被「使用」了。他認定「那就是她們要我做的事。打種！配極佳的種子，離開他之前，那婦人指着她的腹部，然後，微笑的，指着天空！

垃圾？甚至最熱心的不許飛行物體的偵察者也認爲如此——直至他們看到那位於事後不久爲他檢查的醫生的報告爲止。

據「地球以外」的作家霍富及萊地布雷揚報告：「他被抽血的下顎有兩小塊白色的印痕，波亞斯曾經暴露於足夠的輻射以產生輻射中毒的病徵。在事後的幾個月內，除這些之外，還有全身疼痛、眩暈、頭痛、胃口消失，眼睛感覺不停的炙痛，以及疼痛的皮膚損傷。」

他也多次接受過詳的檢查，醫學的和心理學的，以及由巴西軍事情報部調查，沒有人能夠作出破綻的解釋。

常開罷工與爵本
火車今昔 情況大不相同

火車雖經常出現罷工、破壞、及人手不足等情況，但今天的火車乘客所享有的安全，則遠非火車再世初期所能及。

維多利亞時代的火車謀殺案及搶劫案常常發生，致有人建議每一車廂均應有一警員，或坐在車卡頂上，透過窺孔，監視乘客。

早期的火車沒有走廊及緊急訊號，予歹徒許多可乘之機。一八六三年，英國「環球報」報道，任何一列火車，均無法防止發生暴行、謀殺，或火警。

「在五十哩時速飛馳的火車上，婦女隨時會受侮辱。車廂內溫度高，要是乘客突然心臟病發，或有人互毆其他乘客多會袖手旁觀，以免惹事上身。」

「司機祇顧依時到達。車上的守衛經常不見踪影。火車飛馳所發出震耳欲聾聲響，足以蓋過最尖銳的呼救聲，謀殺及暴力事件層出不窮……乘火車情直毫無情趣可言。」

根據紀錄，首宗火車謀殺案的兇手是在德國出生的男子馬拉，一八四六年七月，她在倫敦乘芬卓治街開出前往域克街的晚上九時五十分的一班火車，在車上殺斃一年老文員。

最轟動的火車謀殺案是在不來頓快車上發生。英國男子馬保頓，因在英國的生活潦倒，決心前往美國打天下，卻無法籌到川資，因而作此下策。

他登上一列於下午二時由倫敦開出的快車，小心地選了一名獨行的老人爲對象。一小時後，該老人的屍體在巴爾甘比隆道裡被發現，身上滿佈彈痕，並被刺了十四刀。警方後來拘捕了馬保頓，控他謀殺，終於被判死刑。

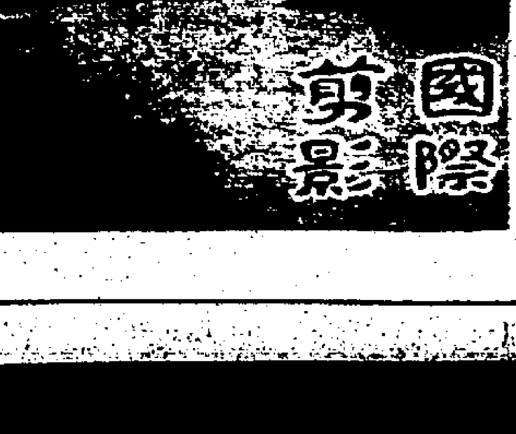
與火車有關的槍擊事件，亦曾涉及維多利亞女皇。一天，維多利亞女皇在溫莎堡下車後，一男子突然向她開槍，幸好沒有擊中。此外，一法官在踏上威登車時，曾給吃過官司的被告從後開槍，亦沒有命中。

多年前，火車乘客和警衛或司機之間，沒有任何緊急通訊系統。婦女一旦「遭遇困難」，祇有把一條彩色手帕綁在木棍上，將之伸出車窗外，作爲求救訊號。

今天的火車，多有緊急訊號，能令火車緊急煞停。不過，假使乘客胡亂使用，有被罰款之虞。

男子西朗比是最先受罰的乘客。他在一列快車上拉動訊號，使快車停下來。他對法官說，他這樣做是因爲突然改變念頭，決心回家吃晚餐。

五十年前，三等車廂是露天的，且沒有坐椅。每車廂站六十人，因此擠迫得很。遇著下雨或熾陽高照之日，乘三等車簡直是活受罪。（進）



聯賽今日戲碼平平
港會技不如人　光華勝望極高

【本報訊】甲組足球聯賽今天由港會對光華，下午五時在港會球場上演，雙方預備組于下午三時一刻打頭陣，票價一律三元。

港會在聯賽已比賽兩場分別以一比四敗于流浪，一比三輸給加山，兩戰兩敗。去週在銀牌賽又淨輸兩球給警察，戰績非常低劣。

在過去幾場比賽港會的演出可說攻守均無是處，陣中球員較突出的是門將奧順，前鋒麥遜，無奈合拍無人，自難有大作為。

本來港會有意增強人腳在甲組聯賽中力爭上游，士氣也不錯，但球員的球技多屬平平之驅，實力所限，因而連戰皆北。今天與光華對抗相信仍難免一敗。

光華的人腳表面上看來比去屆著為遜色，但新加盟的門將孔憲恩身手不錯，此外，鄧鴻昌、布連，亦漸復水準，麥菲利也能緊守崗位，最近又有詹維治返港續效力，陣容已較季初為完整。

目前光華在聯賽的戰績是三戰一勝一和一敗，表現不過不失。

過去三場比賽光華的缺點是前鋒埋門威脅不够，全隊實力守優于攻，此外氣力亦感不足，且看今天多了詹維治助陣又如何？

雖然光華的氣勢比不上去屆凌厲，但實力與狀態都優于港會今仗自應勝望甚濃，假如光華力戒輕敵，不難大勝一仗呢！

花墟昨日强弱之爭
流浪三比一挫警察
雙方上半場曾賽成各一平手

【本報訊】花墟球場昨日舉行之甲組足球聯賽，流浪技術、經驗較勝一籌，以三比一勝警察，頭場雙方預備組對抗，流浪以一比零擊敗警察。

流浪球員的質素，本來就高於警察，應可輕易取勝，但流浪昨役表現並不理想，在警察勇拚之下，險告失分。

警察昨役之敗，主因是球員經驗不足，所失三球，其中兩球是開賽後不久，被流浪乘隙腳未穩射入，而且下半場劉家駿又近門失去一必入之球，錯過扳平機會，終在全軍傾巢而上之際，被流浪一個突擊得手多失一球，不過以警察昨日之拼勁及演出而言，各球員均已盡全力，輸波可說是非戰之罪。

開賽後不及九分鐘，流浪展開攻勢，警察後防陣腳未穩，在流浪前鋒衝擊下，被張家平在門前截得抽射推網而入，一比零流浪領先，不過，流浪在佔得領先優勢後並未因此而踢來好轉，中場推進緩慢，被警察一輪反攻下，在廿分鐘時，被警察扳平，當時歐陽純在中場截得皮球，大腳送交陳憲民，在黎榮實力壓下乘邱志强欲衝出之際挑射入網成一比一平手，雙方上半場暫時不分高下。

下半場開賽後，警察又重蹈覆轍，四分鐘即被流浪攻入一球，當時張家平埋門傳交韓德遜，再傳中，張家平濕過，被從後趕上的馬利衞射入網，二比一，流浪又告領先。八分鐘，歐陽純侵犯韓德遜被黃牌警告。十七分鐘，宗啓明從後剷跌林劍雄，也被黃牌警告。林劍雄因此傷出，由羅偉恒入替。廿四分，警察又以運志行替出周海生。卅一分，流浪派黎耀林替張家平。至此，流浪以守爲攻，與警察由運二生開上前線搏殺之打法恰恰相反。警察本來劉家駿得一機會在流浪門前單刀原可扳平，惜經驗尚嫩，而對邱志强竟無從起腳，坐失良機。後來並爲梅利乘警察後防空虛，在完場前再添一球，成三比一完場，流浪勝警察。

昨午入場人數共二千一百廿八人，收入七千四百四十八元，雙方陣容如下：

(流浪)邱志强、宗啓明、黎榮、馬迎祥、郭家森、麥新、梅利、張家平、實、王展儀、韓德遜

(警察)梁振權、劉家駿、歐陽純、必生、胡沃基、林劍雄、運二生、周海生、陳憲民、馬格、招廣、雄

·韓德遜盤球深入· 流浪昨在甲組聯賽以三比一擊敗警察。圖爲流浪韓德遜(右)推球入警察禁區，警察梁振權拾身搶截鏡頭。(本報記者魏正攝)

公務員乒賽 今開始角逐

香港政府華員會主辦公務員乒乓賽，今日在衛理道該會會所揭幕，下午三時，由何耀棣主持，並設雞尾酒會聯歡。

永安盃足球賽 明日揭開戰幕

一年一度之永安盃足球大賽，定明日上午九時在香港維多利亞公園舉行，屆時請麗的電視紅星林建明主持開球禮，今年參加隊伍共二十五隊，計有永安投資、加拿大宏利人壽、廣東銀行、陶氏化學太平洋、景福金銀珠寶、金山輪船、永安百貨、日綿業株式會、遠行輪船、廖創興銀行、海陸聯運、麗的電視、華聯銀行、永安水火保險、天祥、富麗華酒店、王薑則師樓、國雅路製衣、萬國寶通銀行、林信發、羅兵咸、美利建業、孖士律師行、美國銀行及IBM等。到時定有一番精采爭奪表演。

華南足球隊 今選青年軍

華南體育會爲參加本

光華港會陣容

(港會)奧順、寫利、羅逢、佛烈斯、馮中元、史提芬、羅拔士、彼德、麥遜、杜卡地、史釗活

(光華)孔憲恩、陳展安、陳國良、麥菲利、曾錦易、馬天雄、梁活武、布連、鄧鴻昌、袁權韜、詹維治

中游學生網球賽
今上演兩場 單打準決賽

【本報訊】中游會硬地網球賽，今日下午二時半有五場比賽在該會網球場上演，計學生單打準決賽兩場，學生雙打一場及女子雙打兩場，賽程如下：

(學生單打準決賽)下午二時半 高永業對霍家讚 盧達明對馬一龍

(學生雙打)下午二時半 駱志遠、劉達文對陳德明、周國輝

(女子雙打)下午三時半 葉綵球、鄒寬英對戴德夫人、吳夫人

(女子雙打)下午五時半 楊能、蔣頓對戴維思、利格

今天各場賽事，以兩場學生單打準決賽較受人注視，高永業對霍家讚雙方實力在伯仲之間，將會展開激戰，馬一龍對盧達明則是一場實力有距離的比賽，馬一龍球技及體力，均優于盧達明，應不難獲得決賽權。

昨天各場比賽戰果正常並沒有冷門出現，成績如下：

(學生雙打)霍家讚、霍家慶勝謝偉傑、謝保羅，二比〇(六比一，六比三)

駱志遠、劉達文對梁梓綱、蔣安東尼，二比〇(七比五，六比四)

盧達明、馬一龍勝吳山、關君正二比〇(七比六，六比一)

(男子單打)

張仁忠勝格連活，二比一(四比六，六比一，六比一)

王維勝陳炳權，二比〇(六比一，六比一)

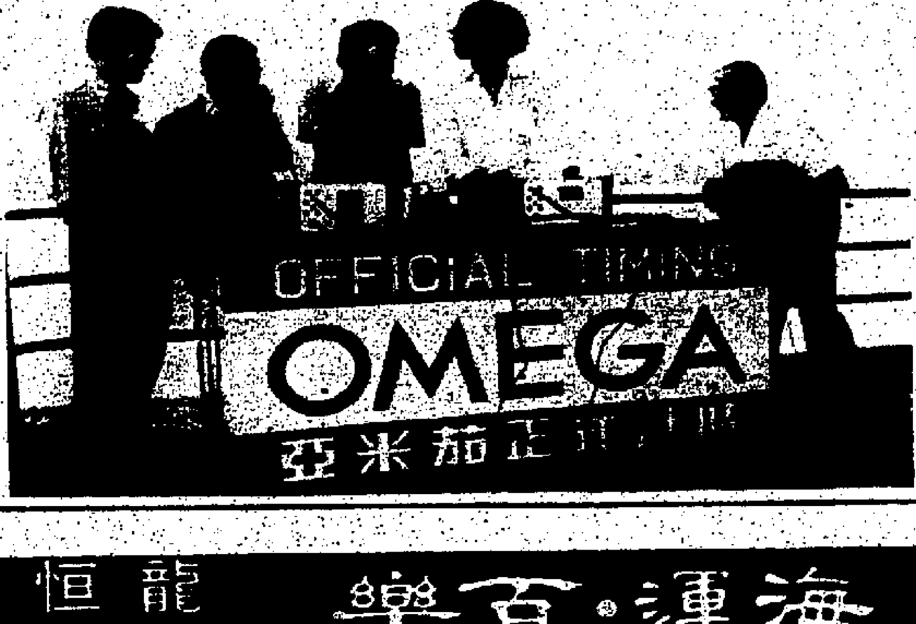
林方勝劉頌成，二比〇(六比四，六比二)

杜實勝黃孟慶，二比〇(六比二，六比〇)

杜璐勝利永立，二比〇(六比一，六比一)

(女子雙打)

古勝家、彭定家勝陸梁慶中、何羅綺文(棄權)



·渡海泳亞米茄計時· 第六十三屆全港公開渡海泳比賽，已定明日上午九時舉行，亞米茄特與電話公司合作，借用其海底電纜將亞米茄之電子計時儀器起步訊號直接傳至終點。圖爲亞米茄職員及電話公司工作人員在檢查儀器時攝。

[illegible]選代表球員，定今日下午五時在灣仔瑪頭小型球場舉行，在廿七名球員中選選，各球員請在今日下午四時半，到球場向總幹事何偉生或足球部主任鍾享全、林昆報到，教練李德禮。球員名單：尹國森、曾鑑光、梁光盛、林德華、林福洪、歐運田、佘應威、翁偉儀、劉榮耀、張國平、馮德明、陳志明、梁偉民、汪福文、鄒慶霖、梁志英、李志輝、梁浩明、伍潔安、伍德安、黎志强、朱新濤、張英林、吳志遠、何厚佳、容沛華、林永生。

宇宙會羅致告魯夫
雙方正商洽條件中
告魯夫希望與比利同一待遇

【阿姆斯特丹十七日路透社電】荷蘭足球明星告魯夫，已與紐約宇宙球會商談有關加盟的條件。

告魯夫的發言人今日證實上述事件。他說：告魯夫與巴斯隆拿的合約在明年五月便告滿，而告魯夫很希望能够與比利一樣，同以四百五十萬美元的條件加盟宇宙球會。

該發言人說宇宙球會的會長伊迪根，曾在星期三歐洲國家盃波蘭對荷蘭之前與告魯夫會晤，該場比賽荷蘭勝波蘭三比零。

在那次會晤時，並未有討論到經濟方面的條件，但相信在稍後時間，告魯夫會飛往紐約再與宇宙球會作詳細的商談。

當告魯夫由阿姆斯特丹會到巴斯隆拿，其身價[illegible]在巴斯隆拿期間，拜仁慕尼黑與法國的馬賽球會，均曾邀告魯夫加盟，但告魯夫均予以拒絕。

水運消息

△南華會週年水運大會，今日下午二時在銅鑼灣港府泳池角逐，全部十四項爭霸，另加插跳水，拯溺兩項表演和公開男子二百公尺四式接力泳邀請賽，賽事請該會永遠名譽會長[illegible]大會主席羅[illegible]、呂少海、羅瑞寧、盧展超、裁判郭錦恒、裁判王强立、黃幼萍、關應燊、梁沼冰等主持大會賽事宜。本屆賽會男子組以郭迪明、韋德榮、德泉兄弟，黃均偉、女子組梁沼蘊、盧美娟、劉少芳、陳瑨、劉[illegible]、黃鳳芬諸人為泅技較優，將可名列前茅。

△香港廣光中學，於本月十五日，在該校游泳池舉行第二屆水運會，比賽項目，計有甲、乙、丙組自由式、蛙式、背[illegible]及蝶泳，接力等二十九項。比賽完畢，由該校監督兼校長黃秀清女士頒發各項獎品。

△香港荃灣天主教慈幼中學，於昨日在香港維多利亞游泳池，舉行該校第十屆水運大會，到場有該校中學部員生，家長千餘人，首由該校校長劉聰明神父致開會詞。大會[illegible]比賽項目共有廿四項之多，賽後請香港柴灣居民協會理事長成定邦致詞，繼由成夫人頒獎，最後由該校院長陳興[illegible]神父致謝詞。各項成績如下：

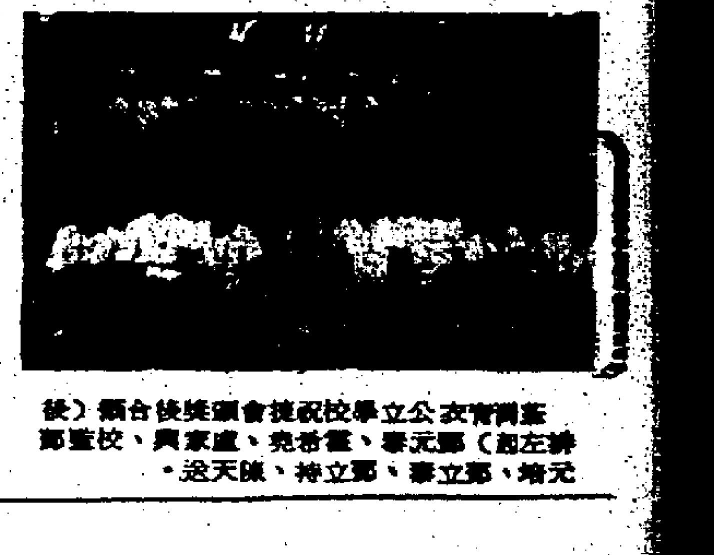
全場總冠軍：英中五年級D，甲組冠軍：英中五年級D，乙組冠軍：英中三年級E，丙組冠軍：英中三年級B。

荃灣青衣公校舉行祝捷大會

荃灣青衣公立學校昨上午九時在該校大操場舉行慶祝該校獲得荃灣暑期青年活動大會及荃灣區第一屆水運大會獲各項優勝獎。由校監鄭元萊，校長曾希堯主持，出席有校董鄭元泰、鄭立泰、鄭立標、陳天送，前校長盧家興及全校員生共數百人。分別頒發暑期活動優勝獎：男子[illegible]冠軍[illegible]、男子拔河冠軍林進有、陳明輝，男子全場總冠軍陳明輝及荃灣區公開游泳賽全場男子冠軍林貴添等。

甲組會昨日座談
會長及足總盃決定更改賽制

【本報訊】甲組會代表昨晚在快活谷酒家召開會議，各案議決如下：㈠本屆會長盃的比賽決定由四隊增至八隊，分兩組作循環賽，由各組最高積分兩隊再交叉對抗，勝方奪得決賽權。㈡花墟球場的收費將劃一分收三元及五元兩種，而每場的雜費不超過一千九百元。㈢足總盃的比賽制度一如去屆，但是初級組隊伍，增至四隊。㈣能得盃的比賽，將向贊助者交涉希望初賽時打和便可以重賽。㈤場地委員將不會包括乙丙組代表在內，由甲組會代表去處理球賽的業務等事項。㈥足總執委，記者等在花墟球場的入場問題，則交由有關方面去處理。其他問題因時間不足押候討論。



荃灣青衣公立學校祝捷會後頒獎後合照(左起：元增、鄭立泰、鄭立培、陳天送、鄭元泰、曾恭堯、盧家興、校監鄭[illegible])

港九影院聯合廣告

海運·百樂　龍恒福油　華星星麻地　今天五場　金像巨星　尊候斯曼　平步青雲 The Paper Chase　午夜場：豹子胆

總統·華盛頓·英京　東方·域多利·國華·國寶　今天六場　叫春貓

今六場 加午夜場　龍鳥007　皮亞李賽主演

今天獻映　蠱惑佬尋春　陳夢吉破脂粉陣計

英華·北河·民樂·麗華　狂滿！全綫五場　步步驚春色　今午夜晚場：燕飛翔

文華·明珠·倫敦　今天五場獻映　小人物　第二週映　奇蹟伊士活　今晚三院逃亡

好景·中州·荷李活·娛樂·翡翠　今天週末勢必再爆　陳夢吉破脂粉陣　五個鄉下佬保大戰！

京華·快樂·金冠　今天六場　禿鷹72小時　羅拔烈福　菲丹娜慧　麥士馮西度主演　今晚午夜場：驚天大刺殺

金門·寶石　花街神女　禿鷹72小時

國泰·碧麗·麗都　今天五場　保羅拉丁　螞蟻破科學堡 PHASE IV

港大華台　電話：5－272700－7　今天五場　銀錢女人

新華·新都　狂滿五場映　千奇百怪錄英倫

京都·國都·聯邦　兩院今仍五場　蠱惑佬尋春　今天只映四場　路邊春

家華·新聲　天天五場請早定座　蓮黛白雅莉　金亨達　好評如潮

紐約·大華·華聲　第二週　三代同床愛　春　THE LOVER GRADUATE　紐約

南昌 深水埗　今天放映　陳夢吉計破脂粉陣

每日股市

股市牛皮帶穩 報昇兩點八四

成交總值為二千七百餘萬元

【本報訊】外圍行情榮辱互見（按：倫敦週四港股收市價如下：滙豐一六·〇二五元，怡和二四·〇五元，和記一·八六元，會德豐三·六一元，置地六·四七五元。）本港股市交投暢，成交總值為二千七百二十七萬元，行情略告上揚。

香港恒生指數上午報三一三·八九升〇·四六，下午報三一六·二七，較上午升二·三八，全日升二·八四；遠東指數報一五六三·三一升一五·一六；金銀綜合指數報二六·八〇升〇·一六；金指數報二七·五四升〇·一九；銀指數報二六·五三升〇·〇九。

東方貨櫃中期息七分半截止過戶十月十五日至十一月四日。

昨市走勢，牛皮帶穩，一般收市價多比前市微揚。計：置地收六·四五元，大昌收〇·七五元，新鴻基（除息）收三·四七五元，新証收一·四六元，合和收一·六七元，怡和收二四·二元，和記收一·八六元，滙豐收一六·五元，恒生收八九元，港燈收三·四二五元，九燈收一四·八元，煤氣收一四·九元，電話收一六·一元，九巴收四·四元，九倉收一一元，均益倉收六·六元，黃埔船塢收六·五五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一九一〇·五〇升三四·七四，公用類八八九·二五升六·二九，地產建築類二〇一三·五六升一五·一二，工商企業類一六〇二·三四升九·一五，倉塢類二四五·四五跌一·〇五，酒店類八三四·二六升九·九二，紡織類七六七·〇九升九·四〇，投資類二四〇二·一一升〇·二三，橡膠類七九五·二六無起跌。

在成交總值二千七百二十七萬元中，計香港交易所佔八百四十一萬元，遠東交易所佔一千一百九十四萬元，金銀交易所佔六百三十三萬元，九龍交易所佔五十九萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一六·五〇	一六·五〇	一六·二〇
恒生銀行	八九·〇〇	八九·〇〇	八九·〇〇
海外信託銀行	二·五〇	二·五〇	二·四〇
大華銀行	六·二〇	六·二〇	六·二〇
友聯銀行	三·八二五	三·八二五	三·八二五
（公用類）			
香港電燈	三·四二五	三·四五	三·四〇
九龍電燈	一四·八〇	一四·九〇	一四·八〇
中華煤氣	一四·九〇	一四·九〇	一四·八〇
電話公司	一六·一〇	一六·二〇	一六·〇〇
九龍巴士	四·四〇	四·四〇	四·三二五
油蔴地小輪	一一·二〇	一一·二〇	一一·二〇
（倉塢類）			
九龍倉	一一·〇〇	一一·一〇	一〇·九〇
均益倉	六·六〇	六·六〇	六·六〇
黃埔船塢	六·五五	六·五五	六·四五
（航業類）			
亞洲航業	四·一〇	四·一〇	四·〇〇
會德豐船務（A）	二·七五	二·七五	二·七五
會德豐船務（B）	〇·二二五	〇·二二五	〇·二二七
維達航業	四·〇〇	四·〇〇	四·〇〇
華光航業	二·九二五	二·九二五	二·九〇
信德船務	〇·六六	〇·六六	〇·六六
資福發展	〇·四六	〇·四六	〇·四六
東方貨櫃	一·九九	二·〇〇	一·九〇
（建築類）			
保華	三·一二五	三·一五	三·一〇
新昌	一四·七〇	一四·七〇	一四·五〇
大新（公和）	二·〇二五	二·〇二五	二·〇二五
海港工程	〇·七五	〇·七五	〇·七三
青洲英坭	一五·四〇	一五·四〇	一五·二〇
安達臣集團	〇·七一	〇·七一	〇·七一
（投資類）			
聯合企業	四·一〇	四·一〇	四·一〇
怡和証券	七·三〇	七·三〇	七·二五
東方財務	〇·五二	〇·五二	〇·五二
香港財務	〇·二二	〇·二二	〇·二二
亞洲保險	四·〇五	四·〇五	四·〇五
新鴻基証券	一·四六	一·四七	一·四六
（地產類）			
置地公司	六·四五	六·五〇	六·四〇
置地債券	六三·〇〇	六三·〇〇	六三·〇〇
萬年置業	〇·二九	〇·二九	〇·二九
博富臨置業	〇·三四	〇·三四	〇·三四
銓利基業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
永泰建業	二·一二五	二·一二五	二·一二五
捷聯企業	〇·七三	〇·七四	〇·七三
美漢企業	〇·六五	〇·六五	〇·六五
長江實業	四·二五	四·二五	四·二〇
財務地產	〇·五八	〇·五八	〇·五八
華大地產	〇·四八	〇·四八	〇·四八
大昌地產	〇·七五	〇·七五	〇·七四
嘉年地產	三·〇五	三·〇五	三·〇五
聯邦地產（A）	一·六〇	一·六二	一·六〇
聯邦地產（B）	〇·三二	〇·三二	〇·三二
城都地產	二·八〇	二·八〇	二·八〇
大生地產	〇·九六	〇·九六	〇·九五
大寶地產	〇·二亝	〇·二九	〇·二亝
華光地產	〇·五五	〇·五五	〇·五三
合和地產	一·六七	一·六八	一·六六
新鴻基地產（除息）	三·四七五	三·四七五	三·四五
恒隆地產	二·五〇	二·五〇	二·五〇
統一機構	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
信託公司（A）	一·九六	一·九六	一·九四
廖創興	〇·七七	〇·七七	〇·七七
華百美	〇·四四	〇·四四	〇·四四
金祐	〇·二五	〇·二五	〇·二五
港澳發展	〇·二二	〇·二二	〇·二一
利興發展	〇·七二	〇·七二	〇·七一
聯益發展	〇·三一	〇·三一	〇·三一
新世界發展	一·一三	一·一四	一·一二
聯興盛發展	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
太古昌發展	一·二一	一·二一	一·一九
（工商類）			
怡和公司	二四·二〇	二四·二〇	二三·九〇
和記企業	一·八六	一·八七	一·八四
太古洋行（A）	五·六五	五·七〇	五·六〇
太古洋行（B）	一·〇七	一·〇八	一·〇六
太古實業（A）	一二·八〇	一二·九〇	一二·六〇
太古實業（B）	二·四五	二·四五	二·三五
會德豐（A）	三·六〇	三·六〇	三·五五
港機工程	三四·〇〇	三四·〇〇	三四·〇〇
正德企業	〇·三八	〇·三八	〇·三八
怡和實業	三·一五	三·一五	三·一五
邵氏公司	三·七五	三·七五	三·七五
夏香集團	〇·二亝	〇·二亝	〇·二亝
信昌	四·二〇	四·二〇	四·二〇
立興	五·五五	五·五五	五·五五
南順	〇·九八	〇·九八	〇·九八
寶光	三·九〇	三·九〇	三·八〇
仁孚	〇·九六	〇·九七	〇·九三
（百貨類）			
永安公司	二·二〇	二·二〇	二·二〇
鱷魚恤	五·九五	五·九五	五·九五
連卡佛（A）	一五·三〇	一五·三〇	一五·三〇
（紡織類）			
南豐紗廠	三·六〇	三·六〇	三·五〇
南聯實業	一·二〇	一·二〇	一·一九
偉善美製衣	一·〇〇	一·〇〇	〇·九九
（酒店類）			
大酒店	七·〇〇	七·〇〇	六·九五
海港公司	一一·〇〇	一一·〇〇	一〇·九五
永萬酒店	五·三五	五·三五	五·三五
凱聯酒店	一·〇二	一·〇二	〇·九八
百樂酒店	〇·二六	〇·二六	〇·二六
山帝國酒店	〇·三一	〇·三一	〇·三一

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤為據）

外圍行情報漲 金價昇九元六

尾盤價成八六五·五

【本報訊】週四外圍行情，金價方面：倫敦報一四三·二五美元（升五角），瑞士入價報一四三·〇美元，出價報一四四·〇美元（升七角半），巴黎報一五二·七三美元（升兩元八角一仙）。加拿大期貨報一四二·七〇美元（升一元一角），美國紐約報一四三·〇美元（升一美元）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·〇五五〇美元（乙式），美國告老士報二·〇五四〇美元（張一錢）。

本港金市，昨日上午開市報八六三·〇，最高報八六六·八，最低報八六一·〇，收市價八六五·三。息價訂加息四元兩角七仙，上牌現貨交收，公價定八六七·五。

下午開市報八六五·五，最高報八六六·五，最低報八六四·一，收市價八六五·五。整日波幅為五·八元，前市尾盤為八五五·九，與昨收市價比較漲幅為九·六元。昨日外圍金價全面報好，港市走勢跟風上揚。

美鈔報昇，大鈔報五·〇三三，普鈔報五·〇二三；美電最高報五·〇四一，最低報五·〇三八；通天單最高報五·〇三三，最低報五·〇三一。

日元報穩，大紙報一六五·八，細紙報一六四·八；台幣報一二六·〇五；西德馬克報一九四·五；法國法郎報一一一·五；瑞士法郎報一八六·五。菲幣報（大）〇·六六。

倫敦金價升一元六角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四三·七五美元：尾盤報一四四·九零美元，與前市尾盤比較升一·六五美元。

倫敦股市跌幅頗大 近收市時挫六點多

倫敦股市星期五日市況下跌，近收市時略為回升，接近收市時金融時報指數下跌六點二，成三四二點二。

紐約面臨破產命運 美股開市猛挫六點

紐約股市星期五日開市全面報跌，華爾街對紐約市能否在最後一刻避免拖欠債務持觀望態度，杜鐘斯平均指數在開市後半小時下跌六點九三，成八三三零點九二，下跌股與上升股之比為三比一。

工商界

美股牛皮帶穩 交投相當活躍

【紐約十六日美聯社電】星期四紐約股市因期待黃金市場會轉緊，股價上揚，其後受獲利回吐壓力影響，市道微挫，但交投活躍。

杜鐘斯卅種工業平均指數較早時升八點，於收市前半小時只升了一點，紐約證券交易所的上升股票比下跌股票為多。

開市初期買家吸納頗多，這是因為聯邦儲備局週三宣佈聯邦儲備局的會員，其定期的存款之總額百分三減至百分之一。分析家指示，這一行動無疑是擴大黃金的流通量，是反映貨金市場政策的明顯例子。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時升〇點六三，為八三七點八五。

紐約證券交易所的一千八百一十三種股票中，上升股佔八百五十種，下跌股佔五百卅三種，成交總額一千八百九十一萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升〇點〇九，收市四七點三三。

紐約證券交易所成交最活躍股票，威士丁屋電氣，一三·〇〇，保羅萊，三九·二五，德士古，二四·二五，登力高，〇·二〇，ODC國際，四二·三七五，AMP工業，二六·八七五，美國電報電話，四七·七五，斯洛，五九·三七五，南方公司，一三·七五，美的斯公司，三七·二五。

工業糖低價沽出 製品商補貨轉活

國際行情昨跌後步穩

【本報訊】國際行情跌後回升，但對港糖市尚無多大助力，祇係個別持貨再度拔低後，獲買家補充，昨市工業用糖及幼砂糖成交稍活。

糖商表示：糖市仍然不脫淡勢，國際行情跌後回升，只係使心理在弱程度減輕一些，糖市恢復動旺，當未非能在近期內有機會，昨市糖[illegible]別貨主無信心候市。

日本幼砂，每担一百四十二元碼頭交收共成三、四百包，在下週開始收貨，倉交貨一百四十三元，亦有少數細盤做開。

南韓幼砂，五十公斤庄每嘜低拔二千二百五十元，馬來西亞幼砂，倉貨拔二千二百八十元，均少買家染指。

[illegible]每嘜低至二千一百一十元，二千一百廿元碼頭放出一百五十嘜，為用家吸入佔多。

國際行情，倫敦原糖現貨每嘜一百六十鎊，升一鎊，十二月期貨，一百六十六鎊，升四鎊，紐約現貨每磅一四點一五美仙，升〇點三〇，明年一月份期貨，一四點三四美仙，升〇點[illegible]

東南亞各地均豐收 食米供應將會大增

最近國際米價已有下跌趨勢

港市交投靜大盤僅成二千包

【本報訊】昨日米糧市況轉見疲慢，由於東南亞各地新穀將近有大量登場，緬甸、高棉、北越米均有恢復大量輸出之勢，米行人士預料近期內國際米價下降，批發商及零售商不願購入較多食米供銷。

據米行人士指稱：本來天氣轉涼，食米銷量逐漸增加，但今年東南亞各產米區豐收，緬甸、高棉、北越米均有恢復大量輸出之勢，對國際米價將有影響，預料今後兩個月米價有緩性下降可能。本港米市，應匯反淡，就是受到買家緊縮補充所影響。

昨日開盤沽出食米不足二千包，金冠絲苗每担一百卅一元，清條絲苗每担九十三元，清蝦米每担一百廿四元，洪字絲苗每担一百卅六元，慶字絲苗每担一百卅三元，雙字新粘每担一百一十五元，袋鳳絲苗每担一百卅一元，雙手膠袋油粘每担一百廿一元，藍培糯米每担一百元，青火車上米每担一百一十二元。

貿易用資金需求未增加 銀行同業拆息續降

美滙轉弱係受外圍影響

【本報訊】昨日銀行同業拆息續降，這是業內頭寸仍鬆，外商分行需求較少的影響。美滙亦告回落，則是美國方面開始放寬銀根的反映。

據銀行界人士指稱：現時本港對外貿易需用的資金尚未見增加，外商銀行拆借需求尚少，且銀行業內頭寸較鬆。且因美滙轉降，此乃美國方面放寬銀根，刺激經濟迅速復甦的初步反映，美國方面若干中型銀行，優惠貸款利率已由八厘降為七厘七五，相信大銀行將採取行動。美國財經人士表示：現時美國貨幣供應量亦進展百分之七，去年則由百分之五進展至百分之七點五。

昨日銀行同業拆息，回降為二厘半及二厘二五，成交不多。

美滙價格續降，銀行同業成交每美元兌五·〇三七港元至五·〇三九港元，電單每美元兌五·〇七〇港元，實單每美元兌四·九九八港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘二五，兩個月期六厘一八七五，三個月期六厘八一二五，六個月期七厘六二五。

亞洲美元利率，一個月期五厘七五，兩個月期六厘〇六二五，三個月期六厘七五，六個月期七厘六二五。

英美德滙掛低 加法滙價調高

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，調整後之新滙率，英鎊、美元、西德馬克均見改低，加拿大元及法國法郎則掛高。茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙實出價由一〇·四三〇港元改為一〇·四二〇港元，買入價由一〇·二九五港元改為一〇·二八五港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇一〇港元。

美元電滙實出價由五〇七·七五港元改為五〇七·〇〇港元，買入價由五〇一·七五港元改為五〇一·〇〇港元，即每百美元均較前少兌〇·七五港元。

加拿大元電滙實出價由四九七·九〇港元改為四九八·〇〇港元，買入價由四八七·〇〇港元改為四八七·一〇港元，即每百加元均較前多兌〇·一〇港元。

西德馬克電滙實出價由二〇〇·三〇港元改為一九九·八〇港元，即每百馬克較前少兌〇·五〇港元，買入價由一九四·八〇港元改為一九四·四〇港元，即每百馬克較前少兌〇·四〇港元。

法國法郎電滙實出價由一一七·八五港元改為一一七·九五港元，即每百法郎較前多兌〇·一〇港元，買入價由一一三·五〇港元改為一一三·五五港元，即每百法郎較前多兌〇·〇五港元。

黃埔船塢積極發展

貨櫃業務及物業等

【本報訊】據香港黃埔船塢有限公司董事局透露：截至一九七五年六月三十日止之半年度業績，因曾受經濟退卻之影響而較去年度之水平為低，但卻仍維持高度滿意和合乎於一九七五年四月二十八日之配售股權說明書中之理想。

香港黃埔船塢有限公司現已有顯著之改進，特別在貨櫃業務及物業等方面，並同時瞻望本年度普通利潤在不包括仍需審証之特別項目外，將約為四千五百萬港元。一九七四年度之普通利潤為五千四百萬港元。

香港黃埔船塢有限公司董事局建議將於一九七五年十一月十二日派發年度中期息每股一角五仙正，中期息合共一千八百九十八萬九千港元，較去年度之一千二百六十五萬九千元增加百分之五十。是次中期股息已包括於本年五月增加的紅股及股權。

該公司之股票過戶處將於一九七五年十一月三日至十一月十一日（首尾兩天計算在內）暫停辦理一切過戶登記事項。

海港工程公司

積極發展業務

【本報訊】海港工程有限公司日昨假座北角麗臣氏大廈十樓該公司寓字樓舉行董事局周年大會，並由董事局主席麥繼時報告有關賬目及業務。

海港工程有限公司為本港著名的建築及投資公司，董事局成員均為社會知名之士，包括主席麥繼時，副主席兼總經理蕭海生博士，吳學先、高德賢、李雅倫、馬東浦、陳普芬及李顯榮等。在過去數年來，該公司在建築工程方面，有輝煌成績，對促進本港的繁榮，功不可沒。

該公司股票自一九七三年上市以來，在組織上和建設上都有輝煌進展，雖然遭遇到世界性的經濟不景，但公司的利潤，純利仍有一百餘萬元。

在麥繼時主席的報告中，指出該公司在一九七五年財政年度之後，業務突飛猛進，可以預料，未來的展望仍是樂觀的。

最近該公司除簽定總值一千七百二十萬元的工程合約之外，其餘工程包括：

㈠轉運沙田北部淡水供應站第一期第二段。

㈡薄扶林第二水塘第四期及中區海床清理等。

㈢海洋公園過濾及抽水站工程，及千諾道中三十三號商業樓宇上蓋建造工程。

較龐大的一項工程，是該公司與日本西松株式會社標投集體運輸系統工程合約，其中牌道隧道及車站工程經已投標，不久便可揭曉。而其他工程投標亦在加緊進行中。除了直屬的工程以外，附屬公司與聯系企業，為數也頗多。

如海港工程（地產）有限公司發展建造的住宅樓宇，計有：北角繼園合的海港閣，共有六十九個住宅單位，計劃在一九七五年年底完成。九龍城城南道一幢有十三個住宅單位及兩個舖面之樓宇，約於本年十月至十一月間可完成入伙。葵涌和宜合路一座高二十三層之商業樓宇亦可望在本年底完成。

值得在此一提的是：該公司創辦人、董事局副主席兼總經理蕭海生博士，對土木工程有三十多年的經驗，在他領導之下，將該公司的管理方法，技術不斷改進，加上管理人才的配合，因此該公司在經營方面，絕對值得信賴。

預料在未來的歲月中，該公司將會百尺竿頭，更進一步，為股東帶來更好的利潤與收益。

本港金鈔外幣行情表

十月十七日（星期五）

（九九K金）	
開市	863·0
收市	865·5
最高	866·8
最低	861·0
（美鈔）	
大鈔	5·033
普鈔	5·023
（美電）	
最高	5·041
最低	5·038
（通天單）	
最高	5·033
最低	5·031
（日元）	
大紙（萬計）	165·8
細紙（萬計）	164·8

（雜幣）	
正鎊	10·30
埃及鎊	7·00
澳洲元	6·33
加單	4·91
加元（大）	4·92
加元（小）	4·91
菲幣（大）	0·66
菲幣（小）	0·65
大坡紙	2·01
細坡紙	2·00
新券嘜（百計）	54·50
葡幣（每元）	0·91
西德馬克（百計）	194·50
法國新法郎（百計）	111·50
瑞士新法郎（百計）	186·50
泰幣（百計）	24·80
台幣（千計）	126·00
荷蘭（百計）	188·50
仰光（百計）	32·00

紗商及棉織廠急需 高質棉紗來港供應

使棉織品生產成本減輕 恢復加強海外市場推銷

【本報訊】近來本港棉紡業產銷雖然漸呈穩定，但只是再度減產後的一種支持力，因為港產棉紗價格偏高，外來棉紗將有較大量來港供銷，除了粗支棉紗之外，幼支棉紗亦將加強來港供應，本港紗商及棉織廠亟須找尋品質優良與價格廉宜的外來棉紗供應布廠、毛巾廠、針織廠需要，若非如此，則本港棉織品在海外市場難與鄰近地區棉織品競爭，形勢發展，值得注視。

昨據棉織業首腦人士指稱：由於本港棉紗業再度減產，導致港產棉紗價格回升，粗支及中支棉紗比較九月份最低價每包回升五十元，幼支棉紗比較九月份最低價每包回升一百元，但本港棉織業已受到影響，事實上，港產棉紗價格偏高，變成棉織品生產成本增重，在海外市場難與鄰近地區的棉織品競爭。現在很多棉織廠以及棉紗入口商積極向鄰近地區找尋品質優良及價格廉宜的棉紗來港供應，以便代替大部分港產棉紗。若非如此，本港棉織品在海外市場的銷售前景難以樂觀。

港產棉紗的品質，現在雖然比較外來棉紗的平均品質為高，但價格平均比較外來棉紗高百分之二十，今後有較高品質的外來棉紗在港供應，棉織業方能減輕成本，加強向外推銷。

東方海外貨櫃派中期息

【本報訊】董氏航業集團中之東方海外貨櫃航業有限公司十月十六日舉行董事會，發表通告稱：該公司一九七五年十二月卅一日止之財政年度內截至六個月除稅後未經審核之綜合盈利計為港幣二千二百十七萬三千零七十七元七角三分正，經決定核付中期息每股七分半。

又稱：因世界經濟情況惡化尚未復甦，國際貿易萎縮之故，一九七五年上半年世界貨運仍見前況，但將近六月份時，貨運已漸有抬頭之象，故一九七五年下半年之貨運可望趨於正常，尤以對美貿易為然。

東方海外貨櫃航業公司刻正進行一項新貨櫃船擴建計劃，一面建造一艘或二艘貨櫃船，一面購入新船。最近「東方騎士」號貨櫃船已售與韓國之國營輪船公司，同時另外購入新船兩艘。

董事會對一九七五年七月至九月之業務成就已有瞭解，故確信本年度下半年之業務成就必甚美滿，一九七五年全年收益將超過以前各年。惟為保持未來發展之資源，董事會預測本年度之全年總派息不少於一九七四年。

芬蘭玻璃紙

降價銷港市

日本貨將大受威脅

【本報訊】織印刷紙競銷激烈之後，最近玻璃紙亦展開競爭銷場，目前芬蘭玻璃紙突以較低價來銷香港，由於訂價比日本貨低廉的緣故，紙商將考慮落單訂購。

洋行方面消息：芬蘭玻璃紙普通花式最近有新盤放來，每令只為二十一美元C·I·F·香港，在北歐這樣玻璃包庄紙品質上固然不弱，同時，訂盤比日本貨實低，現在已展開接單，洋行認為相信會引起紙商訂貨興趣。

據悉：目前日本玻璃紙訂盤為每令廿三美元C·I·F·香港，雖然已比早期訂盤廿五美元調低，但現時北歐貨只以廿一美元接盤，業內認為日本貨又遭遇競爭對手。但除了這些地區之外，英國、台灣、南韓，盃加坡各地亦有貨充場，玻璃紙供應將會越來越多。

目前本港市場拆銷仍以日本貨佔多，市價每令一百卅五至一百卅八元，其他地區每令分別拆一百廿元至一百四十元不等。

洋紙商指出：本港玻璃紙實銷尚難增展，原因是食品製造商銷平平，同時，玻璃紙轉銷東南亞範圍縮細，因此，玻璃紙銷售不及過去活[illegible]

地利亞修女夜校 主辦

一九七六英中會考輔導班 紀念

㈠科目：英文、新數、畫數、生物。

㈡上課時間：十月廿七日至十一月廿九日，晚七時半至九時半，每週上課兩晚。

㈢學費：全期一科六〇元，三科一式〇元。

㈣辦公時間：週一至週六，晚七時至九時。

㈤上課及報名地點：

1. 尖沙咀山林道54號近倫敦戲院 電話：㊂六七四弍三弍
2. 觀塘月華街（面對公園） 電話：㊂四四三八弍八

校長：譚萬鈞

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體削伐，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經發弱，百病叢生，消瘦之人，自知箇中苦況！

由唐拾義藥廠以百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不會積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜獲酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。由唐拾義藥廠發行，文成東信興業行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，興仔榮國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新麗池，德永道嘉華，灣仔永生堂，香港仔明泰：九龍砵蘭街士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，燕湖街廣平安，上海街永安，新蒲崗道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘協華，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衞元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

香港大學

一九七六年入學試通告

一九七六年度入學試申請表格現已開始派發。凡具備申請資格而欲報考入學試之自修生，請即到本校入學考試秘書處索取。申請表格須於一九七五年十二月一日前填妥交回該處。逾期恕不辦理。有關參加入學試資格詳情，請購閱港大入學試手冊，各大書局均有銷售。

港大入學考試委員會秘書 華比德啓

丁超祖傳秘方

口臭丸

口臭特效專藥

此丸除口臭，奏效如神。一服見功，再服可氣如蘭。常服養顏益壽。凡因消化系統或呼吸系統所引起之口臭，均能徹底根治，永除煩惱。藥性純和，不寒不燥。售價低廉，四十粒庄仍售港幣十元。港九澳門各大藥行均售

總批發：天一藥廠 電話5—770956 3—314875

柯式印刷 附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水機割價廉讓，請電話五——二七九三〇七歐先生接洽。

售鑄字機廉讓

日本萬能鑄字機兩部割價廉讓

電話五——二七九三〇七歐先生洽

佳人有約

請到 設計一流 服務週到之……

芝苑別墅 九龍環鑽他佛道6號 ☎K-365231-6 免費停車場

蘭苑別墅 九龍窩打老道86萬基大廈四樓（與相逢酒樓四樓電梯按3） ☎K-035202-6

蕙苑別墅 香港英皇道145號民眾大廈二樓 ☎H-714261 H-704352-6

華苑別墅 九龍窩打老道157號 ☎K-361161-5 免費停車場

全部套房●均裝設彩色電視●Hi Fi音響●電動圓床●鴛鴦浴缸

★各別墅裝有電子防盜自動報警系統★保障貴客安全★

馬經

老溫 至尊寶主編

今日摩加利坐騎惡氣冲天
笑哈哈金牡丹最勇 新旺
威勁—仙草 金牡丹—獅王 最佳連贏弍穿三

上週末賽馬因天雨關係延期至今日舉行。排位配搭保持不變（除幾匹健康欠佳特准退出外），由於馬匹經一星期操練打磨，部份的確有趕起跡象，不過有些谷勇之馬亦呈現狀態下降惡覺，故本週復課所見之狀態，是選馬最值得注意之地方。

概各場形勢而言，的確拉得十分均勻緊湊，降班馬在前晚夜間賽事要吐氣揚眉，今日草地角逐，熱門馬匹表現又如何呢，眞是跑過先知，不過每組場合均有這樣參差班次之突出馬存在，就出來亦淡而無味，爽之不買，其他馬匹又覺遜色得多，故此季初選馬，投注實有不知何去何從惡覺，因而抱住以小搏大落注爲原則，玩玩吓就無妨，目前太浪費火藥就認眞不智了。今日個人比較喜歡摩加利之坐騎，戰意較佳之故。

茲將各場大勢分析如下：

高輝態進機會好 祖兒大勇具威脅

第一場 第七班 一六五〇公尺（場內孖寶第一口第一關）（場外連贏位）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	安伯伯	一四〇	×羅國洲	8
②	快活人二世	一四〇	詹亞健	12
③	樂心	一三九	摩加利	6
④	樂童	一三九	*告東尼	11
⑤	祖兒	一三六	馬彼得	4
⑥	山茶花	一三五	甘保頓	1
⑦	高輝	一三四	白禮棣	9
⑧	眞勇敢	一三三	鄭棣池	2
⑨	銀子	一三一	吉能	10
⑩	新赤兎	一三〇	高洛傑	7
⑪	錦旋	一二九	×梁英傑	13
⑫	賜駿	一二八	謝恩雯	5
⑬	聯合勝利	一二八	×李漢明	3

蘇殿朱賓歐杜布吳張摩殿米譚

第一場：十三匹馬列陣，跳降馬質素難佳，但非路程不合就是狀況普通，缺之重心馬場合，極可能又爆出冷門來。

演出較穩健之馬，應該算是歐洲馬房之祖兒了，此駒步大力雄，迎熟之馬至近年始見熟透過來，由馬彼得執韁，演出應該相當出色的，戰意則作別論。

「新赤兎」是班底較厚之馬，狀態均見冒起，但摩加利是主力居多。

「樂童」是蔡平均快速食糊之馬，配告東尼相當適合，倘留至落山發力亦有力全程帶到。「銀子」、「眞勇敢」亦是近期續在進展之馬，盯緊爲要。

先惠更厲害門快 金伯爵實難輕視

第二場 第二班 一二三五公尺（連贏位）（場內孖寶第一口第二關）（場外孖寶第一口第一關）（場外孖Q第一關）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	拿破崙	一四〇	鄭棣池	6
②	先惠	一三九	霍利安	2
③	力驥	一三八	詹亞健	4
④	金伯爵	一三六	夏達	9
⑤	更厲害	一三〇	摩加利	7
⑥	龍飛	一二七	游定柱	11
⑦	雪蹄奔	一二七	×李漢明	3
⑧	新比利	一二六	白禮棣	10
⑨	喜運佳	一二六	潘納	8
⑩	安給	一二四	謝恩雯	5
⑪	幸運者	一二一	易仕	1

吳譚張米摩賓譚殿蘇吳沈

棄權馬：碰得寶 一三五 神算子 一二五 士巴帝 一二二 虎驟 一一六

摩蘇賓吳

第二場：在頂班會也文也武之拿破崙回降於此，的確佔到不少便宜，開操後一直作正常準備，狀態已告復甦，配鄭棣池堪稱人强馬壯，大有機會在此組開齋了。

「先惠」、「雪蹄奔」譚底一對馬均屬此程好手，兩駒兼後人戰意素來明朗，故分別配霍利安與李漢明上陣亦爲各爲其主，同室操戈的。

「更厲害」論狀態在今場裏的確首屈一指，本身前段速度瓊射，老摩單騎孖摩加利出擊，戰意明朗，頗有爭勝機會。

「金伯爵」擅跑爛地。「力驥」班利路合，均有機會爆出孖Q之冷腳呢！

威勁仙草最突出 玉釵香位好路合

第三場 第七班 九七五公尺（連贏位）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	新希望	一四〇	李國佐	9
②	仙草	一四〇	×羅國洲	6
③	犀利	一三九	鄭添	3
④	玉釵香	一三八	浩德	1
⑤	心寶	一三六	馬彼得	2
⑥	威勁	一三三	白禮棣	4
⑦	山手通	一三三	（退出）	
⑧	娛樂之光	一三二	*告東尼	5
⑨	幸相逢	一三一	何國英	7
⑩	龍威	一三〇	伊丹尼	8

殿蘇賓布歐吳摩蘇吳賓

棄權馬：鑽石時代 一三[illegible] 名驛 一三一 利博 一三〇

賓張蘇

第三場：幾匹快放馬應有相當份量控制今場局勢。尤以威勁配白禮棣更惹人憧憬，此馬年富力强，前段速度銳利，耐力亦較其他搶放馬可靠得多，應可打開勝利之門。

「仙草」跳降兩班可謂衰數到極，本身起步敏捷，羅國洲執韁實負一三三磅，當給前駒極大威脅。至於厩侶「娛樂之光」老馬有火，亦須留意。

「玉釵香」質新速度夠快，排位亦佳，倘放在前，當有一定份量。「龍威」配伊丹尼戰鬥力納强，但鬥志難測，作配而已。

笑哈哈質素超羣 凱旋再進足一拼

第四場 第四班 一八〇〇公尺（連贏位）（中華遊樂會盃）（場外孖寶第一口第二關）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	笑哈哈	一四〇	摩加利	6
②	高齡灰牝	一三七	*告東尼	7
③	威震四方	一三七	夏達	10
④	倍麗	一三五	白禮棣	11
⑤	凱旋	一三五	馬彼得	13
⑥	金牌	一三四	×梁偉德	1
⑦	宸禧	一三四	鄭棣池	12
⑧	月球石	一三四	伊丹尼	4
⑨	歡天喜地	一三三	摩亞	3
⑩	飛得	一三三	浩德	2
⑪	福恰	一三三	×羅國洲	9
⑫	高鋒	一三三	詹亞健	5
⑬	上味	一三二	何國英	8

摩米沈殿朱張吳賓摩布布張吳

棄權馬：狀元 一三四 金會長 一三三 錦繡前程 一三四

第四場：第四班中華遊樂盃各派好手衆多，成局勢相當平均。個人特別看重沈保馬房之威震四方，此馬潛質厚，段段能搶貼內欄，不難一氣呵成帶到。

「笑哈哈」目前狀態的確比以往進步得多，現處第四班裏的確有鶴立鷄羣惡覺，摩加利策騎，估計會試試，且看能否吐氣揚眉了。

「凱旋」亦較上季有所進步，此馬跑爛地戰鬥力相當强橫，問題是兼後人相當難靠。「倍麗」態起，白禮棣與馬彼得息息相關，特別留意。「抓大冷，筆者總覺得上次未去盡之福恰，隨時有機會在今組偷襲。

多明麗勝望殊高 愛甜蜜慢地出色

第五場 第七班 一六五〇公尺（連贏位）（場外孖寶第二口第一關）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	多明麗	一四〇	伊丹尼	7
②	紅利是	一三七	摩加利	5
③	馬來之星	一三六	×梁偉德	8
④	愛甜蜜	一三五	白禮棣	3
⑤	東方英雄	一三五	霍利安	2
⑥	多盈利	一三四	浩德	12
⑦	獲冠多利	一三三	*告東尼	11
⑧	可可	一三三	×李漢明	13
⑨	銀輝	一三三	甘保頓	6
⑩	超人	一三二	詹亞健	4
⑪	金寶	一二八	何國英	10
⑫	利堡	一二八	潘納	9
⑬	幸運之寶	一二七	夏達	1

譚米布殿殿張摩賓 杜歐吳蘇沈

棄權馬：保得 一三五

第五場：今組第七班賽事亦爲混亂場次。論質素多明麗是超班之材，有前有後，季末在第五班亦兩大走入三甲來，故在此的確有橫掃機會的，除非又驚色水罷了。

「可可」在李漢明跨下表現份外出色，此馬末經拼殘，目前狀態仍佳，除非場地太爛而影響今場的表現罷了。

「多盈利」步大段速均勻，班利狀態復甦，浩德出騎亦可望應付得來，不無威脅。

有資格在今組爭勝之馬，尚有「東方英雄」「獲冠多利」、「愛甜蜜」、「利堡」等馬，故此局勢異常混亂。投注獨贏較博連贏化算一點。

金牡丹獅王惡爭 福霸漸熟會出冷

第六場 第四班 一二三五公尺（場外孖寶第三口第一關）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	眞好運	一三四	詹亞健	5
②	得利是	一三三	高洛傑	1
③	金牡丹	一三一	摩加利	3
④	福霸	一三一	甘保頓	4
⑤	新玩意	一三一	易仕	2
⑥	獅王	一三〇	浩德	7
⑦	自由萬歲	一二九	羅國洲	8
⑧	紀錄日	一二九	白禮棣	6

吳摩朱杜張布 賓 蘇吳

棄權馬：勤得 一四〇 鳳威 一三〇 功夫 一三〇 七好 一三〇 歸藏金爾 一二八

第六場：兩匹近況甚佳之寶新馬，應可控制今場局勢。「金牡丹」與「獅王」兩駒狀態均佳，照目前準備情況來說，兩匹馬均有意在今場拼搏的，以馬質而言，獅王顯然優厚得多，不過以配搭及走位功夫來說，摩加利與浩德比較就高出一皮了，故形成實力拉爲五五波而已。第三勢力，則是狀態冒勇之福霸。

新旺紅寶江最强 一定起態況冒勇

第七場 第二班 一六五〇公尺（連贏位）（場內孖Q第一關）（場外孖Q第二關）（場外孖寶第二口第二關）（四重彩）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	凱豐旺	一四〇	摩亞	10
②	七寶	一三九	何國英	11
③	紅寶江	一三四	鄭棣池	6
④	新旺	一三三	摩加利	14
⑤	幸運時	一三一	×李漢明	13
⑥	雪山	一二九	白禮棣	5
⑦	石器時代	一二七	蘭尼	12
⑧	一定起	一二六	夏達	7
⑨	威着	一二五	×羅國洲	9
⑩	一定好	一二四	高洛傑	2
⑪	回合	一二三	×呂志聲	1
⑫	呼呼	一二三	*告東尼	4
⑬	發達匙	一二〇	馬彼得	3
⑭	羅馬神駒	一二〇	浩德	8

摩吳張摩譚吳譚沈蘇摩米賓布 摩沈蘇

棄權馬：自力 一二六 獲多寶 一二五 快勇 一二三

第七場：四重彩及孖Q場合，撲來撲去，仍以兩匹全熱門馬最爲强勁。尤以「紅寶江」早課操練空前積極，顯然有意決心打硬仗的，論馬速度夠快，軟地合跑，且看鄭棣池如何施展渾身解數矣！

「新旺」爲摩厩馬房人員譽爲水房第二，潛質之强，於此可知，上週仍有稍肥感覺，但加工料理後，今次截然不同了，頭馬機會增强得多。

「羅馬神駒」够狀態輕磅但配搭較弱，爭勝不足，亂局却有份。「石器時代」、「雪山」均是有份量之一對，若不打惡情況亦有很大機會。至於「一定起」、「發達匙」均起，但要在爛地始有威力。

瑞星郡首選之材 安娜之寶戰意堅

第八場 第七班 九七五公尺（連贏位）（場外孖寶第三口第二關）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	卡薩諾伐	一四〇	姚俊坤	9
②	人之星	一四〇	易仕	1
③	好威力	一三八	甘保頓	3
④	飛馳	一三六	×羅國洲	2
⑤	瑞星郡	一三五	潘納	4
⑥	安娜之寶	一三二	摩加利	6
⑦	好味		（退出）	
⑧	飛駿	一三一	伊丹尼	7
⑨	月聲	一三一	馬彼得	8
⑩	飛渡		（退出）	
⑪	嘉利	一三〇	謝恩雯	5
⑫	雲威鹿	一二九	浩德	10

殿譚杜蘇蘇朱吳賓殿摩米布

棄權馬：愛馬 一三三

第八場：「安娜之寶」配摩加利實爲今場之重心馬，此駒質新當起，前速後勁俱佳，配搭亦强，應該有機會在此開齋，不過並非是完全沒有對手呢！

正如蘇芬蔣夫馬房一對，瑞星郡與飛馳，前駒質新兼進步甚多，而飛馳路合適合兼軟地特宜，估計必有一匹作出擊之想。

舊馬之中以「人之星」路程最合，此匹老馬路入本週進步更多，執得一個夠惡矣！「好威力」狀態勇猛，能跟能鬥，提防甘保頓在此發難殺個措手不及爲要。

揚偉聲再來一次 紅星明珠夠速度

第九場 第四班 一二三五公尺（連贏位）（場內孖Q第二關）

號	馬名	磅	騎師	檔
①	揚偉聲	一四〇	甘保頓	2
②	紅星	一三七	簡元智	4
③	好意	一三六	吉能	9
④	時來運到	一三四	夏達	10
⑤	保健	一三三	*告東尼	7
⑥	新寶	一三二	摩亞	6
⑦	明珠	一三二	詹亞健	3
⑧	安弟弟	一三一	潘納	11
⑨	乾隆	一三〇	摩加利	12
⑩	馬如龍	一三〇	蘭尼	5
⑪	快樂武士	一三〇	鄭棣池	8
⑫	寧緣	一三〇	馬彼得	1

殿歐吳沈賓摩張梁摩吳吳譚

第九場：孖Q尾場雖表面熱門較佔優勢，查實其中風險仍大。正如「紅星」論馬的確高出一皮以上，但目前馬身仍肥多少，配搭亦弱，是匹可爭欠穩之馬。

最直磅之「揚偉聲」前段速度甚銳，軟爛地性能頗擅長，但負磅太重，亦可能是在今場失敗之致命傷。

兩匹有份量之熱門馬一旦失準，就可能爆到亂龍。「明珠」進展亦好，快放排位不俗，詹亞健有機會在此開齋了。

而「好意」、「時來運到」、「保健」及「馬如龍」均具爆炸性機會，故此孖Q尾關又可能爆到亂龍要再登記呢！

晨操最佳時速摘錄

神眼

馬名	路程	時間	末段	騎師
第一場	第七班	一千六百五十公尺		
眞勇敢	半里	五十八秒一	末段三十秒零一	池
快活人二世	半里	五十三秒四	末段二十八秒三	詹
祖兒	半里	五十八秒三	末段二十八秒三	馬
樂心	半里	五十九秒	末段二十九秒正	加
銀子	六化郎	一分三十六秒	末段二十九秒正	吉
聯合勝利	六化郎	一分三十二秒二	末段二十八秒一	漢
新赤兎	六化郎	一分三十四秒	末段二十八秒四	洛
第二場	第二班	一千二百三十五公尺		
更厲害	半里	五十六秒四	末段二十七秒正	加
喜運佳	半里	五十四秒三	末段二十六秒正	潘
拿破崙	半里	一分正	末段二十八秒正	助
雪蹄奔	半里	五十六秒三	末段二十七秒四	漢
金伯爵	六化郎	一分二十七秒	末段二十八秒正	夏
先惠	半里	五十六秒正	末段二十七秒一	霍
第三場	第七班	九百七十五公尺		
威勁	半里	一分零二秒四	末段三十一秒正	白
玉釵香	半里	五十六秒三	末段二十七秒正	浩
仙草	半里	五十九秒三	末段二十九秒正	羅
娛樂之光	半里	五十五秒正	末段二十六秒二	東
心寶	半里	一分零一秒二	末段二十八秒一	馬
第四場	第四班	一千八百公尺		
威震四方	半里	五十八秒四	末段二十八秒四	夏
凱旋	半里	五十七秒二	末段二十七秒二	馬
金牌	六化郎	一分三十秒正	末段二十七秒正	詹
上味	半里	五十九秒正	末段二十九秒正	英
倍麗	半里	五十五秒二	末段二十八秒正	白
笑哈哈	六化郎	一分二十八秒四	末段二十七秒四	加
第五場	第七班	一千六百五十公尺		
多明麗	半里	一分零一秒	末段二十八秒三	丹
愛甜蜜	半里	一分零秒二	末段三十秒正	白
東方英雄	半里	五十七秒二	末段二十七秒正	霍
可可	六化郎	一分三十三秒	末段二十九秒三	漢
銀輝	半里	五十八秒一	末段二十九秒三	頓
多盈利	半里	一分正	末段二十九秒三	羅
第六場	第四班	一千二百三十五公尺		
金牡丹	半里	一分正	末段二十九秒正	加
福霸	半里	五十七秒二	末段二十九秒正	頓
獅王	半里	一分一秒三	末段三十一秒	浩
眞好運	半里	一分零六秒	末段三十一秒正	詹
新玩意	六化郎	一分三十二秒	末段二十九秒正	易
第七場	第二班	一千六百五十公尺		
呼呼	六化郎	一分二十五秒三	末段二十七秒三	東
紅寶江	六化郎	一分二十六秒正	末段二十七秒正	池
一定起	半里	五十六秒正	末段二十七秒二	易
發達匙	半里	五十六秒正	末段二十七秒正	馬
羅馬神駒	半里	一分零一秒二	末段二十九秒一	浩
新旺	六化郎	一分三十四秒四	末段二十九秒二	加
第八場	第七班	九百七十五公尺		
瑞星郡	半里	五十六秒正	末段二十七秒正	潘
安娜之寶	半里	五十八秒二	末段二十七秒二	加
人之星	半里	五十八秒四	末段二十九秒四	易
好威力	半里	一分零三秒一	末段三十一秒一	頓
雲威鹿	半里	一分正	末段二十九秒三	浩
第九場	第四班	一千二百三十五公尺		
揚偉聲	半里	一分零二秒二	末段二十六秒四	頓
安弟弟	半里	五十六秒正	末段二十七秒正	潘
時來運到	半里	五十六秒正	末段二十七秒二	夏
紅星	半里	一分零一秒一	末段三十秒正	簡
明珠	六化郎	一分三十五秒三	末段二十九秒正	詹

老溫貼士

場	班次/路程	號	馬名	磅	騎師
第一場	第七班 一六五〇公尺	五	祖兒	一三六	馬彼得
		九	銀子	一三一	吉能
		七	高輝	一三四	白禮棣
第二場	第二班 一二三五公尺	二	先惠	一三九	霍利安
		四	金伯爵	一三六	夏達
		五	更厲害	一三〇	摩加利
第三場	第七班 九七五公尺	六	威勁	一三三	白禮棣
		二	仙草	一四〇	羅國洲
		四	玉釵香	一三八	浩德
第四場	第四班 一八〇〇公尺	一	笑哈哈	一四〇	摩加利
		三	威震四方	一三七	夏達
		五	凱旋	一三五	馬彼得
第五場	第七班 一六五〇公尺	一	多明麗	一四〇	伊丹尼
		六	多盈利	一三四	浩德
		四	愛甜蜜	一三五	白禮棣
第六場	第四班 一二三五公尺	三	金牡丹	一三一	摩加利
		六	獅王	一三〇	浩德
		四	福霸	一三一	甘保頓
第七場	第二班 一六五〇公尺	三	紅寶江	一三四	鄭棣池
		四	新旺	一三三	摩加利
		八	一定起	一二六	夏達
		十四	羅馬神駒	一二〇	浩德
第八場	第七班 九七五公尺	五	瑞星郡	一三五	潘納
		六	安娜之寶	一三二	摩加利
		二	人之星	一四〇	易仕
第九場	第四班 一二三五公尺	一	揚偉聲	一四〇	甘保頓
		二	紅星	一三七	簡元智
		七	明珠	一三二	詹亞健

場內孖寶
第一場：樂心 祖兒
第二場：先惠 金伯爵

場外孖寶（第一口）
第二場：先惠 金伯爵
第四場：笑哈哈 威震四方

（第二口）
第五場：多明麗 多盈利
第七場：紅寶江 新旺

（第三口）
第六場：獅王 金牡丹
第八場：安娜之寶 瑞星郡

四重彩
（膽）新旺 紅寶江
一定起 羅馬神駒 發達匙 石器時代

老溫

首次夜馬三項彩池 馬會宣佈派彩額

【本報訊】夜馬三項特別彩池，皆爆冷門，場外孖Q、場內孖Q、及六環彩，均要登記，至昨日下午五時截止登記之後，馬會宣佈該三項彩池如下：

六環彩總投注七百一十一萬一千九百九十元。

中彩注數：三百二十一注。

每注派彩：一萬七千七百四十七元。

場外孖Q總投注一百五十九萬六千九百四十元。

中彩注數：六十注。

每注派彩：二萬零九百五十二元。

場內孖Q總投注二十五萬二千八百五十元。

中彩注數：十八注。

每注派彩：一萬一千二百五十二元。

馬會宣佈：各中彩人士，可於今日上午八時至上午十一時十五分正，或下星期一上午九時至下午五時，在跑馬地馬場會員席地下領取彩金。

獨贏穿雲箭
第三場：威勁
第七場：新旺
第八場：好威力

古惑馬：
第九場：保健

最佳連贏位
第三場：威勁 仙草 能威
第六場：金牡丹 獅王 眞好運
第八場：好威力 飛馳 安娜之寶

和味冷馬此中尋

至尊寶

第一場：銀子 新赤兎
第二場：雪蹄奔 幸運者
第三場：玉釵香 娛樂之光
第四場：上味 金牌
第五場：多盈利 利堡
第六場：新玩意 鳳好運
第七場：一定起 羅馬神駒
第八場：瑞星郡 飛馳
第九場：紅星 乾隆

至尊寶提供

第一場 正選：9銀子 吉能 副選：5祖兒 馬彼得 冷選：7高輝 白禮棣
第二場 正選：2先惠 霍利安 副選：1拿破崙 鄭棣池 冷選：7雪蹄奔 李漢明
第三場 正選：6威勁 白禮棣 副選：2仙草 羅國洲 冷選：10龍威 伊丹尼
第四場 正選：1笑哈哈 摩加利 副選：12高鋒 詹亞健 冷選：13上味 何國英
第五場 正選：9銀輝 甘保頓 副選：7獲冠多利 告東尼 冷選：5東方英雄 霍利安
第六場 正選：3金牡丹 摩加利 副選：6獅王 浩德 冷選：1眞好運 詹亞健
第七場 正選：4新旺 摩加利 副選：3紅寶江 鄭棣池 冷選：6雪山 白禮棣 冷選：13發達匙 馬彼得
第八場 正選：3好威力 甘保頓 副選：4飛馳 羅國洲 冷選：6安娜之寶 摩加利
第九場 正選：7明珠 詹亞健 副選：3好意 吉能 冷選：5保健 告東尼

欄邊偶得

欄邊客

摩加利仍有「門志」

賽馬因雨延期一週，原定出賽的馬只三匹退出，今天這裡要談的多：看了週四「夜馬」的表現，騎師摩加利仍然是擇場的好對象。他的「門志」也像以前一樣，已在第一次「夜馬」清楚地表露出來。他和朱寶明厩的快馬飛行俠是成功的配搭，贏得很輕鬆。他父親佐治摩亞厩雖沒有贏馬，但亞洲皇后跑第二，一本萬利跑第三，都靠他的努力。尤以一本萬利壓倒大熱門馬榮辰，搶得一個位置，最見功夫。據此，今天我還是對摩加利「照捧如儀」，不論他是騎朱厩或佐厩的馬，「一視同仁」可也。

吳子林與「大師傅」

經過前週末第一天賽事，許多人說，吳子林厩「轉性」了，大師父關尼爲它贏出勁得、赤麒，白禮棣贏出超越日。可是，「夜馬」由蘭尼騎的大熱門「好好日」倒了。我們不要忘記在第一天第一場賽事裡，吳厩出馬三匹，是由謝詩雯騎最冷的「係得嘅」去馬。第一次夜馬末時場爆冷是吳厩的勇騎士，騎師是施莊琪。爲由准此，今天我們仍不能相信吳子林對「大師父」眞正倚重。

馬彼得今天如何

拿第一天的賽事來說，最「够威」的騎師是蘭尼、白禮棣，澳洲的「三劍俠」最寂寞是馬彼得，只騎譚文居厩的奇勇亞軍。「夜馬」後者是大熱門也倒了。騎譚厩的威標及榮辰，今天他好像是「雜牌軍」的游擊統領。第一場及第三場騎歐洪厩的祖兒及心寶，第四場騎朱厩的凱旋，第七場騎賓士厩的發達匙，第八場騎李殿林厩的月聲，第九場騎譚厩的寧緣。會不會「六出祁山」都是「場場殺敗」呢？被人看好的當然是凱旋及祖兒。

我懷疑他今季在賓厩及殿厩所處的地位。賓厩會不會重用他呢？曾有一度傳說，他將會成爲賓厩的一員大將，那麼，看他今天騎發達匙的表現吧！

偶然得到一點「靈感」，今季的「新三劍俠」，可能是蘭尼、白禮棣和美籍騎師夏達。是否靈驗，且看下回分解。

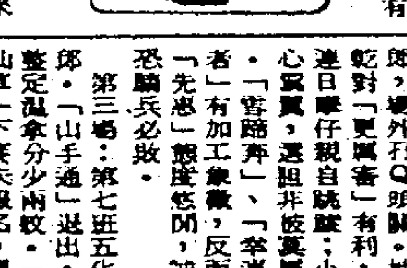
「按兵待動」的詹亞健、何國英

經過一天一夜的賽事，仍然「按兵未動」的，是詹亞健和何國英這一對「戰友」。鄭棣池不是不動，可惜「動氣得吾」。今天詹與何都有好馬在胯下。有資格來一次「全面出擊」，或由其中一人單獨出擊。我覺得，今天他們兩人都已到了該受注意的時候，我們可以從上面找尋線索。

張基貼士

第一場 副選：⑧眞勇敢（鄭棣池） 正選：⑦高輝（白禮棣） 副選：④樂童（告東尼）
第二場 副選：③力驥（詹亞健） 正選：⑦雪蹄奔（李漢明） 副選：⑧新比利（白禮棣）
第三場 副選：②仙草（羅國洲） 正選：⑨幸相逢（何國英） 副選：⑤心寶（馬彼得）
第四場 副選：④倍麗（白禮棣） 正選：⑥金牌（梁偉德） 副選：⑤凱旋（馬彼得）
第五場 副選：①多明麗（伊丹尼） 正選：⑧可可（李漢明） 副選：⑨銀輝（甘保頓）
第六場 副選：⑥獅王（浩德） 正選：④福霸（甘保頓） 副選：③金牡丹（摩加利）
第七場 副選：⑤幸運時（李漢明） 正選：③紅寶江（鄭棣池） 副選：⑥雪山（白禮棣）
第八場 副選：③好威力（甘保頓） 正選：⑥安娜之寶（摩加利） 副選：④飛馳（羅國洲）
第九場 副選：④時來運到（夏達） 正選：⑦明珠（詹亞健） 副選：⑧安弟弟（潘納）

馬迷



馬凉

夜賽方已，日賽又來，連日雨過天青，陽光普照，北風吹處，場地漸乾。因颱風賽事延期一週，打亂各厩操谷時間表，是以預料賽果，又是冷門連連之局。週四紅牌牌仔的突擊成功，本杰一哥，高手如馬彼得，詹亞健、夏達等豈甘伏櫪？某等所派冷馬，一定要倍加留神。以下爲本人對九場賽事之估計。

第一場：第七班一哩，出馬十三匹。「樂心」本係此場台柱，如上週出賽，此馬勝券穩操。復課後晨操賽輸與老馬「連威」，不無洩氣現象，如今退出，可能冷門爆矣。「安伯伯」衝勁，狀態生猛，「快活人二世」操硃，有快跳工夫，任何一匹跑出，都會派彩甚豐。「聯合勝利」硫畢體勇來，明仔暑期澳洲學法歸來，騎功進步，自應相宜。場外連贏作腳，尤屬相宜。

第二場：第二班六化郎，場外孖Q頭關。地乾對「更厲害」有利，連日摩仔親自跳騎，小心冒寶。「雪蹄奔」、「幸運者」選拔並不遜，反而「先惠」有加工象徵，態度悠閒，誠恐驕兵必敗。

第三場：第七班五化郎。「山手通」退出，整定孤拿「仙草」下實分少兩較。志分明，對手爲吳厩雙秀，「威勁」長操鋒芒太露，恐陷「好好日」覆轍，反而「幸相逢」一副扮豬格，可能才是眞軍。

第四場：第四班千八公尺。中游盃賽，照理係大師傅之囊中物，運未開齋之詹、馬、夏均有摔盃資格。前週場地大爛，「凱旋」應佔便宜，地乾則「威震四方」機會留舟。冷門爲大摩之「歡天喜地」及洲仔之「福恰」。

第五場：第七班一哩。「獲冠多利」週二夜長快跳，半里五十三秒四，已達跌班可斷階段，配腳「多明麗」，「東方英雄」及「可可」。

第六場：第四班六化郎。「獅王」得延期之使，坐位望贏，「金牡丹」馬勇人强仍是首選。「福霸」有獨佔鰲頭實力，但鬥志難測。

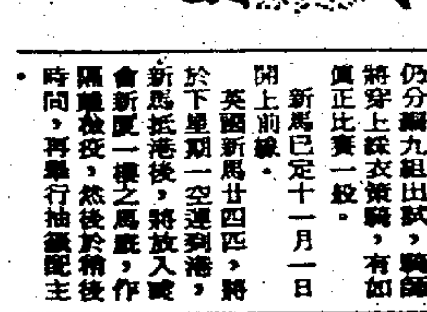
第七場：第二班一哩。四重彩兼兩孖Q場次，傷盡腦筋。「紅寶江」乾優於爛，論馬似勝「新旺」。「呼呼」，「威着」，有備而戰。

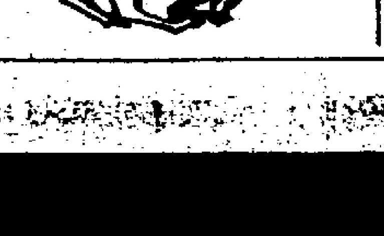
第八場：第七班九七五公尺，兩駒退出，只剩十一駒出賽。「安娜之寶」馬壯人强，擂台之選。「好威力」與「月聲」長課悅目但居心莫測。自馬仔「寨利」如出關不執輸，足有爆冷實力。

第九場：壓軸戲爲四班六化郎。仍屬池、詹世界。「明珠」樹大招風，我反而屬意「快樂武士」、「新寶」進步神速，大摩再度入孖Q冷腳希望無後告東尼「保健」之上。

「笑哈哈」跑爛地的戰績

最後沒要一提「笑哈哈」這匹馬，牠必在今天受到眞正考驗。牠受考驗的是健康狀態，好幾個評馬專家對於牠能否適應爛地這個問題，作出相反的評斷，有些說牠不能跑爛地，有些說牠適宜。我記得牠在譚厩管理的時候，由何國英爆過兩次冷門，有一次是在爛地跑長途，得到第二，連贏位爆出巨彩。那次是名望、明月和牠得到一、二、三名，明月是著名的「游水馬」，也被牠壓倒，以那一次爲例，牠應該是可跑爛地的。今天場地如屬軟爛，對牠不會有大影響。





健康問題 樂心退出

【本報訊】馬會昨日下午三時十五分宣佈，因第一場三號馬樂心，因健康問題，獸醫證明可以退出，董事局乃批准該駒退出今日之比賽，第一場出馬十三匹，減爲十二匹。

日前已有第三場山手通，第八場飛渡，好味等退出，連前共有四匹馬退出之後，凡投注此等退出馬之獨贏及連贏位者，均可「回水」，至於投注串其他特別彩池者，則自動轉投大熱門。

四匹馬退出，摩加利估了兩匹，包括樂心與山手通，摩加利祇餘下七場坐騎。

新馬綵排 昨晨舉行

【本報訊】曾因風雨而「三諛佳期」的新馬綵排試閘，現定明日上午七時四十五分舉行，騎師仍分爲九組出試，騎師將穿上綵衣策騎，有如眞正比賽一般。

新馬已定十一月一日開上前線。

英國新馬廿四匹，將於下星期一空運到港，新馬抵港後，將放入試會新厩一櫃之馬匹，作隔離檢疫，然後於稍後時間，再舉行抽籤配主。

律師勒索疑案控辯結案陳詞完畢

鍾世傑是否有罪 法庭定今晨裁決

控方指「精神病」對案幫助不大

【本報訊】前港台「針鋒相對」節目主持人鍾世傑被控向「行家」張實天律師恐嚇勒索一案。在維多利亞地方法院經過法官何德新整整七天之審訊，（按本案由本月六日開始審訊，因期內有假期及押候之故），至昨日上午十二時四十分，控辯雙方結案陳詞終結。

一般人多以爲如其他案一樣，法官令押候宣判，尤其是今日適值是期六，但出乎意料，法官卻宣佈押候於今日上午十時宣判。

該案昨首先由主控助理律政司薛舒向庭作結案陳詞畢，跟着由代表被告辯護大律師余叔韶作結案陳詞。

薛舒在其陳詞中指出，此案極不尋常，由於原告與被告雙方都是執業律師，更特別的是被告向法庭所作出之解釋，即其辯護理由指這次事件，祇不過是進行一項實驗而已，並無犯罪意圖，可是被告在接受控方盤問時，承認此種事件是含有恐嚇性質，會引致原告張實天飽受很大壓力。以被告受過專業訓練之人，其解釋殊令人詫異。

薛氏又指出：法庭對本案的判斷是：究竟信不信被告的解釋？到底被告所做出的一切事情，是一項心理實驗呢？抑或已經超出上述實驗？

縱使法庭信是實驗 仍應考慮法律責任

本案有充足的証供，支持勒索的控罪，根據控方呈堂的錄音帶，被告與張實天談話，顯然是對張施用壓力，被告於七月十一日，在餐廳與張會面時，曾提出索取五十萬美元，作爲轉給政府人員，對不利於張的証供之酬報，此種施用壓力的索取，已符合法律上構成恐嚇勒索之罪行。

薛氏又說就算法庭相信被告此舉果眞是進行實驗，但仍考慮被告所爲，在法律上已構成上述勒索罪名。

根據被告所說，進行實驗是想知道一個性格堅強的人，在遭受壓力時，會否放棄個人的做人宗旨，薛氏解釋，到底這種實驗是否有必要？事實上，在日常生活中，我們可以見到不少例子，知道人類在遭受壓力時，有何反應。

就以美國尼克遜總統下台爲例，可見一斑。

當控方盤問被告時，曾問被告爲何不在第二次遊車河時，向張實天講明眞相，又爲何挑選張做實驗品，而不選擇另一位唐律師？被告解釋得並不圓滿。

因此被告應該知道，其對張實天所做的一切，是違反法律。全部事情，被告是預有計劃。且經過詳細的策劃，到底被告是否一個值得信任的人？

被告辯稱記憶不佳 與廉署記錄有矛盾

被告作辯供時曾提及，他發覺自己在最近六個月來，記憶力衰退，但被告被捕後，廉政署人員查問被告，有否將實驗記錄下來，被告卻答，無此必要，因爲他自己的記憶力甚佳。前後兩種說法，顯然矛盾，據廉政署人員表示，被告對張所說的一切，即有關其會被控告及替張向有力人士設法免除張被控之事，全屬虛構，故法庭要判斷被告所講之話，是謊言抑或眞實？是謊言的開始還是結尾？

關於辯方証人精神病專家陳天衛之証供，指被告已患上輕微躁狂症之精神病，其實此等証供對本案幫助不大，因爲這位專家祇不過在當日根據其觀察被告而作出之結論，但有關被告以前之心理，全不知曉，祇憑其妻所描述而已。

跟着由代表被告辯護之余叔韶大律師作結案陳詞指出：被告並無意圖從張身上獲取金錢利益，勒索控罪條例內容細則提及，「蓄意獲取金錢或永遠性謀取利益」，既有這些字眼存在，故控方須要有充份的証供，令法庭毫無疑問地裁定控方已經証實控罪內有關上述內容細則，否則法庭應判處勒索罪名不成立，同時倘有疑點，其利益亦屬於被告。

辯方說勒索張實天 無異太歲頭上動土

余大律師說，張實天並非三歲孩童，是前任律師公會主席，是資歷湛深之法律界，在社會上亦是一個具有豐富經驗之知名人士，其兄長奧偉更是御用大律師，試問，除非這人是有不正常，否則誰敢「太歲頭上來動土」，而這個人亦屬於太天眞。

被告於七月十三日晚上送張實天返住所時，廉署人員向被告表露身份，被告馬上說出，要向張解釋眞相，因爲整件事情都是實驗，由此可見，這解釋實屬眞確，否則，被告不可能在被捕的一刹那，即能一口說出這個解釋，如果被告能夠預先部署計劃，在被捕時即能如此解釋，可謂是「一流犯罪者」。

況且根據被告在第二次遊車河時，對張所發出的問答應對，顯見他並非預先策劃。被告以爲自己是「獵人」，其實他只不過是「獵物」。

被告能夠提出著作等文件，以支持他有關研究人類行爲「事」，顯然辯方此項解釋是入於不尋常，但法庭判案時，應該考慮到被告的身世背景及其所經歷過的事情，然後考慮被告是否會做此項實驗。

余大律師又說：被告被捕時，曾接受兩名心理專家檢驗，但控方並無傳召該兩名政府心理專家出庭作証，以証明被告的精神狀態，而辯方証人精神病專家，卻能清楚地指出，被告患有輕微的「精神躁狂症」，根據醫生的証供，在這種精神狀態下，被告是有可能進行他醉心的實驗，而一時忽略這事件發生的後果。

涉嫌向張實天律師勒索的鍾世傑律師，其罪名是否成立，今晨即可揭曉（本報記者呂智明攝）

美國雙週昨開幕美總領事稱

美國雙週最終目的 增加美國貨物銷港

連串展覽文娛節目今起展開

【本報訊】「過去三十年中，貿易在世界經濟的空前拓展中，是一股推動力量。……在所有國家中，公開貿易促進了成長和抑制了通貨膨脹。」這是美國國務卿基辛格於本年聯合國會議中發表對經濟的意見時所說的話，同時亦成了今天開幕的「美國雙週」的目標。

在昨日之開幕午餐會中，美國駐港總領事夏樂仕表示雙週的最終目的是增加美國的貨物和服務在港的銷售。

他指出近年來香港輸入美貨的數目每年約值港幣四十五億八千五百萬元，至於香港輸往美國的則爲七十三億六千五百萬港元。美國是香港貨品最大的單一市場。大約三成貨品是由此地出口而在美國銷售的。爲了減少美國對港貿易的赤字，美方乃採取積極的方法——增加其出口。

他繼續指出美國雙週乃欲成功的創造一種令大家注意美國事物的風氣。爲了照顧到港人的口味，並不單祇舉行貨品的展覽，同時亦加插了各項豐富的活動：來自美國有名的「遊蕩者」乃由德薩斯州基爾戈學院的百多名女生所組成，她們將會在一場美式足球賽前爲大家表演。

飲譽國際的歌星蘭絲威爾遜將在大會堂，演唱，包括有悲歌，爵士樂曲及時下之流行歌曲。

在三項藝術展覽中陳列出美國現代有名藝術家的作品，同時更有月球巖石的展出。

在香港大球場舉行的戶外大演出，有遊蕩者的列隊遊行，大樂隊演奏，還有美國小姐及香港國際學校歌唱隊的助慶。

工業展覽在富麗華酒店舉行，展期由十月二十至廿五日；消費品展覽由十月二十八日至十一月二日在假日酒店展開；服務業展覽則在十月二十四日至十一月二日在海運大廈展出。屆時香港的工商業人士可藉機一睹美國最新的技術及與在場美方廠家討論有關問題。他指出這對於實家公司的操作甚有裨益。

另外，港九各地很多的大酒店，百貨公司、市場、餐廳、藝術館及時裝店都會在此期間展出美製的商品、食物及服務，令這些雙週節目平添節日的氣氛。

專程來港爲「美國雙週」主持多項活動的美國印第安公主沙蒙華。（本報記者陳中慧攝）

怡東酒店美國雙週 歌星演唱攝影比賽

【本報訊】由美國商會及美國總領事館合辦的「美國雙週」於今日開展，內容作全面性的展開。內容爲介紹美國的新產品及商業上的新發展，此外還有很多藝術性展覽及文化活動。本港多間大酒店亦聯合參加。

怡東酒店昨日在該酒店記者招待會上，發言人透露雙週期內將於該酒店舉行的活動：

每日中午在三樓鳳廳展出由美國實臣及喜地實助的運動時裝。

美國沙瑪揖地藝術品展覽將每日在二樓芳苑茶座舉行。

十月廿八、廿九、卅一及十一月一日由世界著名海軍樂隊演奏——地點爲酒店大堂。

三文治展覽將介紹美國十大得獎三文治及各類美國麵包，在芳苑茶座舉行。

三文治比賽歡迎各界人士參加，辦法只是將自製餐單在十月廿八日前寄該酒店公共關係部，經評定得獎之三文治將被該酒店採用爲標準三文治，尚有其他獎品。

攝影比賽爲公開比賽，參賽品可於廿八日前將作品寄往該酒店公關部，主題乃每日中午於該酒店舉行的時裝表演。獎品爲柯達相機一部。

由柯達公司主辦的攝影展覽每日在二樓宴會廳舉行。

由來自拉斯維加斯之名歌星戴安娜．蕙文每日在頂樓夜總會演唱。

雙週期內該酒店雙城酒吧及頂樓供應特廉美式雞尾酒。

每日上午在該酒店鳳凰餐廳供應午早餐。

天氣預測

吹和緩北至東北風，密雲，日間間中有陽光。

今日最高氣溫可升至攝氏廿八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿三度；濕度爲百分之七十七。

北角一貨倉被爆竊 起回十五萬元藥物

【本報訊】警方昨午從筲箕灣一樓宇起回價值達十五萬元之藥物，是北角一間貨倉所失去的，有五名涉嫌男子被捕。

在本月十日，北角一間貨倉發覺遭匪徒所偷竊，損失價值廿五萬元的藥物。昨日起回的藥物祇是失物的一部份，目前尚餘十萬元藥物仍未尋獲。

此宗鉅竊案發生後，北角警署偵探部偵騎四出，經一星期調查，終於掌握了有關資料，昨午五時半，該警探隊以時機成熟，舉隊前赴筲箕灣三×號三樓一單位展開突擊搜查行動，結果發現藏有該批藥物，五名疑匪當場一網成擒。

被拘五名男子尚未被警方落案，現仍在協助調查中。

青年商會十屆週年大會 今在會議中心舉行

簡悅強爵士主持開幕儀式 鄰近亞洲國家亦派員參加

【本報訊】香港青年商會第十屆週年大會，定今日下午二時卅分，在香港會議中心碧麗宮舉行開幕典禮，由簡悅強爵士主持開幕。市政局主席、香港青年商會永遠名譽會長沙利士議員亦應邀參加。

香港青年商會第十屆週年大會，亦爲銀禧紀念年，參加人數約有二百五十人，屆時亞洲鄰近國家包括：日本、台灣、菲律賓、韓國、新加坡、泰國等，亦會派員參加。大會分三天舉行，討論專題包括：「減除噪音、改善環境」；「人與環境」及「個人、分會及社會之關係」，邀請環境司滋臨主講，十九日爲週年大會之高潮，將在希爾頓大酒店舉行，節目包括：選舉明年度總會會長及董事局要職，並宣佈是年之最佳分會、最佳計劃、最佳青商會員及最佳董事等。

青年商會爲國際性之組織，包括八十三個會員國，九千個屬會，四十五萬會員，分佈各國。青年商會爲最大青年組織之一，其宗旨着重「訓練青年領袖、服務社會」。

香港青年商會包括六分會，計有維多利亞分會、九龍分會、港島分會、半島分會、香港女青年分會及獅子山分會等。會員四百餘衆。是年之主要工作，計有：「新天地」兒童遊樂場設計比賽、拜訪安老院、工業安全運動、舞蹈比賽、天才兒童創作比賽、青少年象棋比賽、設立圖書館、睦鄰運動、力行個專訓練、贈書運動、殘廢兒童嘉年華會、珠寶設計比賽、捐血運動、經濟研究會、青年訓練營、及早已人人皆知之「一個嫌兩個妙」之「人口膨脹危機警覺運動」等。

三名獲釋前國軍人員 今日搭機返台

陳良輝說再要爲國効力

【本報訊】獲中共釋放抵港的五名前國軍人員，其中三人昨日接獲救總通知，將於今午搭飛機返台灣與家人團聚。

今午返台灣的是，張清杉、龔祖遠及陳良輝。他們三人，日前往救總辦理申請入台灣手續，昨晨他們三人接到救總的通知，申請入台手續已獲台灣方面批准，今日下午四時廿分，他們將搭中華航空公司八二八班機飛返台灣。

張清杉昨晚對本報記者說：「我眞是太高興了，我買了些小孩子的衣服及手表，送予久別的家人。」

他很激動的稱：眞未想到這樣快就可以與家人團聚。

他說：他與陳良輝、龔祖遠，都先後接到家人的長途電話，獲知家人生活愉快安定。

陳良輝表示：他將再獻身國家爲國家効力。

消費者委會主席羅桂祥 促當局頒行法例 保障消費者權益

【本報訊】消費者委員會主席羅桂祥昨促請政府頒行切合時宜的法例以保障消費者的權益，並謂消費者委員會現正致力在消費者教育方面，增廣本地消費者的見聞及提高其教育水平。

羅氏表在獅子會午餐例會上表示：本港現行法例不足以管制斤兩不足事件或規定某些食物及藥品需要有詳細標籤說明，以致消費者委員會對有關的投訴不能作更有效的處理。

羅氏稱：消費委員會已向政府建議將度量衡條例及商品內容標註條例予以全盤的修訂。政府將該兩欵條例重新修訂，但由於缺乏公費以聘任曾經受特別訓練的人員，因此目前尚未便頒佈執行。

羅氏認爲身爲消費者的大衆市民應該促請政府盡快頒行這些法例，因爲若然這些法例未有正式施行，身爲納稅人的消費者便會依然受到不法商人欺騙。

消費者委員會已成立消費者立例常務小組委員會，專門去覆核檢討現行之條例，遇有需要增訂法則之事項，則促請律政司垂注。

羅氏並强調對消費者教育的需要，由於法律勢難阻止無知之疑將錢花掉，所以唯一的方法就是增廣本地消費者的見聞及提高其教育水平，以便他們在購物時能利用其本身的判斷力。此消委會則正研究利用大衆傳播媒介向市民傳播消費者教育的各種可能性。

消費者委員會將繼續注視各項主要物品售價的每日波動情形，該會現正嘗試提供消費者諮詢服務。該會希望能夠由義務工作人員在公共屋邨內設立若干辦事處，並在公共屋邨內派發該會已出版一份月報。

青年中文演講比賽 昨午在青年會舉行

【本報訊】民政署、國際聯青社贊助，全港社團聯合主辦之一九七五年度全港青年中文演講比賽，定於明日下午二時假九龍窩打老道青年會會所舉行。

舉辦此次比賽之宗旨，爲使本港青少年發揮演講天才，從而提高其中文水準。

此次比賽參加者異常踴躍，計有三百多人，比賽分三組，得兩題中一題用粵語演講，講題分爲：（甲）青年組（一）服務人羣先要充實自己。（二）如何推行青年人的品德教育；（乙）高中組（一）官民合作的重要性（二）我學習中文的心得；（丙）初中組（一）中學生應怎樣利用假期（二）我對民政署工作的認識。

青年及高中組冠、亞、季軍，可分別獲得銀杯及現金獎一千元、五百元、三百元；初中組冠、亞、季軍可分別獲得銀杯及現金獎八百元、四百元、二百元。每組設優異獎七名，各得銀杯一座。

大會邀請汪任評判者爲：容宜燕、蘇文擢、黃宏發、黃基舜、賈納夫、潘仁昌、彭焕堯、李志文、潘朝彥、高亮。

燕飛翔午夜場 雙醴線今首映

國泰公司出品新片「燕飛翔」今晚午夜場推出首映，雙線在麗聲院聯映，計四院爲：麗都、寶石、民樂、國都、北河、英華、觀塘、恒星、太安、聯邦、龍華、新華及新都。

「燕飛翔」是文藝導演郭清江新作，演員有陳美齡、陳依齡和譚炳文、石峯、武家麒、秦偉等。

是陳氏姊妹唯一攜手拍攝的影片，陳美齡在歌唱界負盛名，揚威東瀛，本片是她每年歸港一次所拍的影片，至足珍貴，「燕飛翔」是一部家庭倫理的文藝片，父母子女間的愛護，至足感人，是近期難得的一部適合家庭觀衆閱賞之影片。

求知半月刊 第八期出版

「求知」半月刊第八期已於十月十六日出版，本期內容更加廣泛豐富，要目有：飛碟之謎，未來的飛船，數塌古蹟文物如何名馳世界，成功者的辦公室設計，特種未來的建築設計，中國超級玉米，佳節又重陽，癌，不治之症？中國人最先發明火柴，菊花多奇趣，白蛇水母海豆腐，龍天佑三事，「水滸傳」在海外的流傳，紹興確有其人嗎？李、林燕妮、金國柱、馮明之、劉秋生、林仁超、齊樂、馮奉華、冒錫鵬、岑卓雲、王、周湘雄、李榮仙、蕭春城、李知其、林漢英、許賢發、吳業亨、黎覺弗。給家庭主婦，提供購物指南及五十種物品最新的價錢表，介紹給家庭主婦們到邊處可購買價格最廉的物品。鄭屋村古董，評彩芝記一圖文並茂，任本港會一詳解等三十多篇文章，一元五角正。

土瓜灣發生第三十九宗兇殺案

[illegible]

事後劉姓男子投案協助調查

【本報訊】九龍土瓜灣長寧街安定大廈昨晨發生一宗兇殺案。一名中年婦人，與丈夫口角後，被人發現倒斃在上址一單位內。事後一名男子向紅磡警署投案，表示對該案知情，目前正協助警方調查此案。

死者被發現時，頭部、頸部和身上有多處傷痕，滿身鮮血，倒臥在寓所房門口地上。

警方已將該案列爲本年度第九十三宗兇殺案處理。

案發現場爲土瓜灣長寧街卅八號定安大廈六樓H座。死者爲張少事，卅二歲，在尖沙咀一間餐室任職洗碗女工，與丈夫和二子同住上址。其夫姓劉，四十二歲，在紗廠任職。兩名兒子則在附近一間小學讀書。

據悉：上址共有二房一廳，死者與家人住一間房，而另一間房則分租與一住客。

據悉：死者與丈夫平日經常發生爭吵，感情並不和睦。昨晨七時半，死者的兒子即返校上課，而同屋住客亦去上班。至十時許，鄰居聽到上址有劇烈的爭吵聲從屋內傳出，未幾即見一名男子匆匆外出，而死者則被發現頭，頸和身上有多處傷痕，滿身鮮血，倒臥在房門口地上。

約十一時許，一名四十二歲劉姓男子，向紅磡警署投案，表示對此宗命案知情。警方遂將此名男子帶返案發現場，協助調查。當時死者的屍體尚未移去。

案發後，死者的兒子放學返家，但至大廈門口時，即被有關人員截留，暫時不讓他倆回家，以免影響其心理。有關此宗命案的詳情，警方尙在調查中。

西北特設新穎標籤 方便搭客記認行李

西北航空公司，爲與所有美國航空公司看齊，即日起所有搭客行李，必須在當眼處貼上寫有搭客姓名的標籤。

爲方便搭客記認其行李，西北特設計一種精美突出之標籤以應需求。此種白底紅字之小型標籤，上面印有姓名、地址、電話號碼各項，方便填寫；背面附有黏膠，可隨意貼在行李當眼處。該標籤姓名一項必須填就，其他各項則隨意。

西北航空公司各訂票處，均免費供應此種新穎標籤，利便搭客。

圖：西北航空公司訂票處職員，正爲搭客貼上該白底紅字之行李標籤。

廖創興銀行 觀塘分行昨開幕

廖創興銀行觀塘分行經於昨（十七日）上午十時開幕，由董事長廖成坤太平紳士親自主持剪綵典禮，儀式簡單隆重，禮成後，酒會開始，由董事長廖成坤，董事總經理廖烈文，副董事長廖烈科，廖烈武，副總經理廖烈智，廖烈英，河原久迪，常務董事廖烈正，久野達二，董事廖烈道，文裕顯，孫紹光，董事經理關孝威，經理陸孟照，分行經理劉光明等親自欵待，到賀者有中外工商名流，社團首長及同業友好暨該行客戶，濟濟一堂，氣氛熱鬧。酒會至中午十二時結束，同時正式開始營業。

該分行位於觀塘物華街卅一至卅三號，地點適中，交通便利，裝修堂皇，佈置大方，據悉該分行除經營一切銀行業務外，并設有名廠安全堅固之保管箱，開業伊始，爲優待坊衆，租金優收五折，復備有精美禮券多種，供客選購，送禮大方，廖創興銀行業以作風穩健，服務週到見稱，此大增設該分行，對該區坊衆，當能提供更優良之服務。

製衣業人力調查 第三次下月舉行

【本報訊】本港製衣業，將於本年十一月三日至十一月二十六日之期間舉行一項人力調查，以搜集有關訓練需求之最新資料，是次調查乃該工業所須調查之第三次，將由香港訓練局製衣工業訓練委員會、勞工處及統計處之協助進行。

中英文對照之調查表格及解釋是大調查之函件，經已寄予接受調查之製衣業廠號，請求僱主填報目前僱用員工之人數，現有之空缺數字及預測至一九七六年十一月所需僱用員工總數等資料。

由於製衣業之廠號數目甚多，此次調查不可能包括所有製衣廠在內，故只可採用分層查訪抽查方法予以調查。

勞工處助理處長（工業訓練）黎澤雲强調：所有調查所得資料將嚴守秘密，且只用摘要統計數字發表，不會提及個別廠號。彼謂：「此等資料對於製衣工業訓練委員會擬訂週詳計劃，以配合該工業之訓練需求，極爲重要，故希望接受調查廠號之僱主能提供確實之資料。」

在調查期內將有政府統計處之調查訪問員，於預約時間前往拜訪接受調查之廠號，解釋不明之處，必要時可協助一衣帶返統計處，以便進行核對及收取資料之調查一行處理。

龍子行美國雙週 美國小姐剪綵

本月十九日（星期日）美國雙週在大道中龍子行舉行，下午二時半，由該公司董事長何鮮廉陪同美國總領事館新聞處請美國小姐剪綵。

剪綵後美國小姐參觀各部門一週，然後在龍子行歡迎顧客，由下午二時至四時半該公司特設「美國商品特價部」買一送一，並贈飲「可口可樂」一該公司在美國雙週期間，凡惠購美國貨品，一律九折。

海鮮舫上飯後中毒 廿名日本遊客離港

【本報訊】二十名於本週三在香港仔一海鮮舫吃飯後中毒的日本遊客，經送院治療後無礙，昨晨隨團如期離港。

另一方面，醫務衛生處會同市政事務署人員，連日來對有關的海鮮舫進行調查，他們將舫上所有廚具食品和職工的糞便帶返進行檢驗。此外更向廚房職工進行全身檢驗，以証實他們身上是否帶菌。

本批遊客，年齡由二十三歲至六十一歲，其中六名爲女子，這二十名日本人爲一個九十二人旅行團的團員，於本週二抵港，下榻利園酒店。

本週三晚上，該團集體到香港仔「一海鮮舫」吃晚飯，返抵酒店後部份人即腹痛和嘔吐。次晨六時左右，該團團長即將情況嚴重的二十人送往那打素醫院救治。據院方表示，他們情況並不嚴重，經治療後即出院。

今次爲半月來第二批日本遊客在港食物中毒，本月初曾有八十名日本遊客在港進餐後，返抵日本時出現中毒現象，其中十二人留醫。

五旬超度 有德和尚 早登佛境

【本報訊】佛教大德，新界青山道十七咪半，海潮寺第一代開山高僧，有德老和尚，於農曆八月十三日圓寂於伊利沙白醫院，自封棺荼毘後，治喪會即在尖沙咀漆咸道海景大廈龍華寺設靈堂，每日由僧尼、居士、優婆夷等誦經禮懺，歷時匝月弗替。茲悉：農曆九月十八日爲有德老和尚五旬之期，治喪會委員燈明、慧忍、保賢、廖生、觀平、了知、果賢等法師經決定於九月十八日啟放「五大士」焰口[illegible]

黎傑教授病逝 明午大殮公祭

珠海書院黎傑教授，積勞患病多月，不幸於本月十七日下午一時四十分病逝九龍聖德肋撒醫院，經將遺體移送九龍殯儀館，定期十九日（星期日）下午二時半至四時大殮，舉行公祭，另擇吉火葬。

黎教授畢業國立北京大學史學系，畢生執教著書，先後曾任廣東省立工業專門學校教授兼附中校長，省立第一中學，北江臨時中學，越秀中學，私立南武中學，寶南中學等校校長及廣東省兒童教養院副院長。

其編著之史籍有魏晉南北朝史，隋唐五代史、宋史、元史、明史、清史等斷代史及民國簡史，各大專校多取作教本。一代史學大家，忽爾逝世，聞者至爲婉惜。其哲嗣均學業大學，學有專長，長子汝賢爲建築工程師，次子適興現任嘉頓乏託企業有限公司會計主任，三子而垣任教利馬竇英文書院，諸稱一門俊傑。

保良局徵聘職員

（一）托兒園主任：曾會學院70年後社工系畢業，最少有二年照顧兒童之經驗，或中學會考最少五科及格並有五年托兒工作經驗及曾受托兒在職訓練者爲合。月薪自一六四〇元分九次遞升至二六六〇元。起薪視資歷而定。

（二）嬰兒室護士：香港註册護士，需有母嬰健康經驗者。要級值月薪自一七四〇元分七次遞升至二六三五元。退休護士亦顧另議。

（三）輔導員：（男性）中學會考最少五科合格並有五年輔導及訓練兒童及成人經驗。月薪自一一五〇元分七次遞升至一八四〇元。

（四）家長：年廿五以上女性。中學會考最少五科合格並有兒童工作經驗。需住局。月薪自九四〇元分十次遞升至一八四〇元。起薪視資歷而定。

（五）供應員：中學程度（起碼F.4）並有兩年存倉及購買經驗。月薪自六八〇元分八次遞升至一一五〇元。

請繕履歷附近照地址及電話號碼於本月廿七日前寄禮頓道本局主席親啓，絕對保密。

先夫謝錫珍字肇儒府君 痛於公曆一九七五年十月十四日凌晨七時壽終於康寧醫院積閏享壽八十二歲 寢移九龍殯儀館治喪謹定十月十九日（星期日）下午一時在該館大禮堂大殮隨即奉柩往哥連臣角火葬場舉行火化禮謹此訃

聞

妻 謝何少文

孝男 樸成 熾成 女 慧芬（適陳） 眉芬（適黃） 媳 艷芬 孫 冠強 侄 俸成 及成 昭成 瑞成 業成 幹成 侄孫 堯勳 鑑章 鑑東

泣告

治喪處：九龍殯儀館 （楓樹街一號A） 電話K九三八四二一九 K九三一八二三

先夫黃公培槐 於主曆一九七五年十月十六日上午十二時卅五分在九龍法國醫院蒙主寵召息勞享壽七十歲 寢移香港殯儀館治喪謹定十月十八日（禮拜六）下午弍時半大殮并在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳場謹此訃

聞

妻 劉劍魂

庶室 羅麗蓮 陳劍心

孝男 民華 民濃 亞暉 植業 民泰 民安 民碩

媳 錦芳 錦英 張寶瑛

孝女 曼漢 曼莊 大女 曼麗 曼儀 曼嫻 曼婉

婿 莫瑞雄

弟 培桐 培湘 培柱

妹 桂芬 小嫻 蕙英

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍二六一一八

第十四名「劉伶」昨又因毒酒喪生

緝私處已掌握線索 毒酒機關即將搗毀

現已積極進行收回散於各區毒酒

甲醇毒酒下的第十四名死者黃元。

【本報訊】緝私處督察唐銳臣昨日表示：製造含有甲醇毒酒的機關已在緝私處掌握之中，毒酒的來源也被堵塞，現在緝私處所努力的，是希望能收回散落在市面的毒酒。

緝私處日前已拘捕了一名涉嫌製造毒酒的廖姓男子。據唐督察表示：到目前爲止，因飲含甲醇唐酒而死的共有十四人。其中六名死者所飲用的毒酒，懷疑是輾轉由這名廖姓男子手中購得的。

一名六十二歲老翁，昨日又成爲「甲醇毒酒」下的犧牲者，使因飲毒酒而死亡的本港市民增至十四人。這十四名死者中，其中五人隻身在港，另外一人則身份未明。

唐銳臣稱：目前除飲毒酒而死的十四人外，尙有卅人（至昨日下午五時止）懷疑自己曾飲毒酒被送入院檢查，經檢查其中大部份人証實只是身體不適，而非因飲毒酒所引起。卅人中，已有八人經治療後出院。

唐督察表示：到昨日爲止，緝私處曾搜查了六十九間酒類商店及可疑存有毒酒的地點，將約八百瓶及二千多加侖散裝的可疑唐酒帶返檢驗。而在這批酒中取出六十九個樣本作化驗，發覺其中十六個樣本是含有甲醇的毒酒。

到現時爲止，緝私處起訴了十四間涉嫌販賣毒酒的酒類零售商，被控以經營假酒的罪名。

第十四名因飲甲醇毒酒致死的男子名黃元，他於前日下午二時許飲完唐酒後不久，突然暈倒地上，被人發現後，將他送往聯合醫院急救，延至前夜十一時許，卒告不治斃命。

政府化驗室昨晨證實黃元的死因是曾飲用甲醇毒酒而中毒斃命。

黃元住在樂富新區廿座六六五室，有妻子及二子二女尙在大陸，他與一名朋友同住上址。

黃元在南洋紗廠任職紡紗工人，已有五、六年之久。據悉他平日嗜好杯中物，而所飲均爲唐酒。

前日下午二時許，他與一些朋友在紗廠附近的士多飲酒談天後，即返回紗廠，到下午五時許，他在廚房吸烟時突然暈倒地上，同事見狀，馬上把他送院急救，但終不治斃命，經化驗後證實他是因爲曾飲下甲醇毒酒而中毒致死。

緝私處人員昨日繼續出動，搜查懷疑售賣含甲醇毒酒的商店。

緝私處人員於日前在秀茂坪卅座一間酒庄時，根據綫索而找尋一名曾購買十八瓶毒酒的潮州籍男子，此名男子昨日仍下落不明。

緝私處發言人昨日再次敦促市民在購買唐酒時，要「極度小心」，若對所買唐酒有懷疑時，應即向緝私處所設置的四個報案中心報名，電話號碼爲五—四五六一八二、三—六八四六六二、一二—九〇〇三四三及一二—八〇六二六五。

發言人又表示：到昨日爲止，已有廿五家酒類零售商，響應緝私處的呼籲，把他們的可疑存酒，或從被列在黑名單內的酒商所購得的唐酒，交給緝私處。

緝私處發言人希望其他酒類零售商，爲大衆及本身利益着想，立即把可疑的存酒交出。

此外，政府化驗所現已加强人事工作，在週末及假日亦通宵不停，以應付甲醇中毒事件發生後，數量激增的樣本檢驗工作。

醫務衞生處發言人稱：該部門處理數以千計樣本，爲緝私處調查人員提供化驗服務，將此事列爲優先處理事項。

發言人解釋稱：該部門通常進行者，是對死者樣本進行化驗，備作死因研究之用，並非處理急救中之中毒病人樣本，關於化驗死因未明者之血液，便溺及已經由法醫官解剖之器官，通常按先後之次序處理，除非情形特殊，又當別論。

他表示：最初發生之甲醇中毒事件，當有關樣本送交化驗時，並無資料顯示死者曾飲用酒類，因此，乃按照例常程序處理。

他強調：政府化驗所驗酒部門絕無延誤工作情形。

「毒酒」使全港風聲鶴唳

港九新界共十二人 疑中酒毒分送醫院

圖爲昨晚一名老翁飲酒後不適，懷疑中毒酒，送院救治。（本報記者張榮光攝）

【本報訊】「甲醇毒酒」殃毒港九，根據政府發言人昨晚透露：在昨日廿四小時內，共有十二人因懷疑中「甲醇酒毒」而被送入醫院。而其中，由昨日下午五時至昨晚十一時，被送院者已逾七人，平均每小時超過一人因疑中「甲醇酒毒」而被送院救治。

該十二人，其中包括十一男一女，九龍方面佔八人，港島佔三人，新界一人。

至昨晚爲止，除十四人因此種毒酒而死外，懷疑中酒毒而被送院者已共有卅七人，有八人經診治後已出院，留醫者尙有廿九人。

昨日因懷疑中甲醇酒毒而被送院者計有：

一、江漢文，卅歲，住旺角，診治後已出院；二、李秀江，四十二歲；三、許澤，四十八歲；四、龍錦心，廿三歲；五、陳洋，卅五歲；六、李臺權，四十五歲；七、袁志權，廿六歲；八、麥國泉，廿一歲；九、范球，四十歲；十、陸佑榮，卅九歲；十一、黃居富，六十九歲；（以上全部爲男性）十二、黃彩霞，卅一歲，女。

昨晚深夜方被發現懷疑中酒毒之黃居富，六十九歲，與家人同住銅鑼灣永興街卅一號A永興新樓六樓，於昨晚十時廿五分由家人召救護車送瑪麗醫院救治。

據黃之兒子表示：其父平素好飲酒，昨晚其父在家中又飲下幾兩土酒，詎酒後不適，頭重暈眩，他恐怕老父飲下的酒含有甲醇，乃報警求援。

至於事主是從那一間酒舖購得這些唐酒，其兒子稱並不知道。

另一名懷疑中酒毒者住橫頭磡新邨十一座五一零零室的范球，他與妻及兩子同住，在高超道一間手袋廠工作，因工作關係平日很少返家用膳，多數在住在高超道的妹妹家用膳。

據其家人稱：范球昨日中午飯時，飲了二兩唐酒，但是，下午四時許，即覺眼內好似有東西梗住，極端不適，初時，並無理會，其後至下午七時許，因覺眼球脹得很痛，即由高超道送入醫院。

其家人繼稱：該瓶未飲完的酒已由緝私處檢去，送往化驗。

緝私處高級督察唐銳臣展示「毒酒」的樣本。

士多辦館總商會 促令勿售私酒

【本報訊】港九士多辦館零售商總商會昨告誡其會員酒莊、士多、辦館等，囑其今後凡購入唐洋酒時，應愼重審查是否有來源証，如發現來歷不明者，切莫購入，以免以身試法，並希望會員盡力協助政府檢發售假酒之不法行爲。

助理緝私處長蘇濂德表示：導致近日的情形實應歸咎於酒商從非法來源購入這些酒類，藉此可瞞稅而獲得更大的利潤。

最近市面發現甲醇假酒，引致十四人中毒死亡，多人留院醫治，情況嚴重。緝私處正密切注視並採取措施。到目前爲止，發現出售甲醇假酒之酒莊，士多共十餘間。據士多辦館總商會稱：這些出售甲醇假酒的商店，查實均非其總商會的會員。故將向其會員發出通知，勸誡在購入唐洋酒時，應要審愼查明來源，勿以身試法，毒害市民寶貴生命。

大專學生方志雄被劫殺案 歷時七月餘未破獲

警方呼籲提供線索

【本報訊】警方昨日再次呼籲市民提供有關廿六歲大專學生方志雄被劫殺一案之資料。警方對該案雖然努力不懈展開緝兇工作，但至目前仍苦無重要線索。

方志雄素爲家人所愛，不幸於三月三日被發現倒斃深水埗福榮街二十一號四樓與五樓梯間。

警方相信當日上午八時左右，方志雄離家返校之時遇五名年輕男子行劫而反抗，因而遇刺，腹部受傷，流血而死。

迄今，警方並未與任何目擊者取得聯絡以了解案情。

在現場樓宇居住之一名女住客可能於死者遇刺之後見過幾名兇徒，惟彼之印象十分模糊，以致警方無法按所述覓成疑匪面貌之拼圖。

據該女住客稱，當日彼返家之時曾見到一名可疑青年，惟彼以爲該青年正在「睇水」。由於驚覺到該樓宇內可能發生劫案，女住客乃立即轉身跑到街外，旋即見五名年二十至廿二歲之青年忽忽奔出來。其中三人沿福榮街越過黃竹街逃走，另兩人則在大埔道逃去。

該女住客見五人分頭逃去，乃返回上址樓宇。彼在梯間遇到一位同樓隣居，因而獲悉方志雄正在梯間倒臥血泊之中。其時，該隣居正擬往報案。

其後，大隊深水埗探員趕至現場，徹底搜索匪踪，並且逐戶查問有關之情形。探員亦曾向福榮街及疑匪逃走行經街道之商店及攤販展開調查。其後，更與軍裝警察聯合出動在深水埗及石硤尾區展開一連串截查行動，同時更在兇殺案現場附近監視一切。

至於因在區內行劫而被捕之疑犯，亦曾先後遭探員盤問口供，可惜至今負責偵查該案之人員尙未獲得重要之綫索。

負責該案之警務人員仍在繼續查訊有關之案情，並且不斷向出沒石硤尾區之三教九流人物查及頭緒，務求獲得綫索。

警方發言人呼籲市民提供消息之時謂：「任何人士如曾聽聞或目擊任何有關之可疑事物，請與深水埗警署偵緝部聯絡，或逕向任何警署報訊。即使市民能提供看似不大重要之資料，亦請不要猶豫，立即向警方報訊。最細微之資料亦可能有助於偵查工作。」

今晚睡前勿忘記撥慢一小時

夏令時間 明晨結束

【本報訊】施行了六個月的夏令時間，將於明日凌晨，三時三十分結束，同時恢復標準時間行事。

查今年的夏令時間，係於四月二十日凌晨三時三十分開始，撥快時鐘一小時，以節省陽光，迄至明日凌晨三時三十分結束，剛爲六個月。

全港居民務請注意，記得於今晚臨睡前，將時鐘或手錶撥慢一小時，以配合恢復標準時間行事。

由明日起，所有港九新界各區巴士、小輪、火車、港澳線客輪，水（飛）翼船等水陸交通班次開行時間，概照標準時間來往；港府各機關，中外銀行，洋行及學校等，亦均照標準時間辦公及上課。澳門方面，亦由明日凌晨三時半起恢復標準時間。與香港看齊。

三幅住宅用地拍賣 分別僅逾底價成交

【本報訊】於昨日下午在大會堂的官地拍賣中，三幅住宅用的官地分別以稍逾底價成交，競投顯然並不熱烈。

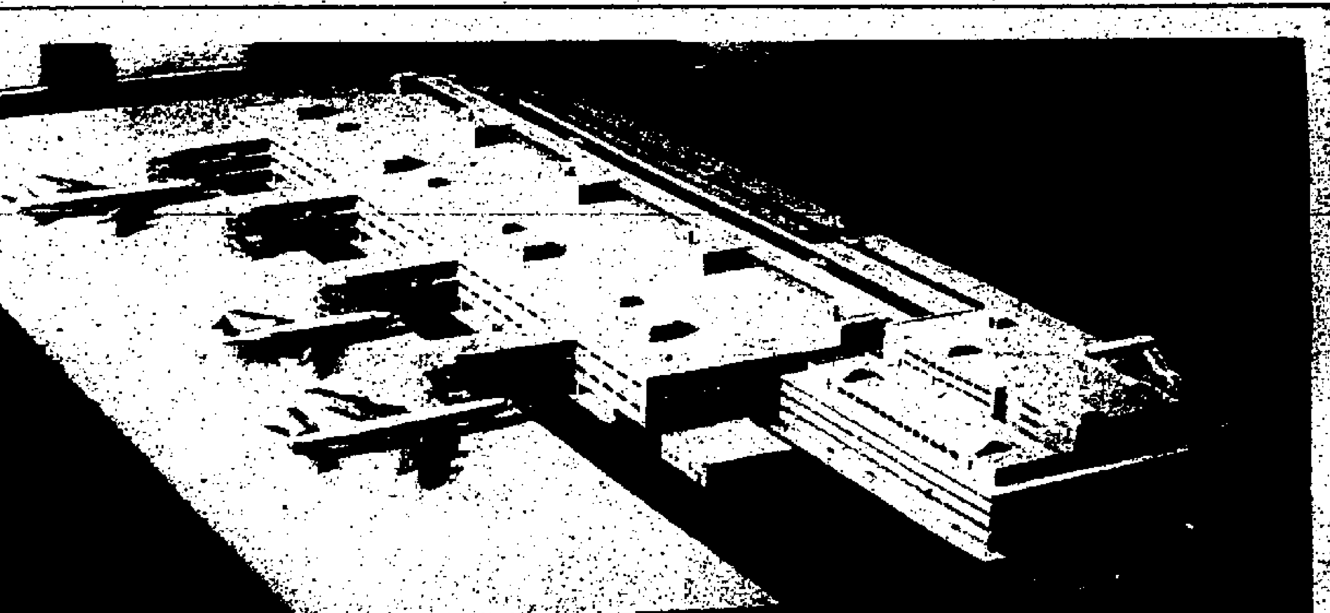
首幅官地是香港仔內地段三六八，近惠福道，面積二萬八千平方呎，限住宅兼停車場用途，底價一百萬，結果以一百二十一萬成交，由香港仔酒家企業公司投得。

第二幅官地是柴灣內地段八十三，面積一萬六千五百平方呎，限住宅用途，底價二百萬，結果由泰業投資公司以二百二十七萬投得。

第三幅官地是廣播道新九龍內地段五六二七，面積一萬七千二百一十平方呎，限住宅用途，底價三百萬，結果由裕興建築發展公司以四百二十一萬元投得。

每年可輸送五十萬噸貨物

香港空運貨站昨平頂禮



【本報訊】預算每年最多可處理五十萬噸貨物的香港空運貨站大廈，經已於上月如期完成建築工程，並於昨日舉行平頂儀式，由香港空運貨站有限公司主席布立克主禮。

位於啓德機場東南角之香港空運貨站大廈，是世界上少數最大規模的空運站大廈之一，大廈內裝置的半自動化貨物處理系統，可處理散裝貨及飛機標準貨櫃，效率甚高，估計每年最多可處理五十萬噸貨物。

貨站大廈高五十呎，兩層，其中部份有閣樓，長七百二十二呎，濶二百六十二呎，主要分爲[illegible]。大廈內分佈有四座五層高的服務塔，供設置寫字樓、洗手間、儲物庫及電梯等，總面積達五十四萬七千二百方呎。大廈外共有四座貨物起卸橋，全部用鋼架建造，每座高四十六呎，長一百零一呎，濶四十四呎。供飛機停泊起卸貨物。除設有一般貨物儲存處外，大廈內更有特別貨物儲存倉，包括凍房及貴重物品保險室。

[illegible]於一九七四年二月動工，同年八月完成全部沉箱工程，交由上蓋承造商繼續興建，預料在明年一月可局部啓用，至五月即可全部落成。整座大廈之地基共由一六四座沉箱構成，其總長度達二萬三千呎，最深的一座沉箱深達二百呎。

貨運大廈的建造費耗資達港幣一億餘元，其中由新昌營造廠有限公司負責一項三千三百萬元合約，承建該大廈之上蓋，由一九七四年八月起動工，至一九七五年九月如期完成。

香港太古有限公司之工程及產業部經理戴偉士，是整個興建計劃的建築及工程師。美國的自置柏顧問工程師公司負責設計該大廈所採用的機械化貨物處理系統，[illegible]空運系統有限公司製造，價值達三千七百萬元。

新貨站大廈啓用後，貨站公司之工作人員將負責管理、保安、行政及指導貨運，各航空公司亦可派員收貨及交貨。

該貨站有限公司在全面作業時，約需僱用四百名職工。

[illegible]於香港空運貨站有限公司所有，該公司乃係由香港政府、太古洋行、怡和有限公司、黃埔船塢有限公司、以及九龍貨倉有限公司聯合成組，其股權分配爲：政府佔百分之十，太古及怡和各佔百分之三十，黃埔及九倉各佔百分之十五。

香港空運貨站有限公司主席布立克昨日親自主持該座大廈竣落成之平頂儀式。（本報記者陳慧中攝）

空運來港黃金失踪 泰警官認在泰出事

【曼谷十七日路透社電】一名泰國高級警官今天表示，一批由一架英國航空公司班機從倫敦運往香港，價值十八萬英鎊的金塊，相信是在此地失去的。

這班航機原載有黃金三百零四公斤，失去的只是其中的一部份。這架機飛抵香港前，曾於本月三日在巴林島和曼谷機場停留過。

過去兩週末，四地的警方一直追查事。據泰國治安當局的一位頭部長透露，他相信這批黃[illegible]，一少時內被運走的。

這位官員說：「我很肯定這批黃金是在此地失踪的，因爲兩年前曾有一宗類似事件在此地發生。」但他並不詳細分析此事。

據他表示：偵查進行並不順利，很難預料何時破案。

這航機飛往香港，付在巴林島停留一小時，及在曼谷停留七十九分鐘。

據香港警方昨日透露，他們相信這批黃金在[illegible]

新界車禍傷十六人

【本報訊】新界上水昨晨發生小巴與貨車相撞事件，[illegible]全部受傷。警方對此案意外已進行調查。

事發於昨晨十時左右，一輛開往元朗之AV二三×四號小巴，乘客共十四人，（包括司機），（沿青山道卅三咪）附近時，迎面而來的一輛貨車突失去控制，滑出行車線外，小巴閃避不及，於是與貨車互相猛撼，[illegible]內二人及小巴十四人）均告受傷，傷者已被送往醫院救治。其中四人於敷藥後出院，另十二人則需留醫。

疑串謀騙賽馬彩金

警方再拘一男子 控自稱記者

前後五被告俱還押下週

【本報訊】馬會職員及商人學生等四人，涉嫌利用僞造彩票，向賽馬會意圖騙取金錢，幸當局及時揭發，將其解控于法庭，迄前日，警方繼續再拘一名自稱記者之男子，在銅鑼灣裁判署提審，主控申請將案再還押至廿四日，以待律政司指示，五名被告，均延律師代表請求保釋候審，結果法官准每人以一萬元保釋，現金與人事各半，及所有旅行證件與身份證繳交警方看管。

五名被告：㊀何建強，廿八歲，又名阿強，住電氣道一零×號，電氣商人；㊁張國雅，廿歲，又名阿國，住太原街五十×號，冷氣機商人；㊂鄧樂成，十七歲，又名牛奶仔，住電氣道，學生；㊃盧炳全，卅歲，住西營盤，桂芳街，馬會職員；㊄陳智勇，十九歲，住電氣道七十×號F座四樓。同時控本年四月至十月期間，串謀利用印製僞造之彩票，意圖向香港皇家賽馬會行騙賽馬派彩獎金。

交通安全運動下月開始

聚精會神過馬路 聚精會神駕車輛

【本報訊】本年度的交通安全運動，將於下月一日開始推行，爲期一月，今年運動主題仍是「聚精會神橫過馬路，聚精會神駕駛車輛」。

此項運動的主要目的，是鼓勵途人遵照交通規則橫過馬路，同時並鼓勵駕車人士小心駕駛和表現禮讓態度，以減低在馬路上因交通失事而傷亡的事件發生。

據警方統計數字，今年首三季死於車禍的達二百七十八人，較諸因暴力罪案死亡的八十二人的數字，高出三倍。

交通安全運動進行期間，警察交通安全組特派出廿八隊（每隊二人）警務人員，在港九各主要馬路的交通黑點當值，指導市民適當使用行人綫過路，以免違反交通則例及釀成意外事件。

而持險警務人員將偷交通常識傳單，派發給那些不依正確路綫或交通指示而橫過馬路的途人。

對於那些違例的司機，當局將加强執行檢控行動，特別是對一些違例駕駛而危及其他駕車人士或途人的司機。當局並勸告那些有不良駕駛習慣的人士，著其小心駕駛。

本年的交通安全開幕儀式將於十一月二日（星期日）在中區遮打道行人專用區舉行。開幕儀式中由立法局非官守議員王霖森致詞。並有學校交通安全隊巡遊和示範，室內駕駛表演、連環相撞意外示範，及展示損快車實違例罪器。

運動期內並舉辦「本年度最佳司機比賽」，定於十一月九日在大埔舉行。軍方亦響應交通安全運動，並定於十一月十五日在石崗表演駕駛技術，跳傘及軍操等。

一少年警訊會員將於十一月廿三日在觀塘舉行兒童嘉年華大會。

交通安全運動閉幕儀式將於十一月卅日舉行，屆時交通安全會在政府大球場舉行週年大檢閱。

英國國防大臣駱傑士 將來港談軍費問題

【倫敦十六日美聯社電】據倫敦消息透露：英國可能要求香港政府負担英兵駐港的防衛費之百分之七十五。但英國官員拒絕透露香港將來須負担防衛費究竟多少。

英國國防大臣駱傑士日內將奉命飛抵本港，與本港當局就軍費問題討價還價。

預料駱傑士最低限度將要求香港政府負担一九七一年起五年內承担防衛費用四千萬鎊，即每年八百萬鎊（約港幣一億零四百萬港元）的數目增加一倍。

按照一九七一年的財政協定，香港目前每年要負担八百萬鎊（申港幣一億零四百萬）的駐軍經費。這協定將於明年三月屆滿，那亦是英國會計年度結束之時。

跑馬地紙盒藏女屍案續審未完

控方九名證人出庭 供述發現死者經過

陳彬彬先出庭供述 死者索聲帶很緊張

【本報訊】跑馬地紙盒藏女屍案，昨續在高院由副按察司費柏爾聆訊，控方共有九名証人出庭作供，包括死者之女同學陳彬彬亦即當日死者約其在案發現場相會，據其作供時指出案發當日下午，死者致電找她索回前所借之錄音帶，聲音似很緊張，聲稱要馬上索還，因爲另有朋友要借。

被告歐陽炳强，廿八歲，住柴灣翠文道滿翠大廈，操業工廠文員兼職售賣貨員，已婚，有一女，被控於去年十二月十六日在跑馬地黃泥涌道二十一至二十三號，美國安美電訊公司，謀殺女子卞玉瑛（十六歲），被告由林銘華大律師代表否認控罪。檢察官賈達主控，陪審員五男二女。

死者女同學陳彬彬供說：她住在跑馬地山光道，於七零年九月，和死者一同就讀新法書院，成爲同學，因而相識，七二年證人轉讀香島英文書院而死者則轉讀銅鑼灣達成英文夜校，但雙方仍有來往，一同看電影及游泳，七四年六月間有一次，證人和死者一同逛街購物，死者買了一卷時下流行音樂的卡式錄音帶，當時死者答允，聽完後借給證人。至去年十月二十八日，證人打電話給死者，向死者索借錄音帶，死者應承於下午六時十分在跑馬地黃泥涌道電車總站安美電訊公司門前相會，證人依言前往，但死者六時半始到，是乘坐電車而到，將錄音帶交證人後，一齊到成和道家光餐廳吃東西，然後折返電車總站，死者聲稱要返學，當時死者手持一紙盒及書簿。至十二月十四日死者電給她說，廿日下午她的夜校有話劇演出，邀請人前往參觀，同時又說，她想證人將所借錄音帶交還她，屆時再電約會。至十六日，死者突於下午六時半電往證人家中聲稱要取回錄音帶，其聲音似很緊張，要證人馬上交回給死者，因爲朋友要借，並謂她在跑馬地電車總站等候，證人於接電話後五分鐘抵電車總站，却不見死者，乃等至七時始回家，當晚證人並沒有外出，亦無致電死者，到翌晚證人看報才知發生此案，即打電話致死者家中查問，無法接通，證人說在此兩次約會之前，死者曾經有四五次約她，都是在電車總站相會。証人稱，她知死者並沒有仇人，而與死者來往都是死者的女同學，證人在答辯方大律師質問：死者與証人都愛好音樂，她的身裁比死者高三吋，但證人年齡比死者大兩歲，當辯方大律師問及死者爲何不前往山光道其家中訪證人而約在電車站相會？證人答：因爲大家都準備外出，但多數是証人在車站等死者，很多時死者都遲到二十分鐘至二十五分鐘，以前在其他地方約會，死者曾經試過失約。

清潔女工事發當晨 曾將紙盒移往渠邊

首先發現紙盒的清潔女工鄭二供說，她現年四十三歲，她受僱負責黃泥涌道好利大廈及美國安美電訊公司清潔工作，去年十二月十七日上午六時半，她拆電車返大廈清潔工作，見獸醫診所門前放有一紙皮盒，不予理會，後來到安美公司開閘打掃舖面及後座與工場，將垃圾桶出外倒棄時，見該紙盒已被移至渠邊，她清潔完畢去及九時再返該處，則見大羣圍着該紙盒，證人說，她在清理安美公司店內及工場，並無特殊情況，亦無發現有女人用物。

女清道夫剪斷繩索 發現屍體疑爲死狗

遜利獸醫助手胡永麟供說，當早他於上午八時四十五分上班，見診所門前放有一紙盒，由於其阻碍門口約三分一地方，乃將之移出行人路渠邊，後來他和另一助手麥富叔連受診的狗隻上車時，見女掃街工人將盒外面繩割開，當時見盒內有些白色似人腿之物，他未理會即返回診所。

市政衞生局女清道夫張翠嫻供說：她負責清潔跑馬地成和道至養和院一帶街道，她於七時四十五分上班打掃街道，已看到在電車路行人道上放有一個棕色巨型紙盒，外綑以繩索，初時以爲是附近生果女小販之物，沒有理會，繼續到別處清潔工作，至十時返見該紙箱曾被移動，第一次是在遜利獸醫診所門口，第二次見它在渠邊，當時以爲是垃圾，想將它打開，但因盒外面的繩索綁得很緊，她於是到附近生果檔借來一把剪刀，將繩剪開，看見裏面盡有一張報紙，報紙下面是一團白色的東西，初時她以爲是一條死狗，由於太重，無法搬動，所以她前往成和道垃圾站找工目協助，及返回該處時，見一羣途人圍觀該紙箱，警察亦到場。

第六二〇〇號輔警潘建安供說，他於當日上午十時許當值巡至該電車總站，見一羣途人圍觀，上前視察，則發現一巨型紙盒開啓，內赫然藏有一女屍，乃即走報附近之一名正規警察第一三九三六號。

第一三九三六號警員周瑞強供說，他駐守跑馬地警署，去年十二月十七日上午十時，他當值成和道近黃泥涌道時，一輔警走來報告謂途經獸醫診所門前渠邊發現紙盒藏屍，他立往視察，見一日立牌電視機紙盒，盒外繩已剪斷，盒內有中文報紙遮蓋，揭開報紙一看，果是一具女屍，但當時曾眼証見其頭髮，即電返署報告。

駐跑馬地探員第七二五一號黎國超供說，他於上午十時十五分曾同偵探主任到現場，見紙盒已開啓，內有一具裸體女屍，乃協同將之移上黑箱車，由法醫鄺海强署予檢驗，證人說，當時高級法醫王陽坤亦有到場，由他聯黑箱車將屍首運往公衆殮，翌日下午四時半，他偕同死者長兄卞金泉前往殮房認領屍首，證人說在殮房高級法醫王陽坤，法醫鄺海强及科學辨證專家岑流檢驗屍首凡一小時之久。

死者兄長細述其妹 行爲端莊甚少外宿

死者長兄金泉供說，他是一名文員，與父母兄弟姊妹住在筲箕灣，死者是其妹，就讀於達成英文夜校，平常下午六時半離家返學，至夜十時十五分左右返，但去年十二月十六日她一去不返，後來才知已死了，十八日下午四時他到殮房認領屍首，死者生平並未有加入黨會，祇有一次往羅富徵參加同學茶會，當晚受辯方大律師質問，何以當晚不報案而延至翌日上午十時始報警原因，証人說，死者很少不返家睡宿，祇有一次，即案發前兩三天，她的夜校爲慶祝聖誕表演話劇，死者亦佔一角色，那晚因綵排而至深夜才回家，故以爲因爲綵排話劇至太夜，寄宿同學家。

灣仔探員透露十一項證物

駐灣仔警署探員麥超海供說：十七日上午十時半，他奉派抵達現場，負責搜集證物，他曾協助移紙盒上黑箱車，當時凡與紙盒接觸之人員，全部都要戴上潔淨膠手套，當屍首運往殮房時，他乘私家車陪同，抵殮房時，屍首仍在紙盒內，先行拍照，隨將屍移上解剖床上再行拍照，然後由科學鑑証專家岑流將屍首作仔細檢驗，並分別將可疑証物放入膠袋，由他登記證物，証人說法醫官王陽坤，鄺海强亦在場，首先三張蓋屍之中文報，是七四年十二月十三日星期五的星島日報，此外還有十一件（即（一）一細小紅色物，（二）紙盒底一些垃圾紙碎，（三）在死者左手腕發現粘着一小紙條，上有兩中文字（按即未干）；（四）附在死者左手腕的纖維；（五）死者下陰恥毛被燒焦的毛灰；（六）在死者頭髮發現之纖維物體；（七）至（十）俱是岑氏用透明膠紙在死者體上以黏取可疑物體者，計（七）在死者左足所黏取；（八）右足；（九）背部；（十）右小腿；（十一）死者頭上兩髮夾，証人在答辯方大律師盤問，其實他沒清楚看過那（一）紅色物體，他雖在場看及記在灣仔內，但亦不清楚岑氏黏膠紙拭黏死者身體那部份。

美國雙週特刊

美國雙週在港舉行 主因香港潛力豐厚

美駐港總領事葛樂仕

「能夠歡迎你們來參加美國雙週，對我來說是很大的喜悅。這次是在香港舉行的第二次美國雙週。第一次是在一九七三年舉行，也是由美國駐港領事館和香港美國商會聯合舉辦，當時曾獲得很大的成功。但這次新的美國雙週將是香港歷史上最大的貿易推廣運動。在這次美國雙週運動中，將有三項主要展覽和很多節目把這個運動襯托得更爲刺激，但眞正賦予雙週運動生命和意義的，是曾經參與過這個運動的人，包括——負責人、觀衆和所有的參加者。

香港今年被選爲美國在遠東貿易推廣的主要目標，並不是偶然的，而是由很多明顯的跡象所促成，在一九七五年，我們想在遠東地區舉行一個很重要的貿易展覽，來展示我們對於亞洲經濟成長的信心和美國所担任的角色。有一點非常重要的，就是被選爲作貿易中心的地方，一定要有很大的發展潛力。我們希望這個地方能信守自由貿易的原則，而且這個地方是一個開放的市場，使所有國家的貨品都能在最優良的情況下展現。香港就是這樣一個包括有潛在能力和所需原則的地方。

雙週運動對於香港居民，提供了一個很好的機會於他們能享用美國所提供的最好貨品和服務，我們相信，雙週運動對於美國和香港之間的貿易平衡發展會有很大貢獻，使美國和香港相互間都會得到好處。我們希望你會參加美國雙週所有的活動，我們相信你在參加這些活動時，會給你帶來很大的歡樂，就像我們在你的地方所獲得的快樂一樣。」

美駐港總領事 ·葛樂仕·

港美貿易年來急挫 總值58億減少%13

香港與美國進出貿易，自去年開始，貿易總額增幅就轉告緩慢，踏入今年初，港製品輸美總值，更如直線般下降，今年首七個月美港貿易總值達五十八億四千三百萬元，比去年同期的七十六億零一百萬元，銳減百分之廿三。

港製品輸美國，今年首七個月出口總值約三十五億二千二百萬元，比去年的四十四億四千四百萬元，減百分之廿一。除成衣、金銀珠寶器皿和家庭電器之外，其他都在下降聲中。

值得指出的，成衣一類出口持續上升，但增幅已在減緩，今年首七個月港製成衣輸美，約值十四億三千一百萬元，比去年同期的十三億七千七百萬元，增加百分之四。

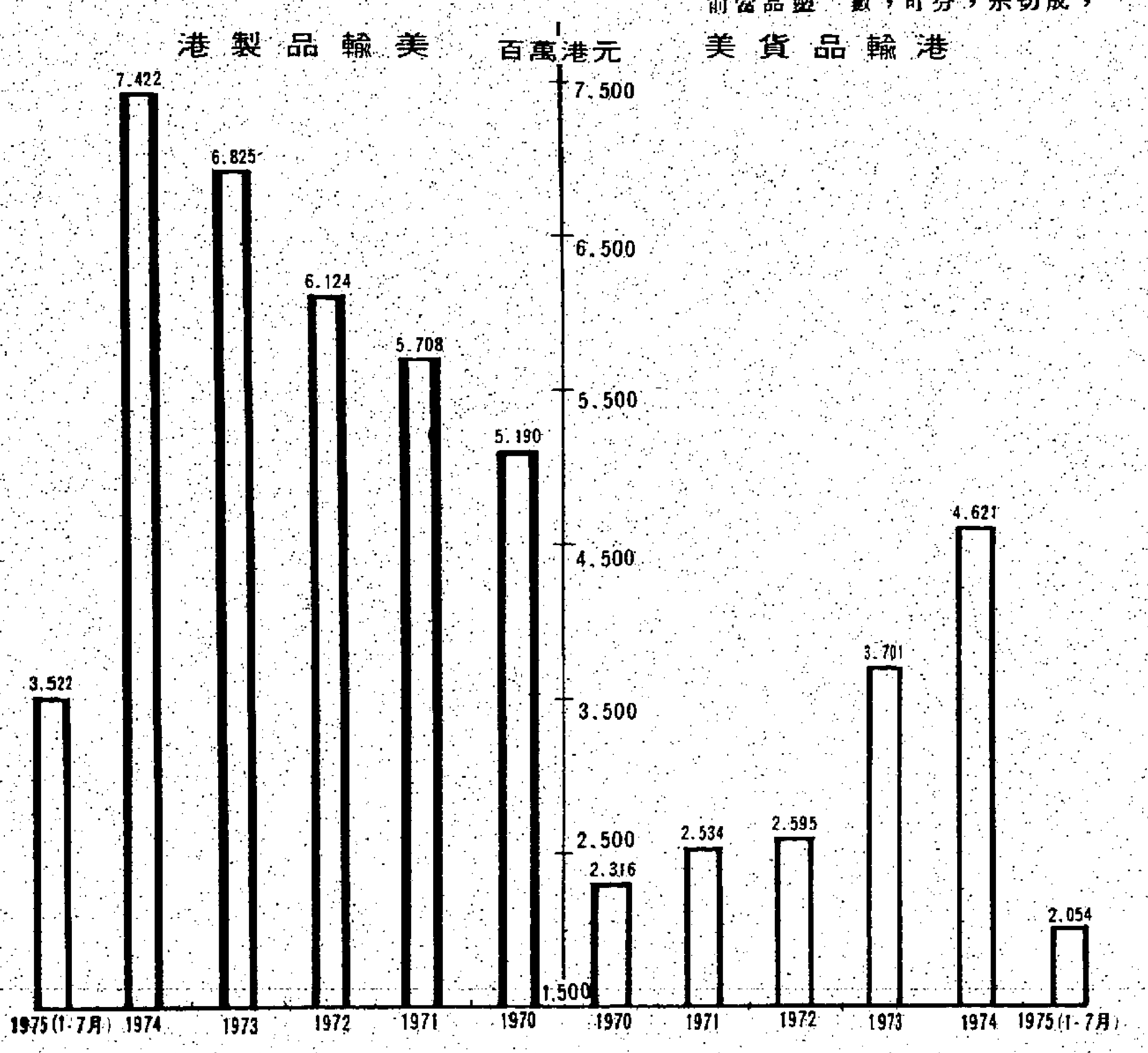
港製成衣在美國市場的銷路增加，主要是牛仔布服裝佔最大比重，據分析，港製牛仔布成衣在美國需求相當殷切，從近日接單情況顯示，大廠幾乎加班開工，訂單應接不暇，必須分發部份小廠去加工，可見港製成衣出口增加，不但是數值上而是在數量上也有增加。

其他消費物品如塑膠花、玩具、家庭用品等均告下降，這反映當地市場購買力弱，目前此間製造業的生產情況，仍未見眞正轉好，商人認爲還要有待明年經濟好轉，才有明顯的復甦。

今年首七個月由美國進口總值，即由去年同期的二十八億六千四百萬元，減至二十億五千四百萬元，減近百分之卅。其中包括棉花和塑膠原料進口總值巨幅下跌有關，兩者減幅幾接近一倍。

據港府統計處最新數字顯示，今年首七個月由美國進口的棉花，由去年同期的三億一千四百萬元，減至五千七百萬元，減少百分之八十二。

美國塑膠原料進口，則由去年同期的一億八千六百萬元，減至三千二百萬元，減少了百分之八十三。（夏）



美國雙週期中 時裝表演 娛樂摘要

工業展覽——十月二十日至廿五日在富麗華酒店。

各種服務展覽——十月二十四日至十一月二日在海運大廈。

消費者展覽——十月二十八日至十一月二日，在尖沙咀假日酒店。

娛樂節目摘要

（一）「美國雙週」揭幕午餐會，十月十七日中午在香港會議中心舉行。餐券每張港幣三十五元，可到美國領事館和美國商會辦公室購買。

（二）戶外大衆音樂會——十月十八日下午二時和十月廿五日下午一時，在尖沙咀海運大廈。十月廿八日下午二時在皇后像廣場。到時美國小姐和皇家交響樂隊聯合表演，完全免費參觀。

（三）美國歌曲、舞蹈和喜劇表演，由CARRISON PIAYERS，十月廿二日和廿三日下午八時在海員俱樂部表演，票價每張港幣十元，可到東利琴行和美國商會辦公室購買。

（四）NANCY WILSON音樂會——十月廿五日下午七時半和九時半在大會堂音樂廳演出兩場，票價分十五元、廿五元和四十元三種，可到大會堂票房購買。

（五）萬聖節兒童舞會——十月三十一日下午三時半在文華酒店。由美國婦女協會保留。時裝表演（欲參觀者，可向下述酒店預訂座位）：

（一）網球時裝和JANTZEN便裝表演——十月十七日至十一月二日，每日下午十二時半和一時十五分，午餐時間在怡東酒店鳳凰廳表演。

（二）美國最新時裝表演——由永安公司提供，十月十八日至二十四日，每日中午在希爾頓酒店「鷹巢廳」表演。美國小姐將在十八日的表演中担任模特兒。

（三）瑞興公司兩次美國時裝表演——十月二十日下午五時半在希爾頓酒店大堂，和十月廿三日下午五時半在半島酒店。

（四）由美國最著名的時裝設計家GINGER BOUTIQUE設計的裝表演，十月廿九日和三十日下午十二時半在文華酒店。

（五）此外，在富麗華酒店、海運大廈、假日酒店的展覽會和在永安、瑞興、龍子行、大大和先施的商店的推廣運動中，都有時裝表演。

南茜威爾遜（NANCY WILSON）十五日下午七時半及九時半在大會堂音樂廳演唱，入場票價分十五元，廿五元及四十元。

先施公司節目豐富 美國小姐親臨剪綵

先施公司在美國週全個期間內，即十月十八日至十一月二日，一般的美國商品以特價方式推出，減價由八折至九折而不等，此外，有的貨品另有禮品贈送，其中較爲特出的商品及一些爲美國雙週宣傳而設的節目有如下幾項。

（一）「百家樂」安樂椅（BARCALOUNGER）在先施公司總行傢俬部獨家展出。該種安樂椅用途自是令人安適愉快的坐臥，故其功用能搖、能轉動，又能平臥，且可放置在任何地方，家居中的起坐間，書房或辦公室中的寫字椅，它的體積爲高四十吋，寬卅一吋半、深度卅六吋，總共有八種款式，顏色也有數種，可以任君自己選擇來陪襯房間的色彩，質料方面用布質或眞皮，內裡有乳膠，售價每張由一千七百元至二千三百元，在美國週期內將會以九折出售。

（二）「新秀麗」牌旅行衣箱，九折優待。

（三）家庭用品「莊臣」地蠟公司有贈品，凡買廿七安士裝的「光輝」地蠟水兩罐，送「上蠟水揸頭」一個，另買車蠟兩罐送抹布一張。

（四）雲絲頓及好彩牌香煙有抽獎。

（五）美國四十二[illegible]雞蛋洗頭水公司出品，凡買一枝洗頭水，贈送噴射梘水一罐及頭擦一個。

（六）其它特別陳列攤位。

[illegible]爲美國週特設的節目：

（一）十月廿號下午二時至三時美國小姐親臨先施公司總行剪綵；

（二）十月廿五日下午二時至五時，美國小姐及小姐隊員巡臨總行，與顧客見面，簽名，並表演歌舞助慶，在下午七時至九時到九龍分行作親善訪問，屆時九龍方面的居民亦可一睹美國小姐的風采。

（三）十月十八日至十一月二日雙週期內，總行有「美國藝術簡史」幻燈片放映，此項別開生面的節目是由美國[illegible]提供[illegible]，這是私人所收藏的名畫，專程由美國包機運至香港，而由本港名攝影家拍攝製作成一部美國藝術簡史，該部藝術簡史共有三套，每套放映時間卅分鐘，一旁並有旁述，全日會不斷的循環放映三套幻燈片，放映地點爲總行的四樓。

先施公司 響應美國雙週

美國小姐 蒞臨剪彩

Miss America

WELCOME

- 十月二十日：下午二時美國小姐親臨先施公司香港總行剪綵。
- 十月廿五日：下午二時至五時美國小姐暨美國喬爾哥大學女流浪表演隊（Kilgore College Rangerettes）蒞臨香港總行親善訪問，晚上七時至九時再往九龍分行。
- 十月十八至十一月二日美國雙週期間：
  （一）最新美國名廠貨品展覽。
  （二）香港總行獨家影音介紹「美國藝術簡史」幻燈片。
  （三）美國貨品特價發售。

先施公司
香港・九龍

日航主辦

海洋博週末遊

圖片說明：別出心裁的鯨魚館，遊人可在館中半遊深海。

遊冲繩，海洋博
逢週五出發，只需1,750元

要渡過一個難忘的週末，請參加日本航空公司主辦的「海洋博週末遊」，即可參觀首屆國際海洋博覽會，探討深海隱秘及人類歷史、科學精華，又可暢遊冲繩勝景，飽覽守禮門、玉泉洞等名勝，包保眼界大開，印象難忘。

日航「海洋博週末遊」，逢星期五出發，星期一返港，全程四天，早晚膳及住宿均於最現代化之冲繩格蘭堡大酒店；超級享受，收費廉宜。

歡渡週末，豈能錯過「海洋博週末遊」！詳情請詢香港鐵行大廈日本航空公司海洋博旅遊團諮詢處，電話：5-245011內綫228-230

出發日期：
十月廿四日　十月卅一日
十一月七日　十一月十四日
十一月廿一日　十一月廿八日
（逢星期五出發）

EXPO '75

日本航空公司
香港中環鐵行大廈

美國雙週促進港美合作 穩固雙方利益成長基礎

美國商會執行董事米尼克

香港與美國在拓展貿易方面，向前又跨進一步。

我感到十分興奮的事，就是有機會同時在十月下半月擴大推銷美國貨和港貨。而美國雙週的推動工，早在兩年前開始，而那時候，香港美國商會表示願意協助推展港商在美國投資的公司。目前，上述兩項工作已成為事實。這一例字，明顯反映出香港與美國雙方的合作和成績。

美國雙週所取得的成績是十分顯著的，這由於美國駐港領事和香港美國商會的協助，其他實助的包括有本地商業機構和公司。

米尼克

美國商會執行董事

香港政府和香港西商會最近組織美國投資代表團，分別訪問紐約、克利夫蘭州、芝加哥和羅省等地。香港美國商會亦被邀請同行，香港美國商會已接納這個要求，委派我出席這個代表團。儘管我未能參加在港舉行的美國雙週、而感不滿，我仍在受寵若驚地同行，這兩項活動實在太巧合了。「推銷美國，推銷香港，互相合作支持。」這就是我們的口號，雙方利益成長的基礎。

在美國商人對話的時候，美國商會最近做的美國在港廠商調查將會廣泛地利用。加上美國商會所作的其他資料：如住屋、佣人、亞洲太平洋地區投資條件、「香港生活」小冊和生活指南等。

我們不能過份強調吸引投資者的需要。外國資金、技術和市場知識也是使香港經濟復甦的基本要素。

香港政府最近鼓勵私人企業對外投資來得正是時候，而香港商會挪用一筆資金接受此項挑戰實在是一個貢獻，在這第一次赴美之前已收到足夠的金錢。

政府已努力透過工商署和貿易發展局使香港成為工業區，但這兩個機構有太多其他事務和缺之財源，因此，不足以成為一個發展的助力。再者，廠商和官員們不是時常協調得很好的，他們可以直接與外地聯絡而且做得更好，獲得更好信譽。因此，這就邀請美國商會和其他方面合作了。

然而，政府仍是使發展繼續的最好工具。例如，香港工商處提供外來商人可行的研究，雖然美國商會會接着與之聯絡，但工商處一旦證實有潛在投資者則已與之接觸。

香港擁有很多資源和天賦，還來自衆多的商業和專業機構。但時至今日，互相的合作和協調仍是很少。工商署宜稱樂於促成，使香港的訊息能夠有效及強大地向外散播。

這種合作無疑會成香港發展的助力，使香港與鄰近國家在吸引外資方面需作更有效的競爭。

使香港在地圖上驕傲地面對美國投資者，以上提及的行動提供了必須的因素。

香港需要美國，而美國亦需要香港。我們美國商會在雙方合作事項上深深涉及因而感到高興。

美國雙週節目內容

十月十八日星期六

下午十二時十分──德州基路覺學院「藍姐兒」美女團及樂隊，以及美國大學最佳進行曲樂隊之一，聯袂抵達啟德機場。

下午十二時卅分──中區「永安公司」宣佈「美國雙週」盛大開幕。

下午十二時卅分──「喜得」與「賓臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午一時──「希爾頓酒店」頂樓「鷹巢夜總會」內美式自助午餐。由「永安公司」主辦最新美國時裝示範。

下午一時──香港賽馬會舉辦「美國雙週」「美國會所盃」賽馬。

下午三時──「美國小姐」訪問銅鑼灣「麥當奴熱狗店」，向顧客致意。

下午三時卅分──海運大廈舉行「公衆音樂會」，由「皇家漢普夏軍團樂隊」（由該團指揮官狄堅臣中校批准）及「美國雙週」藝人演出。

下午五時卅分──九龍「大大」及大元」百貨公司宣佈「美國雙週」盛大開幕禮。

下午八時──「東西交流美術展覽」在「華都酒店」開幕。香港六位在美國受教育的最著名畫家展出作品──從十月十八日至十一月二日。

十月十九日星期日

上午十一時──油麻地「永安公司」宣佈「美國雙週」盛大開幕。

下午十二時卅分「喜得」及「賓臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店」「鳳凰餐廳」。

下午二時卅分──中區「龍子行」宣佈「美國雙週」盛大開幕。

下午四時至七時──「新玩意」展出，「華都酒店」，三小時美國鄉村及西部音樂在「綠洲吧」演奏。

下午六時──「美國雙週」娛樂節目盛大演出，包括一九七五年「美國小姐」，美國德州「基路覺大學」「藍姐兒及樂隊」、「大石樂隊」、「古基樂隊」及其他令人驚奇的著名藝人，表演地點在「香港足球會球場」，門票可向下列地點購買：「永安」、「瑞興」、「嘉愛」、「龍子行」、「大大」、「大元」、「通利琴行」、「美國商會」、美國總領事館「商務組」。

十月二十日星期一

中午十二時──「工業展覽會」開幕記者招待會，「富麗華酒店」。

中午十二時──「永安」時裝表演，「希爾頓酒店」。

下午十二時卅分──「喜得」及「賓臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店」「鳳凰餐廳」。

下午十二時卅分──「工業展覽會」開幕禮，「富麗華酒店」。

下午一時十五分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店」「金鑾殿」表演。

下午二時──中區「先施公司」宣佈「美國雙週」盛大開幕。

下午三時卅分──香港「嘉愛公司」宣佈「美國雙週」盛大開幕。

下午五時卅分至七時──「瑞興」時裝表演，「希爾頓酒店」。

下午九時──「歡樂今宵」將演出「美國雙週」的「美國節目」──無綫電視翡翠台。

十月二十一日星期二

下午十二時卅分──「喜得」及「賓臣」運動衫表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午十二時卅分──「混合藝術展覽」，介紹美國許多著名藝術家的作品──「華都酒店」。

下午一時十五分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

下午二時卅分──「亞洲食品公司」宣佈「美國雙週」盛大開幕。

下午六時──「莎瑪根迪俱樂部藝術展覽」在「喜來登」酒店（低層商場）開幕，展出美國歷史最悠久職業化藝術俱樂部會員的油畫。十月二十一日至十月卅一日，歡迎各界參觀及選購油畫。

下午六時卅分──「喜來登酒店」內舉行「最佳牛肉」開幕。

下午八時至十一時──「混合藝術」在「華都酒店綠洲吧展出。

下午九時──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

下午十時卅分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

十月廿二日星期三

中午十二時──「永安」時裝表演，「希爾頓酒店」「鷹巢廳」。

下午十二時卅分──「喜得」及「賓臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午一時十五分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

下午三時──美國南卡羅萊納州記者招待會，「文華酒店」。

下午八時──「富力臣劇團」在「皇家海軍會所」演出「阿美利加」，內容有歌唱、舞蹈及諧劇，門票可向「通利琴行」及「美國商會」購買。

下午九時──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

下午十時卅分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

十月廿三日星期四

中午十二時──「永安」時裝表演「希爾頓酒店」「鷹巢廳」。

下午十二時卅分──美國南卡羅萊納州代表與香港商界領袖在「文華酒店」共進午餐。

下午十二時卅分──「喜得」及「賓臣」運動衫時裝表演，「怡東鳳凰餐廳」。

下午一時十五分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

下午五時卅分──「瑞興」舉辦一批特出之美國時裝表演，「半島酒店」。

下午八時「富力臣劇團」在「皇家海軍會所」演出「阿美利加」，內容有歌唱、舞蹈及諧劇，門票可向「通利琴行」購買。

下午九時──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

下午十時卅分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

十月廿四日星期五

中午十二時──「永安」時裝表演「希爾頓酒店」「鷹巢廳」。

下午十二時卅分──「喜得」及「賓臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午十二時卅分──「服務展覽會」在海運大廈大堂開幕。

下午一時十五分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

下午二時──一九七五年「美國小姐」在「大大」及「大元」公司與顧客見面。

下午五時卅分──湯姆戴維斯珍藏之美國油畫及月球石展覽──大會堂低座。油畫展覽在整個「美國雙週」期內舉行，歡迎參觀。美國太空人帶返地球的月球石，將展覽至一九七五年十一月三十日。

下午七時卅分至十時──美國小姐在「美麗華酒店」。

下午九時──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

下午十時卅分──「藍姐兒」及樂隊在「華都酒店金鑾殿」表演。

美國農產品在亞洲銷售情況

（單位：百萬美元）

財政年度至六月卅日止

	1973 總值	1973 佔美國出口%	1974 總值	1974 佔美國出口%
澳洲	36.6	3.6	90.7	4.9
香港	92.0	16.0	203.8	22.7
印尼	159.3	47.0	155.6	32.0
日本	2,258.5	35.0	3,355.8	35.0
韓國	485.8	50.0	659.8	46.0
馬來西亞	15.6	11.0	31.2	12.0
中共	200.0	93.0	851.5	80.6
菲律賓	101.0	25.5	164.0	25.2
星加坡	32.8	6.7	64.7	7.5
中華民國	242.6	31.0	518.2	34.0
泰國	61.2	31.0	91.9	27.0

炭氫合成具有廣闊複式及多級黏度引擎潤滑劑

Mobil SHC 係無比公司獨家創製最新科學技巧的產品，它具有最適應高溫或低溫情況下所需要的特性。

Mobil SHC 除了有極高的黏度指數外，還具備極低之低溫流動性與流動點的優越條件。

Mobil SHC 另一獨特質素就是它會在高溫下形成更厚油膜，從而減輕消耗油量及減輕機器磨損，保持更佳油壓。

Mobil SHC 具有特出氧化及溫度穩定性的性能，可以對抗引擎在高溫及高速中操作，如賽車等的嚴酷行駛情況下，不受分解效能的威脅。

Mobil SHC 的附加劑係經縝密研究，選用具有極度潔淨，擴散，及防銹蝕效能的附加劑混入，使引擎盡量保持潔淨，而清除為害引擎的積垢。

綜合上述各項優點，亦即顯示 Mobil SHC 係引擎保養的最佳選擇及引擎壽命的最佳維護者無疑。

無比炭氫合成引擎潤滑劑──舉世無匹，十全十美

香港美孚有限公司

永安公司

舉行

美國雙週幸運抽獎

十月十八日至十一月二日

凡在永安公司各分店購貨
每發票滿二十元即可參加

獎品

首獎：'WESTINGHOUSE' 電子爐 $3890.00
二獎：'WESTINGHOUSE' 洗衣機 $2990.00
三獎：'WESTINGHOUSE' 抽濕機 $1190.00

另有 FLORSHEIM, ATLANTIC, WHITMAN, JOHNSON, MANHATTAN, CATALINA, INTERWOVEN, SAMSONITE, SHEAFFER, G.E., MAZOLA, JANTZEN & PARKER 公司

送出的名貴獎品，琳瑯種種，
不能盡錄，請各位踴躍參加。

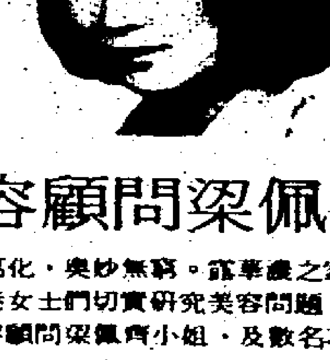
永安公司

香港最大的百貨公司

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部。二十五人以上參加可派流動隊前往辦理。電話：二八二〇二壹

露華濃之家
本港最負盛名
之美容中心



由首席美容顧問梁佩齊小姐主理

美容之道，千變萬化，奧妙無窮。露華濃之家因此經常舉辦美容課程講座，與本港女士們切實研究美容問題。全部美容課程，均由露華濃首席美容顧問梁佩齊小姐，及數名專家親自指導，共分三類：

(一)美容概要班，分為三班上課，五日完成課程，僅收十元學費。任何女性均可報名參加。各班時間，分別如下：
(1)上午十時卅分至下午一時 (2)下午二時卅分至五時
(3)下午六時至七時卅分。

(二)職業美容專科：包括面部化粧、皮膚護理、修甲等三大類。每一課程一個月，結業時將頒發文憑，以資証明。

(三)個別美容指導：可預約時間，由專家為你解決個人美容問題。
如有意參加美容班或有任何個人美容問題，歡迎隨時來電。

露華濃之家

九龍土瓜灣道66號 電話：3-620221

交通方便，並有專用車位，便利嘉賓泊車。

SHURE

HI-FI 王國最受歡迎

立體聲唱頭之一

「思雅牌」V 15 TYPE 3

專為高品質唱臂而設

針壓由 3/4 克至 1 1/4 克

品質可靠之商標

操作容易

「奇力」三輪式電動貨運車

堅實耐用一操縱自如

提高生產

美國雙週助理總監馬田指出

雙週活動刺激消售 總額將逾一億港元

當這個以龐大的推廣運動和文化表演為主的美國雙週開始後，香港將受到美國式生活、產品、服務和文化各方面的「侵襲」兩個星期。

這個美國雙週運動由美國駐港領事和香港美國商會聯合主辦，將會在十月十八日正式開始，十一月二日結束。

第一次美國雙週運動在一九七三年舉行，在運動期內，即時銷售了價值一千萬美元的貨品，並使當年美國產品的銷售增加了二千五百萬美元。而這次美國雙週的負責人的目標更高。他們希望雙週運動能刺激起銷售總數達二千萬美元，而至一九七六年的長期聯繫中，能增加四千萬美元。

雖然在本年開始時，有很多跡象顯示世界性的經濟衰退仍未能退止，但雙週運動的籌備者却覺得現在正是最良好的時刻。美國駐港領事的商業代表和雙週運動的助理總監馬田先生指出：雙週運動將會顯示美國的經濟力量，而且在美國和在香港的商人與工業家將會計劃一些新的投資，和找尋新的商業接觸。

馬田估計，在雙週運動的安排下，將會有超過十萬人參觀工業、消費者和服務展覽。除此以外，每一名香港居民都可以涉及雙週運動的文化和娛樂節目，這些節目不僅在大會堂和各大酒店舉行，而且更會在一些公衆地方如維多利亞公園、皇后像廣場和海運大廈公開舉行。

貿易是雙週運動的最終目標──將會使香港的大衆和商業界瞭解一個事實，就是美國的產品和服務在世界上是最具競爭性的。無論如果，雙週運動將會超過一般正常的貿易推廣運動。

在一九七三年和這次一九七五年雙週運動的籌備者認為，給香港社會對於美國有一個印象，是一件很重要的事。由於這一點，雙週運動不單是只向香港介紹美國製的貨品，而是著重如何刺激起香港大衆接受美國的產品，所以這次雙週運動將向香港大衆提供一些美國式生活的表演──包括文化方面的表演；時裝表演展覽和舉辦多項運動。

一九七三年的雙週運動雖然獲得成功，但今年雙週運動的主辦單位準備以更大和更好的表演，而且提供更多各種不同的娛樂，和無疑問的，透過所有充滿趣味和生氣的娛樂節目，之後，「用美國貨」的使命將會收到良好的效果。

總共一百五十間公司，將以展出者或一般參與者的身份，在雙週運動中扮演一些活躍的角色。這些公司包括美國和本地的商號、超級市場、住宅區的商店等等。這些參與者將會收到很多存貨，同時，他們會被提供機會和美國的供應商作有效的接觸。

關於一些買家的名單和如何與美國商人接觸的文件已經印好，這些文件，將提供一些意見和消息給每一個需要的參加者。

雙週運動中，計劃包括所有類型的美國產品──由工業貨品和消費品到食物、酒、時裝、家庭用具和運動用具。事實上，有些未有列入在商業目錄中的產品將會以最適合這些產品的方式展出──例如在展覽會，在商店推廣，時裝表演，在酒店和餐廳的特別餐會中展出等等。

同樣的，各種文化事項都會表達得很仔細，以確保能適合每一個人的胃口和經濟負担。有很多節目是免費的而其他事項的收費都很大衆化。

在雙週運動中，將會前往澳門並停留兩天，在澳門，將提供一些貨品的樣本展覽和娛樂表演。

在雙週運動助理總監馬田先生和美國商會的貢利先生，及美國商會的志願會員努力下，他們獻了時間、努力和精力來籌備這次運動。從計劃的草擬和製訂最後的細節，都經過詳細的研究，相信這個運動，一定非常的成功。

為了使美國商會的會員，能知道雙週運動的一切活動，「美國商會月刊」已印備了整個運動的大綱程序。

續美國雙週節目

十月廿五日星期六

上午九時──「美國小姐」訪問粉嶺高爾夫球場。

上午十時「美國雙週」高爾夫球賽在粉嶺開幕。

上午十二時康樂大廈「龍子行」舉辦「雅路恤」及「曼克頓」恤示範演出。

下午十二時卅分──「喜得」及「賀臣」運動恤衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午二時至五時──「美國小姐」與中環「先施公司」顧客見面。

下午三時卅分──海運大廈舉行「公衆音樂會」由「皇家漢普夏軍團樂隊」及其他傑出藝員演出。

下午七時──「富麗華酒店」內之「工業展覽會」開幕。

下午七時至九時──「美國小姐」在九龍「先施百貨公司」與顧客見面。

下午七時卅分──蘭茜威爾遜在大會堂舉行音樂演唱會。門票在大會堂售票處出售。

下午九時卅分蘭茜威爾遜在大會堂演唱。門票在大會堂售票處出售。

下午九時卅分──「藍姐兒」及樂隊在澳門回力球場盛大首次演出。

十月廿六日星期日

上午九時──「美國小姐」在中區「先施百貨公司」與顧客見面。

上午十時──「美國雙週」艇賽──上午在「皇家香港帆船俱樂部」比賽。

下午十二時卅分──「喜得」及「賀臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午一時卅分──「瑞興」在愛民村舉行時裝表演。

下午三時──在皇后像廣場舉行「公衆音樂會」，由「皇家漢普夏軍團樂隊」及其他藝人演出。

下午三時卅分──「藍姐兒」及樂隊在澳門街巡遊。

下午三時卅分──「美國雙週」第二項艇賽，「皇家香港帆船俱樂部」。

下午四時至七時──「新玩意」表演，「華都酒店綠洲吧」。

十月廿七日星期一

下午十二時卅分──「喜得」及「賀臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午七時──盛大晚宴款待「甚路覺大學藍姐兒」及樂隊，「香港會議中心」，並由「藍姐兒」及樂隊，「美國小姐」，美國海軍樂隊，美國女歌星及衆多著名藝人表演。入場券可撥電香港三三九〇一一，內綫三四三，向美國領事館商務組購買。

十月廿八日星期二

下午十二時卅分──「喜得」及「賀臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午十二時卅分──「消費品展覽會」在九龍「假日酒店」開幕。

下午一時──「瑞興」在太子行舉行時裝表演。

下午七時至九時──美國海軍樂隊在「怡東酒店」大堂演奏。

下午七時卅分──「美國電影節」，包括「TO BE ALIVE」在內，大會堂劇場。

下午八時至十一時──「新玩意」展出，「華都酒店綠洲吧」。

下午九時──「美國電影節」，包括「TO [illegible]

十月廿九日星期三

下午十二時卅分──「喜得」及「賀臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午十二時卅分──「GINGER」時裝公司介紹美國一流時裝設計家的作品，包括白宗士、霍司敦、邊思等的設計，「文華酒店」海景廳。

下午二時──「香港國際學校」奉獻典禮，淺水灣「香港國際學校」，由美國海軍樂隊演奏。

下午七時至九時──美國海軍樂隊在「怡東酒店」大堂演奏。

下午七時卅分──「美國電影節」，大會堂劇場。

下午九時──「美國電影節」第二次放映，大會堂劇場。

十月卅日星期四

下午十二時卅分──「喜得」及「賀臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午十二時卅分──「GINGER」公司時裝表演，「文華酒店海景廳」。

下午三時至五時──美國海軍樂隊在美孚「永安公司」演奏。

下午七時卅分──「美國電影節」，大會堂劇場。

下午九時卅分──「美國電影節」第二次放映，大會堂劇場。

十月卅一日星期五

下午十二時卅分──「喜得」及「賀臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午三時卅分至五時卅分──「兒童萬聖節」派對，「文華酒店」。

下午六時至七時──美國海軍樂隊在「怡東酒店」大堂演奏。

下午八時──「美國開國二百週年」舞會，「半島酒店」，由「皇家漢普夏軍團樂隊」及美國海軍樂隊伴奏。

十一月一日星期六

下午十二時三十分──「喜得」及「賀臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午十二時卅分──美國南卡羅萊納斯在「文華酒店」午餐。

下午七時至九時──美國海軍樂隊在「怡東酒店」大會堂演奏。

十一月二日星期日

下午十二時卅分──「喜得」及「賀臣」運動衫時裝表演，「怡東酒店鳳凰餐廳」。

下午四時至七時──「新玩意」展覽，「華都酒店綠洲吧」。

下午七時──「服務」與「消費品」兩個展覽閉幕。

紅A玩具製品 暢銷美國市場

星光實業有限公司，在港創設迄今，已有廿六年的悠久歷史，在過去廿餘年來，所出產各種紅A牌塑膠用品，對社會有極大貢獻，[illegible]董事長兼總經理梁知行氏，為一勇於創作的著名工業家，其出品除花樣日新而實用外，對品質方面尤為重視，故行銷所至，大受歡迎，其[illegible]十五外，出口則佔百分之七十五，其在美國銷場極暢，尤以家庭日用品甚至玩具市場亦已普及，紅A出品塑膠日用品輸美與日俱增，尤以[illegible]，因其花款多，設計新穎，符合美觀實用經濟原則，精巧奪目，華貴燈飾花款最多，水晶大型吊燈壁燈座檯燈、裝飾燈、纜天花圓吊燈，[illegible]實業有限公司榮譽出品。近年該公司並擴展美國玩具市場，今已代美國五家著名玩具商，經常供應玩具新製品，因此其業務更加蓬勃，不[illegible]塑膠製品廠，五年前在星加坡開設之星光分廠其業務亦蒸蒸日上，並擴建樓高四層之新廠房，由於塑膠用途特廣，故其出品越來越多[illegible]出品已有六百餘種，其中四百多種屬於不同款式的塑膠用品，另有百多種屬於牙刷，頭刷，衣刷類，眞是包羅萬有的創製優良產品。

丹華牛仔褲公司
驚人大貢獻

口號：「面臨抉擇　勇往直前」

目標：酬謝顧客　貨如輪轉

最終目的：用上乘之貨品　售低下之價錢　以求對己經不景之市道投下一股衝激力，並希同業及各業效法。

行動：決定由10月8號起至22號止舉行半價雙週全部名廠牛仔褲一律半價

總公司及分公司同時舉行

營業時間：丹華牛仔褲公司　九龍土瓜灣下鄉道33A-35號星期一至六：上午九時卅分至下午六時星期日下午一時至五時

丹華第一分公司　九龍土瓜灣北帝街47A號上午十時卅分至下午七時　星期日全日休息

丹華第二分公司　九龍旺角花園街222A號　上午十時至晚上十時

75

美國雙週
AMERICAN FORTNIGHT
在
龍子行

總行：香港大道中三十九號　分行：干諾道中康樂大廈　支行：九龍彌敦道一三四號

——介紹簇新貨式——

名廠恤衫・領帶・毛衫・西褲・西鞋・新型女裝・睡衣・內衣褲

陳列櫥窗・請參觀選購

DRAGON SEED

驚人大躍進

牌子	尺寸	月供
[illegible]寶	20½"	$179
	22½"	$185
	27"	$239
根德	17"	$145
	22"	$195
	26"	$225
西門子	18½"	$159
	20½"	$175
	22½"	$185
樂滿第	18½"	$155
	20½"	$175
	22½"	$196
美斯	22"	$188
飛利浦	18"	$174
	22"	$185
	26"	$193
羅[illegible]士	20"	$160
	26"	$220
將軍	14"	$129
	18"	$149
佳麗	20"	$158
	26"遙控	$225
日立	16"	$142
	18"	$158
	19"	$171
聲寶	18"	$115
	18"檯機	$125

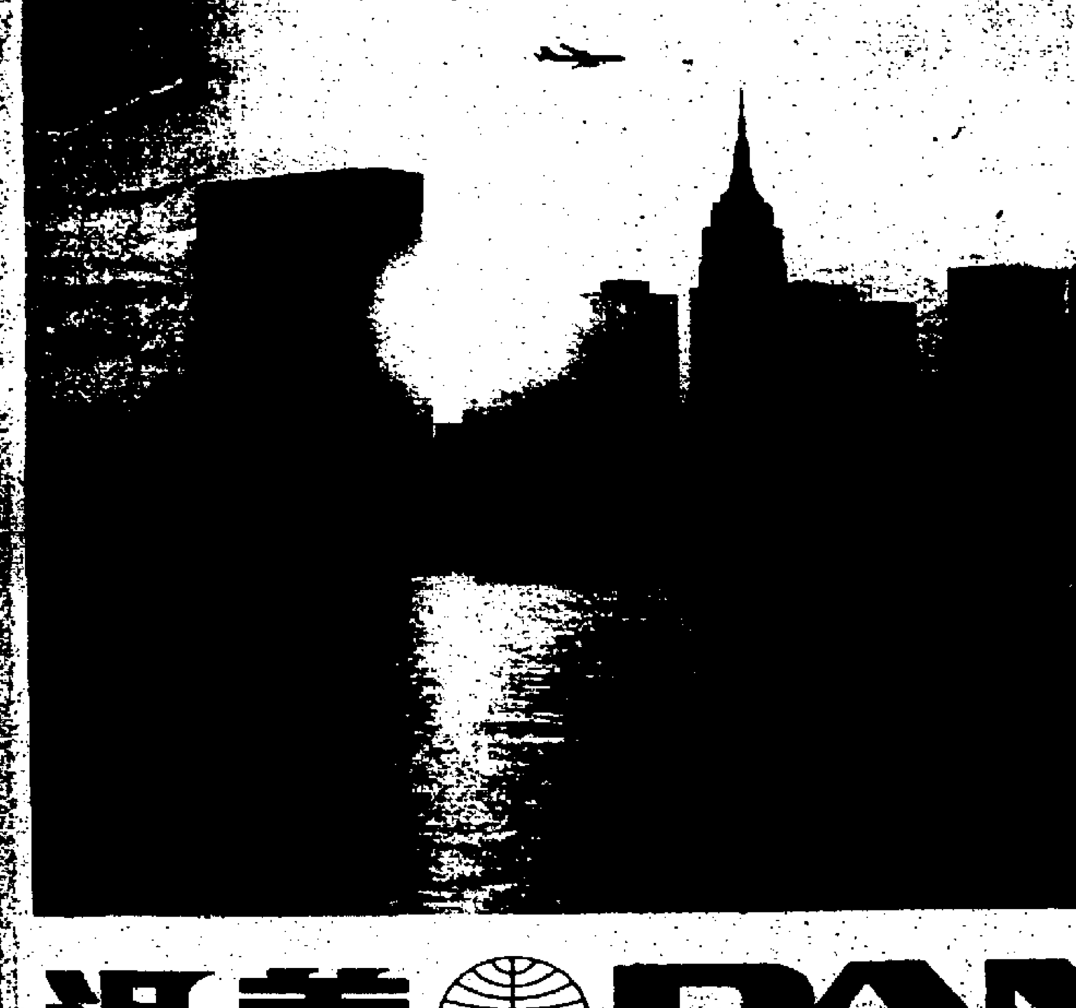
分期購買彩色機一律奉送永不落空

恒豐電業公司　官涌協和街65號　大埔道158號荷李活道388號

3-438753

3-454229

現已開始
每日均有新闢747班機飛往紐約



途經舊金山

現在已經開始，唯有汎美每日均有一次直航紐約之747珍寶班機。閣下更可在舊金山隨意停留後才轉搭汎美其他班機前往紐約，不另收費。為使乘客在停留舊金山期內獲得更多額外享受起見，我們會為閣下安排旅店特價房租，租車折扣等。更有西岸觀光節目，其中包括免費膳食，紀念贈品，及全家同樂之免費節目等等。

汎美747珍寶客機，其高度舒適及慇懃服務，早具口碑；加上飛行途中之免費電影，身歷聲音樂以及獨一無二之頭等艙餐廳服務等，務使每一乘客，均具賓至如歸，不虛此行之感。

請乘搭汎美，和我們分享美好時光。汎美世界是你家。

班機	離港	抵東京	抵舊金山	抵紐約
PA002	1000	1350	0815	1755

香港太子行五〇一室
汎美航空公司
客務部經理啟

□請將　貴公司之美國西岸停留觀光節目詳情郵寄下址

姓名：________

地址：________

汎美 PAN AM

汎美世界　賓至如歸

定票及諮詢請撥電話5-231111

東南亞最具規模之
星光實業有限公司出品

A

塑膠
水晶藝術燈飾
塑膠家庭用品

・風行美洲各地・
・中外人士讚譽・

・出品種類凡六百餘款之多・
＊歡迎選購＊

星光實業有限公司

廠址：香港九龍新蒲崗大有街二十五號　電話：K-二〇六二六一

電報掛號：REDAPLAS

展出美產品與文化 美國雙週值得自豪

美駐港副總領事簡新猷

·簡新猷·
美駐港副總領事

歡迎參加美國雙週！美國政府和香港美國商會乘茲機會，聯合贊助美國雙週活動而感到光榮，更希望這能為香港的廠商和消費者提供多類美國產品的需要。

香港與美國雙邊貿易的發展，已超過一個世紀，然而，今年的美國雙週的揭幕，更值得自豪。

工業和消費品展覽會，在百貨公司進行各項推銷活動，能使香港市民有機會認識和嘗試美國食品和酒類的特性，對美國貨品有比較明顯的了解。這個美國雙週，節目豐富，除龐大的展覽會之外，同時還舉行美國文化節和各類娛樂，從這裏可反映出美國人民的多采多姿生活。

今年美國選擇香港作為在東亞地區擴大拓展美國貨品活動，其實並不是偶然的。然而，美國雙週是標誌着美國在香港的信譽，扮演着重要的地位，它的自由貿易中心，是太平洋的西翼。同時，美國政府更希望與香港保持密切的貿易伙伴，同香港的發展一齊前進。

我們熱烈希望香港區民與我們一齊，齊來歡渡美國雙週。

美農產物輸入本港 佔消費品百分卅二

棉花數值去年增幅最大幾近一倍

美國農產品出口，佔其總出口值是一個很大的比值，而去年更躍升至百分之廿五，非常受重視。

美國是本港農產品最大供應之一，消費物品中，約有百分之卅二是美國農產品，佔着舉足輕重的地位。

去年，亞洲是美國農產品最大的出口市場，總值八十四億美元，比七三年的六十五億美元，增加十九億美元。而美國人參，是本港第二大供應地。

美橙進口千五百萬

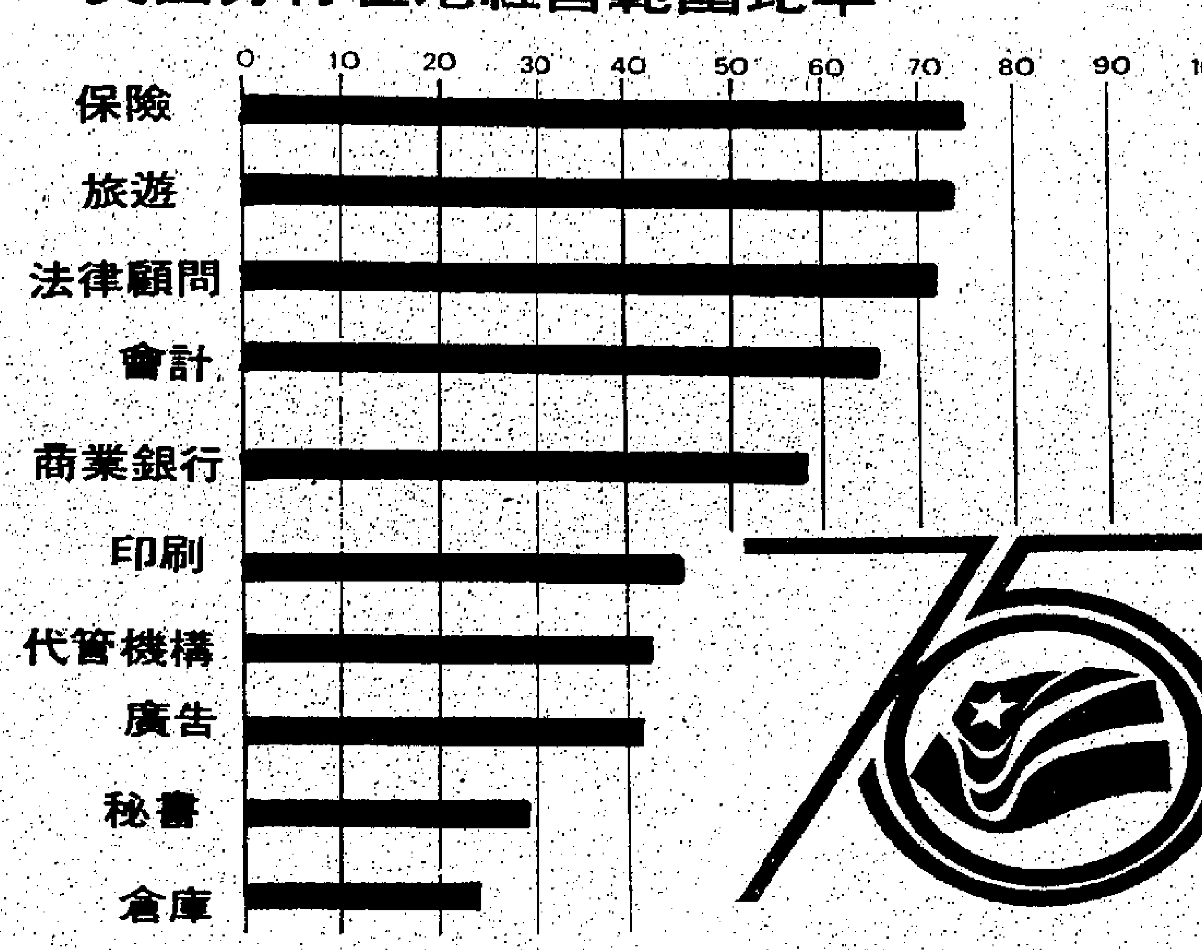
據統計數字顯示，去年美國農產品輸來香港的棉花、橙、小麥、人參和肉類等都有增加，其中以棉花的增長最多，即由七三年的三千六百萬美元，激增至六千九百萬美元，增近一倍。

自石油危機爆發之後，棉花的需求大幅度上升，原因是油價飆升影響人造纖維價格盤旋而上，刺激棉花需求大增。

橙是美國農產品第二大進口總值，即由前年的一千六百萬美元，減少至一千五百萬元，減幅不大。美國小麥、人參、肉類和香煙的進口值都作大幅度增加，去年小麥進口總值，由前年的六百八十萬美元，激增至一千五百四十萬美元，增加一倍，人參總值增至一千萬美元，比七三年的八百四十萬美元，增加二百卅萬美元。

香港由大陸進口的白米，佔白米市場的百分之五十二；泰國白米進口佔百分之四十；而美國白米進口驟增，由七二年的百分之零點八，增加至[illegible]六，可是，去年又回落至百分之四點四。當時[illegible]元在外匯市場上顯得疲弱，因此，白米進口數[illegible]遂原因。（夏）

美國分行在港經營範圍比率



美國主要農產品輸來香港（單位：百萬美元）

	1973	1974
棉花	36.7	69.1
橙	16.2	15.7
麥	6.8	15.4
人參	8.4	10.7
飼料	7.0	9.9
肉類	5.8	8.5
香煙	2.7	5.4
提子	4.1	4.4
蘋菓	1.8	3.3
米	27.9	2.6

今年首八個月 美遊客來港 減百分廿四

約十一萬六千人抵達

[illegible]佈的最新數字顯示，今年首八個月美國遊客來港人數，由去年同期的十四萬六千八百五十二人，減少至今年的十一萬六千八百七十九人，減少了二萬九千九百七十三人，即百分之廿四。

今年美國遊客到港，依月份計算，一月份有一萬零五百九十九人；二月份一萬一千二百七十六人；三月份為一萬五千零四十人；四月份為一萬五千八百一十人；五月份共一萬七千零二十九人；六月份有一萬四千九百四十一人；七月份有一萬七千六百九十人；八月份共一萬一千六百人。

據分析，進入今年五月份，美國遊客也開始增加，不過，每月來港人數仍異常反覆，短期內仍難以估計。

但為了更加地推展旅遊事業，香港設有一流的酒店和會議中心，香港已逐漸成為世界集會中心之一，比方，銅鑼灣的香港貿易中心，可容納一千五百人到二千人的大規模會場，目前，香港酒店房間數字也大為增加，接近二萬個之多。

今年美國遊客較往年減少，其中一個主要原因，是世界性經濟衰退，消費能力減弱，對旅遊方面的開支也可能取消。（夏）

永安公司時裝表演 介紹水力按摩泳池

永安公司亦參與美國雙週宣傳美國商品之一的百貨公司，自也是籌備了不少節目，及推出一些特價貨品。

在永安公司屬下各分行，美國雙週期間，該公司內各部門，係指部、家庭用品部、男裝、女裝及童裝，還有電器部、超級市場的雜項食品，均以特價或八、九折出售，除此而外，該公司更有特備節目，與較為新出的美國貨品介紹與顧客。

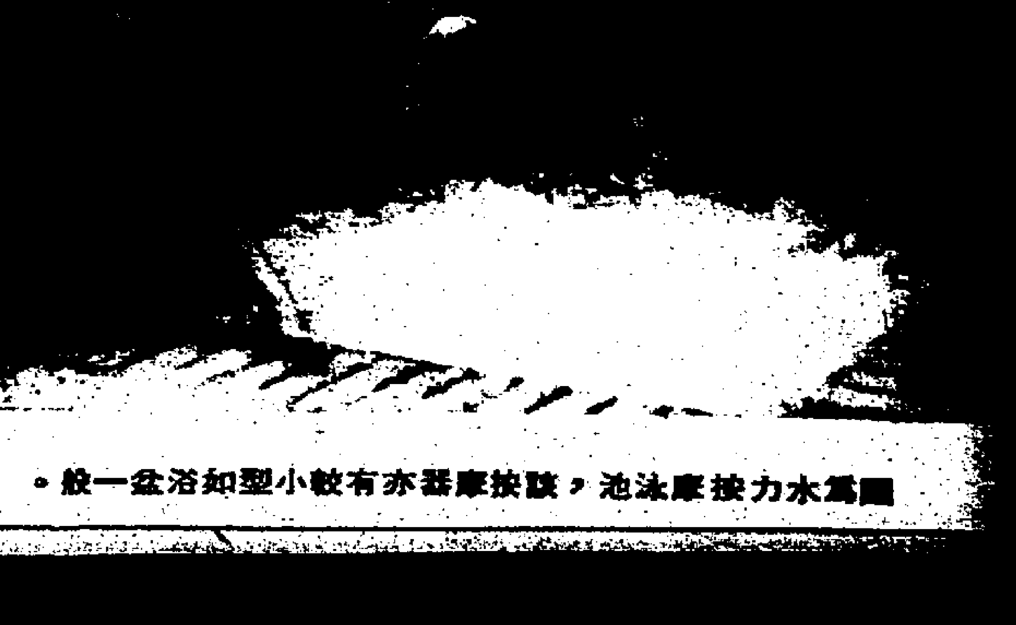
（一）午餐時裝表演，在十月十八日至廿四日，永安公司與辦美國時裝表演，假座希爾頓酒店鷹巢廳午餐時間內演出，全部最新時裝，均來自美國，包括春、夏、秋、冬四季流行服裝，多姿多采，目不暇給，屆時並全部供應美式食品，任君選擇。

（二）美國海軍樂隊表演，十月卅日在美孚新邨分店演出，以饗顧客，該隊樂隊是專程由美國來港參加本港美國雙週演出的。美國小姐將於十月十八日蒞臨香港永安中區分店觀賞貨品，十月十九日美國小姐則蒞臨九龍油麻地分店。

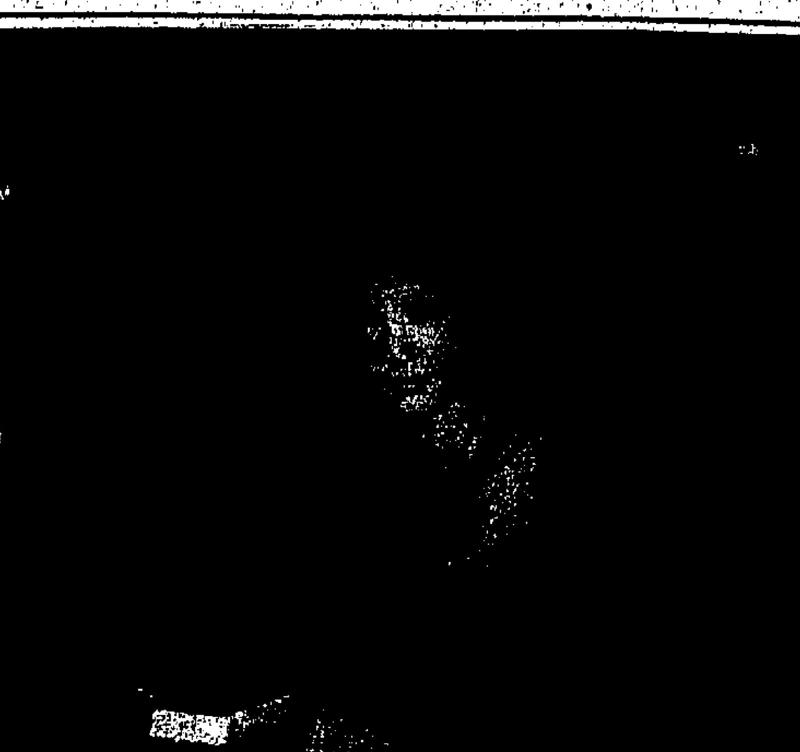
（三）幸運抽獎，永安公司各分行同時舉行，獎品豐富。凡購買廿元貨品，就有一張參加表格，填好表格後，丟入幸運箱中抽獎，獎品名貴，多是美國家用品，抽獎期間由十月十八日至十一月二日，開獎日期十一月六日。

（四）美容示範，在永安公司中區分店作示範並替女顧客免費化粧，另外購買雅麗斯文化粧品，購滿五十元贈送價卅八元的檸檬沐浴一套，購滿卅元則贈送神秘夾膚霜一支。

（五）水力按摩機展，在永安公司銅鑼灣分行家用品中心內展出。這一種是玻璃纖維浴盆，有各種形狀如長方形、橢圓形、圓形等，大小各異。大的可容納數人，小的則供普通家庭用，水由周孔內噴出，水力射出時，能令血液循環，舒暢無比，售價方面，長五呎深十六吋寬卅二吋的浴缸打連浴缸售七千五百元；另一長五呎深卅吋半寬十六吋的四方形售價九千五百元；此外祇購摩打而不要浴盆，則祇須一千八百元。·鄭敏·



圖為水力按摩泳池，該按摩器亦有較小型如浴盆一般。



平步青雲發人深省 千奇百怪是小兒科

幕前閒話

＊＊「平步青雲」能夠將學生在追逐一紙文憑的「求學」過程解剖開來，讓觀衆更爲深入了解美國最知名學府的內部情況，發人深省。

影片透過一個爲着應付畢業考試而組成的小組內六名學生，分析出教育及進入大學的眞諦，並借男角畢業後，雖獲中等成績，但因了解學習的眞正意義，故將考試成績報告摺飛機，拋入滔滔波浪之中。

「平」片劇情頗爲簡單，祇是講述男角考入美國最多名人出處的哈佛大學法律學院攻讀，而其加入後的六人學習小組，便是大學校園內的縮影，各人不同的性格，充分表現出每一名大學生爲求得到一紙文憑的患得患失心情。

在目前教育制度備受各方批評之際，「平」片卻以比較輕鬆的「比喻」筆觸去分析現時的教育制度，以劇中一名文憑「失敗者」的說話，道出文憑祇是一張他日個人前途與薪酬的根據紙，但學生們則需要以種種不同的方法向着這個目標艱苦奮鬥，爲着那一片如其他出生紙、駕車証，甚至離婚証書並無分別的「文憑」而拼命掙扎。

戲中韋候斯頓多次忘記男角姓名及被男角當衆喝罵的數段情節，成强烈的對比，不過祇是導演表達從事教育工作者崇高精神的表現手法。此外[illegible]

＊英國是一個「保守」的社會，相信沒有什麼人反對的，英國的蘇豪區風光與及同性戀的法例，卻是世界知名的事，相信又不會有人反對。但總括一句，以英國這個國家所「產生」的奇聞異錄，則是小兒科之極，根本上就沒有什麼值得「大書特書」的價值，所以這部「千奇百怪話英倫」在廣告上大力宣傳爲一部「價值連城」之作，其眞實性在未看戲之前，已叫人懷疑了。

及至看了本片後，失望而又「豁氣」。失望者，是本片製作簡陋，型式上亦非走正統紀錄片的路綫，原因是片中有率牛情節是借助臨時演員來表演，形成「價值性」蕩然無存。

所謂「豁氣」，是指本片的製片人，原來本片是由義大利人所拍攝的，義大利人有本土的紀錄片不拍，卻走到倫敦裡替人拍紀錄片，作風已叫人奇怪，後來始發現這一羣義大利人是有心把英倫弄一個角色的風土人情用極度「醜化」的手法來「控告」一番，他們這種方式，又是叫人不敢恭維的。

觀衆看戲是希望看到一些有價値的題材，並沒有準備去接受製片人的「强迫」性嘲諷教育，本片製片人犯了這個毛病，做成本片的成績拙劣非常。片中描寫警員與妓女鬥法，素材陳舊不堪，難得製片人以嘗新，大力描寫，睇到觀衆悶極。形容同性戀的一幕，卻用很片面的手法，借一個夜總會的外景輕輕交代，又是不智的地方。電視台裡的「裸體」節目，更屬無聊，既寫不出那些自命爲衛道人士的假面孔，而用三個老太婆來加以「醜化」，令人反感。

蘇格蘭場是英國一個特色，製片人祇懂得把他們的工作繁忙來作伏綫，卻重點嘲諷他們的工作能力有限，以英國罪案與日俱增來作諷刺之筆調，也有點與事實不符。

在艷異影片「千奇百怪話英倫」中的一雙男女，赤裸地擁抱熱吻，好像拼出火花。

因徐楓家庭負担太重 宗華怕累不敢贅提親

方龍驤假夜總會舉辦上空女郎攝影會

丁珮最近深居簡出，養足精神，卻不爲別的，祇一心要專心專意的拍好她的「心坎傑作」新片「一代巨星」，拍這部片時，對於劇中人的神態與一舉手一投足的瑣碎小動作，也和導演羅馬研修再三，花掉不少的精力，好不容易才覷個空兒，悄悄地坐下來休憩呢。(錫光)

△「燕飛翔」本週六上映午夜場，導演郭清江由台灣匆匆來港，昨午與陳依齡茶敘招待記者，並試片欣賞「燕飛翔」。

據陳依齡表示，陳美齡爲了與日本華納公司的半年合約關係，因此未能趕返香港，爲自己的「處女作」捧場。陳依齡透露，陳美齡的歸期是十一月底。

郭清江亦在記者招待會透露，繼「燕飛翔」、「我在戀愛」後，他亦有意與陳美齡、依齡、曉齡三姊妹再度合作，由於美齡返港渡假的時間不多，因此，一切的在計劃中。郭清江表示，陳美齡拍片的時間相當寶貴，如果預早沒有詳細的安排，很容易會妨碍拍片進度。

郭清江昨午看完試片後，並接受「麗視滿香江」訪問，談及拍攝「燕飛翔」的經過，隨即離開電視，乘八點多的中華航機，飛返台灣積拍「包青天」。

△宗華已於昨晨十一時，飛返台灣探望親友及徐楓。

宗華在行前透露，鄒森與夏台鳳的愛情結晶品很快就會降臨人間，他喜洋洋又羨慕大哥的好福氣，宗華表示，鄒森是他們家裏的長兄，母親一直希望可以抱孫子，鄒森終於在短期內，讓她得償所願。假如能夠喜獲麟兒，那就是他們家裏近年來的大喜訊。

宗華表示，女人到了若干年齡，必須落葉歸根，找尋理想歸宿，男人亦必須成家立室，開枝散葉。宗華已年過三十，自有娶妻的主意。宗華承認他的意中人是徐楓，但是，因爲徐楓的家庭負擔太重，目前再加上母親病重，以他的力量，是很不容易爲徐楓分擔。宗華向來是一個城府甚深的人，滿肚密圈，對於愛情，他亦會想清想楚，不被崇閒。

△方龍驤自組金剛影業公司，第一炮推出「二世祖」，爲了攬好宣傳，方龍驤猛度橋，在本月廿二日，假尖沙咀某夜總會，舉辦「上空女郎」攝影大會，邀請所有報界及愛好藝術的朋友參加。

今日電影

和運	平步青雲	(西)＊＊
新華	千奇百怪話英倫	(西)＊
明珠	勇闖奪命峯	(西)＊＊
荷李活	陳夢吉計破胭粉陣	(粵)(未許)
東方	叫春貓	(西)(未許)
麗都	蟲惑佬奪寨	(粵)＊
華盛頓	烏龍零零七	(西)(未許)
麗聲	死亡七十二小時	(西)＊＊＊＊
京華	死亡七十二小時	(西)＊＊＊＊
紐約	三代同堂慶新春	(西)＊＊
凱聲	螞蟻智破科學堡	(西)(未許)
豪華	誰之過	(西)＊＊

一些外國超級男明星

24格 黎傑

最近一份英國有關明星的月刊的刊物，出了一個特輯，以超級男明星作號召，刊登了一系列明星大相，在這特輯中，多少可以看到英國人對男明星的口味如何，與香港多少都有些差別，主要差別一部份是電視影響，另一部份則是一些大明星曾主演一些藝術名片，甚有地位，而在香港卻相反地被忽視。

近期刊物之封面人物是奇連伊士活，奇連伊士活之爲首選，相信是他自導自演的勇闖奪命峯有關，因爲最近多國電影圈都非常注意奇連伊士活這部新作，評價並不差，認爲奇連伊士活在導演生涯中定可以闖出名堂來。

其次，是史提夫麥昆，史的成名是靠憤怒青年的形象而成，其後大拍動作片，除着一些成功的大型商業片，史提夫麥昆爲大明星是當然之事，而他演出巴比龍，冲天大火災亦有直接關係。

其他有米高堅，米高堅是一位非常有實座力的美國影員，配上眼鏡時是文質彬彬，打鬥時亦夠心狠手辣，加上亂發狂言，製造新聞，米高堅的明星地位，暫時不用愁的。

順着是華倫比提，這位好萊塢花花公子除了艷聞之外，最近拍了一部洗頭水，甚受注意，他入選是乘着風勢而來。

畢雷諾士是隨着華倫比提，畢是電視出身，近年用裸照而成名，拍片亦以展示肌肉爲主，有幾部水準不錯，加上新作想當年備受談論，成名是意料中事，至於奧莉花烈在前年被選爲最性感的英國明星，但今年隨着堅羅素的片子，他未被忘記，卻是慶幸之事。

占士堅是在教父中演粗魯大仔而成名，其實他早年已經與卡普拉合作，但他成名後仍拍動作片，新作滾轉流冰非常刺激，在歐美非常賣座。

査里士布朗臣入選，是因爲猛龍怪客賣座所使然，査里士布朗臣之在港如此賣座，卻是異數。

至於羅拔烈福排名之後，當然與他少動作暴力片有關，羅渣摩亞入選因爲他是英國人，泰利沙華斯則純然是他暴力電視片集大受歡迎，李馬榮，保羅紐曼，偶爾曼，丹尼斯毆化，積尼高涵入選，都基於相似的理由。

圖爲「螞蟻智破科學堡」中一幕

羅拔烈福菲丹娜蕙 全美最受歡迎影星

羅拔烈福與菲丹娜蕙，分別被美國最權威、最受電影界重視之「票房雜誌」選出爲全美最受歡迎的十二名男星和十二名女星之列，他們兩人均名列榜首，分居於第一位。

羅拔烈福和菲丹娜蕙，都是目前正在放映的「禿鷹七十二小時」的男女主角，該片爲近期票房紀錄最高的影片。

「禿鷹七十二小時」是描寫最近大受調査和攻擊的美國中央情報局的醜聞，取材與實新聞，而虛構成一部驚險的娛樂片。

故事開始於中央情報局一個隱蔽小支部，名爲「美國文學史協會」，專門收集世界各地出版的書刊，編入電腦，供情報局設計行動的參考。一天，僱員之一的羅拔烈福出外購買午餐，回時見同事俱被殺死。他逃忙與總部聯絡，詎料屢遭暗算。

動物影片新穎轉變 智慧螞蟻擊敗人類

以動物作題材的影片，一向都是引人入勝的。美國名製片家保羅拉丁，就是一個專以動物的生活和它們與人類的關係來作製片主題而大獲成功的一個。保羅拉丁所製的「獅子與我」和「小獅奇遇記」，都極受歡迎。在他的精心設計之下，被稱爲「萬獸之王」的獅子，居然成爲了一個演技精湛的動物演員，這不能不佩服他的匠心獨運了。

保羅拉丁對動物的興趣，最近卻有了一個最大的轉變，他從「萬獸之王」的獅子，一轉而對動物中最小的螞蟻，發生了興趣。他的興趣爲甚麼會從最大的獅子而轉到最少的螞蟻呢？據說，他在非洲的一次旅行中，目覩非洲蟻殺的種種奇觀，使他對這種體積最小而智慧很高的螞蟻，發生了高度的興趣，決心以螞蟻爲題材，拍製一部科學故事片。

保羅拉丁說：「在地球上的陸棲動物中，螞蟻是數目最多的，我們試想，在過去的幾百萬年中，體積這樣小，抵拒力這麼弱的螞蟻，竟能生存和繁殖下去，這不能說是奇蹟嗎？」

爲了拍攝「螞蟻智破科學堡」，保羅拉丁，特別邀請了一位以拍攝昆蟲出名的攝影專家來助陣。這位專家是加州大學的河濱攝影部主任堅米度漢。他以攝影昆蟲生活形態而享譽全美，曾以他所攝的黑寡婦毒蜘蛛產卵而獲獎。在他的巧妙彩色鏡頭之下，螞蟻的複雜而有組織的生活史，都一一呈現於觀衆之前，比在顯微鏡下所見還更有趣。

保羅拉丁說：「『螞蟻智破科學堡』，是螞蟻對人類對抗中反敗爲勝的故事。它們產生了一種智慧，既可擊敗人類的科學，又能預測人類的戰略機謀。它們要與人類分佔地球，否則就把人類消滅。」

郭清江賞識陳美齡

讚她機敏純眞表達方式別具一格

郭清江爲「燕飛翔」的上映宣傳，匆匆往來港台之間，他這一次來港，連試映招待記者，上電視接受訪問、安排唱片的新加坡及香港版權，足足忙了七十二小時，又要搭鐵翼、飛回台灣。

他飛回台灣之前，臉的無奈說：「噢！我是身不由主，作們不知道，台灣一部「包青天」，我正在秘密拍攝中，目前，全組工作人員都在等我，一切爲了怪，我祇好爭取時間。」

所以，郭清江加上陳美齡，拍了「燕飛翔」在台灣、星加坡均傳出捷報，單是台灣一個地方，也賣了五百多萬台幣，這是相當驕人的成績。

郭清江本人擁有港、台版權，這部片他穩賺，陳美齡之姐妹的片酬已佔去一百五十萬台幣，香港的收入，就是淨賺了，所以，郭清江心情稍爲緊張，如果香港的收入滿意，郭清江這個算盤打得很響。

我問郭清江，對陳美齡的評語。

郭導演說：「我看陳美齡演電視劇，覺得她演戲的表達方式，和港台的演員傳統方法不一樣，她表現自然而且有人性，所以，這是我找她拍片的動機。」

「而事實上，我不敢說美齡演得最好，沒有人能夠比較，但是，我相信「燕飛翔」的角色，非陳美齡莫屬，她飾演一個個性純良而又懂事的女孩子，不作第二人想。」郭清江又加重語氣說：「我相當信任自己的眼光。」

郭清江非常輕鬆的說：我本人很喜歡陳美齡，她第一次演戲，反應相當快，她的聰明，減少我很多麻煩。陳美齡是眞的很懂事，她最喜歡講眞理，經常和工作人員分辦、理論，我們相處得很好，合作也很愉快。」

武家麒想收山

自知大肚腩不適宜演戲

武家麒曾說不想拍片了，那是在一次晚餐中提及，大家很好奇的問他爲甚麼？因爲一直來，武家麒雖不是很紅，卻是百分之百有戲拍的演員，電影圈的人對他一向非常重用，即使文藝片沒落，他也有戲可拍，不少武俠片都有他一份。武俠片流行時期，武家麒賺的錢也不少，可是，他爲甚麼說不拍片呢？

「一個演小生的人，現在已不能再演小生戲，如還不退出來，那是一件傷心的事，對不對？歲月不饒人，祇好自己想辦法忘記年紀了。」原來如此，不用說，那是武家麒一派玩笑話，他平日看來不大說話，實際上，卻是一個頗有幽默感的演員。

事實上，武家麒確是不大適合演小生，因爲他發胖了，一個有肚腩的小生，說出來的情話也不會動人，所以說，武家麒並不是面孔不適合做小生，不適合的祇是身材。

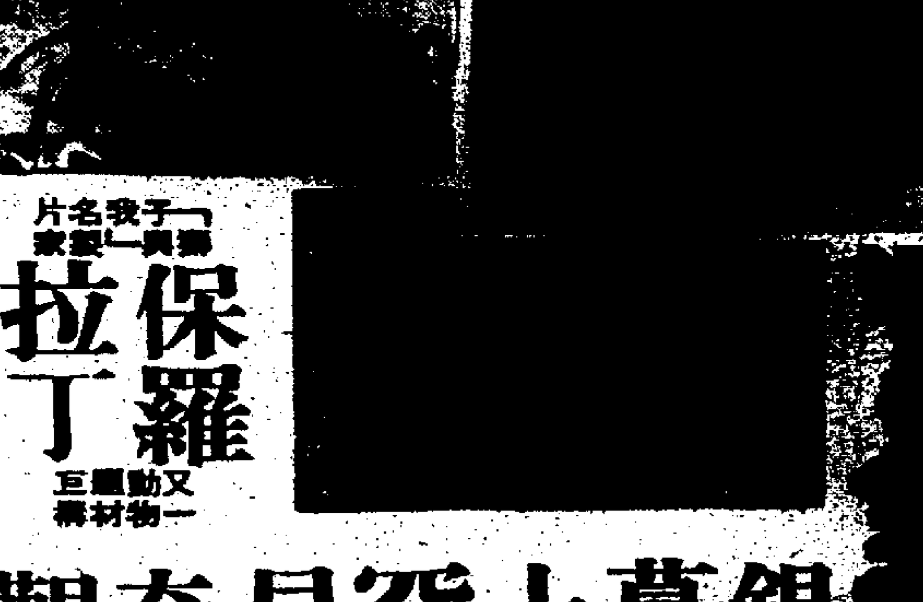
武家麒近幾年裡眞的很少拍片，因爲他將主力放在買賣影片生意中，同時，還投資拍片，他拍好一部相當好的武俠片，由於拍好時武俠片陷低潮，一時無法推出，看來，現在又有機會排期了。偶然，他會客串拍片，卻不熱心。近年裡，武家麒祇拍了一部片，即使是郭清江執導兼做老闆的「燕飛翔」，論交情，武家麒和郭清江是十分好的，以前，拍過好些郭清江的電影，所以，當郭清江在電話中問：「小武，有一個角色，你要做一個十七、八歲少女的爸爸，這個角色你肯不肯演？」武家麒有點不願意，卻也答應下來，他說：「是你叫我的，我能推嗎？」就這樣，武家麒便演了陳美齡的爸爸。在「燕飛翔」，陳美齡和小武有很重的戲一起演出，對美齡的伶俐可愛，武家麒十分好感，甚至說，「有這麼聰明的女兒，我求之不得。」(穗翠)

刊登本報廣告：請電：二二八零七零八

娛樂 驪翠 荷李活 黃金 亞洲 好景
明月 永華 觀塘 元朗 福星 南昌 油麻地
過癮又好笑！
粵語對白・量會有味
梁天 張瑛 聯合主演
何運蕃 梁醒思 金露明 劉慧茹 夏萍 吳浣儀 劉慧玲 米鵬 葛荻
陣容比前更堅强
肉彈比前更大胆

新聯國際電影公司發行 拉丁出品 科學恐怖巨片
螞蟻智破科學堡
性格巨星：尼高戴雲波
美艷女星：達妮賞黛莉
英俊小生：米高梅菲
・三巨星合演・
全部特藝七彩・請即定座・

今天 五場盛大獻映
饑餓蟻群 襲擊地球 世界人類 面臨末日
保羅拉丁 又一動物題材巨片
銀幕上罕見奇觀



甸羽令

交易成功了，他們就住在船上向船老闆學習。

經過一天的學習與操練，除了經驗之外，大概不會有甚麼問題。

他們問明了蜘蛛島的位置，採辦了一些食物及清水，逕自揚帆出海，向蜘蛛島進發。

這天的天色很好，風和日麗，海平如鏡。他們以往都沒有瞧到過海，不知道海是如此的可愛。

碧波無際，水天相接，一眼瞧去，就能使人感到心胸遼濶了許多。

自然的偉大就是這樣，常使人們陶冶其中而不自覺。

荆玉鳳與楚駿依偎在船尾，她把着舵，使船頭穩定的向南方航行。

同時她在爲楚駿解說海上的所見，兜兜細語之際，有時夾着幾聲輕俏的笑聲。

這的確是一段美好的時光，他們這幾位歷經憂患之人，都陶醉在碧海青天的懷抱裡。

當日色偏西之後，天邊忽然堆起一片烏雲。

它在逐漸擴大，終於佈滿了整個天空。

荆玉鳳第一次駛船，也是第一次航海，但她直覺到天候有了轉變，叫秋月姊妹將一個大的布篷落了下來。

接着海風轉強，浪頭綻出了白花，船的速度加快了，快得像奔馬急馳一般。

楚駿雖是目難視物，卻也感覺到天候有了意外，他握着荆玉鳳的手道：「聽說海上時常會有颶風，咱們要小心一些。」

荆玉鳳道：「相公：我有點害怕。」

楚駿道：「不要怕，玉鳳，海上起風是常事，咱們祇要支撐幾個時辰，風就會很快過去的。」

楚駿是以常情判斷，他並不知道這一股強風究竟何時才會平息。

荆玉鳳幽幽道：「相公：我並不怕死，一個憂患餘生的女人，對生死二字早已淡忘了，我害怕的是咱們分離。」

楚駿道：「咱們風雨同舟，怎麼會分離呢？」

是的，風雨同舟，禍福與共，如果遭到不幸，也是同爲波臣，按說是不會分離的。

但天道無常，誰敢對往後之事作肯定的擔保？

而且海風的強度較適才更大了，似乎還在有增無已。

荆玉鳳叫秋氏姊妹將所有的布篷全部降落，以減少前進的速度，她仍穩着舵把，使船頭指向南方。

頓飯的時辰之後，天色完全黑了下來，此時強風怒吼，浪湧如山，船隻已完全失去了控制。

楚駿叫秋氏姊妹不必再守在船頭，四個人集中船尾，必要時好有個照顧。（八六）

八十六

咱們風雨同舟，怎麼會分離呢？

行到水窮處　李默

六十五：有沒有節目？

回到宿舍，玉梅就忙着宣佈我的奇遇，繪聲繪影地說：「到處都有男孩子請他吃飯了。」

害得我差點要去通知他們取消約會。交交朋友而已，如此煞有其事，實在十分尷尬，我祇好低着頭，忙着收拾自己的床鋪。

玉梅後來也感到自己太神經敏感了，笑着說：「我們是不想你太早談戀愛，防礙學業，而且他們才大二，要嘛我介紹你認識我們同班的男生。」

小雲連忙橫她一眼：「你把小妹說成好像要來找對象似的，緊甚麼張！」

貞子還在對鏡梳粧，嘆一口氣說：「說得更好的，倒頭來還不是嫁掉！」

春花加一句：「最怕還嫁不掉呢！」

「那麼，你趕快拉警報吧！」

「小妹，你有聽過這幾句話嗎？大一嬌，大二俏，大三噱噱叫，大四拉警報。」

我捧着肚子笑了出來：「甚麼呱呱叫？甚麼拉警報呢？」

「還笑！我們現在沒有男朋友的，不就是拉警報的心情囉。將來出到外面，很難交到朋友的，即使有，也及不上大學中的純真。」

她們的心情與的很有不同。她們時常嘆息，對一切也看得很現實，利害斤兩的計較起來。看他們一早上吃東西，弄頭髮，收拾衣服那種閒閒散散的樣子，就可想而知她們沒什麼衝勁。

她們的表現令我費解。還有那些長得老相，據說是超齡學生的東南亞僑生，常細聲細語地指門來問：

「喂，有沒有節目？」

一派挑着燈籠拉警報的模樣。

「所以嘛，小妹勸你別跟我們一房間住，你會學得又懶又意氣消沉。」

「你少擔心，」小雲靠在樓上床舖說：「雲雨自有她的一套。」

「嗯，貞子，上街嗎？」

「是呀，去補習，今天提早一點。」

「那孩子聽話嗎？」

「是很聽我話的。那做爸爸的也很好，每天總吩咐下女爲我在桌上預備牛肉干及一杯濃茶。」

「你那麼早去就爲了牛肉干嗎？」

「胡說！今天他爸爸放假，要請我吃飯呢！」

「喂，不是人家爸爸又看上你吧？不錯呀，做總經理

短篇連載　少女情懷

「嘩！新聞人物今天打扮得好漂亮啊！」有人捧高嗓子說。

我偷眼望過去，是狄波拉。

不必說，她一定在同事臉前加了鹽醋。

「平時還以爲她是個最正經的女孩子，沒想到是假正經，肚子裏實！」

的還不是同一個爛調子

「很難說了，青春年華，經不起深閨寂寞，人家也不想做尼姑啊！對嗎？」瑪莉冷嘲熱諷地說。

「不錯，可是，以前我總覺得在我們寫字間裏有一個尼姑，沒想到這個尼姑是假扮的，阿彌陀佛！折福！折福！」安妮說。

還有很多很多的說話，都是令人難以入耳的。

「喂，露雲娜，究竟什麼時候請喝喜酒？」蓮達加上一句。

「快了，快了，不必你催，我看今年底必成事實。」

「或者不會這麼快吧？」

「不會？那才怪！你沒發覺人家的肚子與以前大有不同嗎？最近很流行孕婦裝呢！」

「好像不是吧！」

「不是才怪！」

「那豈不是被逼奉子成親？」

「當然了，還用說嗎！」

「唉！太可惜了！太可惜了！」

「可惜什麼？」

「可惜她如此年青，便要做人媽媽！我就沒那麼傻，不趁這個時候多玩玩，嫁去了，白白浪費了青春年華，太可惜了！」

「可是，人家有人家的樂趣，你是不會領略的？」

「什麼樂趣？」

「你問我？我問誰？」

「當然是問個過來人，才知道個中樂趣。」

「喂，究竟誰個過來人，快出來答話！」有人站起來大聲說。

「廢話，樂趣祇能意會，不能言傳，人家怎會告訴你呢！」

「對，對！你傻得對！」

「你才傻！」

「不，你聽錯了，我是說你說得對！」

她們你一言，我一語，極盡刻薄的能事，我實在受不了。

還好，這時，寫字間的門開了。

進來的是大方。

聲音立時終止。

「啊，原來是未來新郎哥到來！」

「喂，怎麼今天這麼遲？」

「不必問了，昨天晚上一定用功過度！」

「有這麼一回事？」

「哈——哈——」寫字間像是一個狂人院。

大方轉過頭來，望了我一下，然後坐下。

「嘩，你看，多夠情意，這叫眼底傳情，你看，我們的大情人眞夠瀟灑！」

「喂，大方，你究竟什麼時候請喝喜酒？」十三點安妮走過去，挨着他問。

「喝喜酒？什麼喜酒？」

「別裝蒜了，你的事，我們全都知道了，快結婚了吧？可不要忘了我，要不然，我絕不會放過你！」

「喂，十三點，別那麼親熱好不好，今天不比往日，你不能再向大方揩油了，免得傷了人家的感情！」

「啊，對，對，差點忘記了，對不起啊，大——方——哥——吓！」

十三點嬌聲嬌氣地說。

又一陣瘋狂的笑聲響起。

我覺得很頭痛，我受不起她們的冷嘲熱諷，這種場面，我實在不能忍受。（六）

半寂靜地帶　·丹尼·

市政事務署，計劃每週停止掃街一天，使市民體驗潔街垃圾而激發保持香港清潔的公德心。

爲了使市民知道牢獄之苦，不要犯罪。是否可以請全港市民坐監一天？

×　×　×

四塊金磚，價值約二百萬港元，在倫敦空運來港途中，不知如何失去。

魔術師有「空中取酒」一套，不妨向他們請教。

×　×　×

日皇裕仁夫婦在檀香山接見一千五百名日本僑民及歸化美籍日人。但事前告誡他們，不得高呼「我皇萬歲」口號。

日皇也學新潮。

南宮搏

不過，他並不眞正相信：一個人，當對別人生出了疑心之後，是不容易憑三言兩語消解的。

王老師想：這可能是珠鳳裝作出來的啊！

王老師想：這可能是珠鳳故意讓差役得到一個寂寞的印象啊。我還是要調查個水落石出。

調查的任務，王老師將之交給塾中的學生朱家寶。

珠鳳，在迷亂狀態中，當朱家寶到來時，一種幻覺，使得她錯認這個男孩是官保——

她將朱家寶抱住了。

「兒啊！」珠鳳像唱戲的數子在台上唸白口地叫出：「你回來了，爲娘想得你好苦啊。」

朱家寶大吃一驚，怔怔地看着她，急說：

「是我啦，伯母，我是朱家寶，我來問官保的訊息！」

這孩子在驚恒中，口齒不清地說出。

珠鳳仍像沒有聽到，飄忽地接下去叫着：

「官保，官保……爲娘的想着你的兒呀……」

現在，朱家寶心膽俱裂了，他旋轉身，向外就逃走。

而珠鳳，直立在當地，激擾如夢囈地說：「官保，你去了甚麼地方？官保，官保，我的兒啊——娘祇有一個兒子啊……你是我的骨肉，你不會不孝的！呵！你也不會負心的……」

逃出門外的朱家寶，因過份的驚恐而哭了起來，於是，好心的張家嬸嬸，又走了出來問訊。

「官保的姆媽瘋了，官保的姆媽把我當作官保——呵！」朱家寶哭着叫出。

他的報告吸引了鄰人的注意，於是，張家嬸嬸和另一個女人就走入珠鳳的屋中察看。

珠鳳像一個夢遊病的病人似地，在室中悄悄地來回走着，口中，唸唸有詞。

於是，張家嬸嬸上前將她抱住，強行拖曳她入房裡躺下。

「官保——爲娘的想着你的啊！官保……」珠鳳很馴順地躺下，可是，她仍然如此地唸着。

「官保會回來的，嫂子，你放寬心些啊。」另一名鄰居婦人說：「你放心，官保會回來的。」

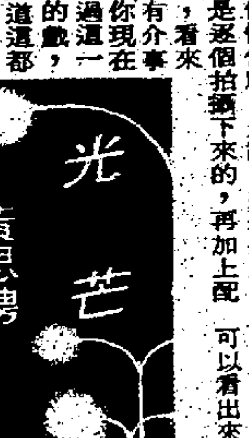
「官保，回來了，又去了——」珠鳳恍惚地說：「他回過來，我看到的，我看到的，他和我講話，他……」

張家嬸嬸皺着眉，此刻，她也看出珠鳳是眞正地瘋顛了，她按住珠鳳的額角。

珠鳳睜着眼，恍惚地說：「官保，他死了啊——」

張家嬸嬸感到毛骨悚然，怕再在室中耽下去。她偕同鄰居那個婦人退出去，到門外，和另外幾個鄰人商量着如何應付這個可憐的婦人的問題。（一〇六）

光芒　黃思騁



「那麼你去告訴他們，我接受她的挑戰，條件正如你所說的一樣，大家當衆脫光衣服打。」

「不，不是由我轉達，而是你公開招待記者。」

葛飛霞曾經看過姚書琴的數下刀槍，覺得她打鬥時掌風呼呼，要幾下刀槍也頗有路子，像這樣的一個女人，能否將她打敗，實在沒有把握。她正在遲疑，田耕說：

「你怕什麼？飛霞，她那些動作都是逐個拍攝下來的，再加上配音，看來煞有介事。你現在拍過這一類的戲，知道這都是騙觀衆的玩意，沒有半點眞實的地方。」

「好吧，看在票房面上，替我召集記者！」

這件事後來果然照着這樣做了。當消息發佈出去以後，成了一則十分聳動的新聞，大家都想知道這場比武會有甚麼結果，到了這時，姚書琴才發覺自己說話實在太輕率，給對方以宣傳的機會。她既不能脫光了衣服當衆與葛飛霞比武，就連這點心理準備也沒有。她當初說這種話，祇是一時的妒意，表示自己比葛飛霞有料而已。現在對方站了出來，她就無以爲應了。

「這次你上了當，書琴，你白白替人作宣傳，她要成爲武俠皇后了，」一個製片家對姚書琴說。

「我眞想接受她的挑戰，然後馬上拍成一部片，相信一定能收得。」

「我以爲你不一定是她的對手，照紅娘子要出的幾下拳腳，可以看出來她不是個文弱的女人。」

「我現在決定學空手道，我總有一天會接受她的挑戰。」

「可是她比你更多一招。」

「她多了那一招？」

「她眞的敢脫。」

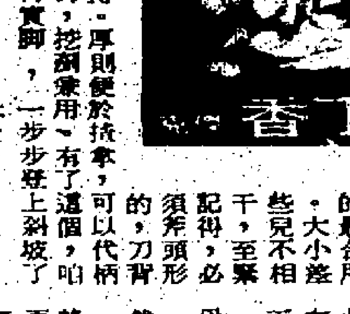
「如果脫了一定賣座，我也可以考慮。」

「你能辦到，我馬上和你簽約。」

「她以脫成名，我不用以脫成名，我想想有點不值得。」

「那也就是說，她有兩套本錢，而你祇有一套，你祇能甘拜下風了。」（一四八）

妳我這段戀情，何莫非無計劃，無步驟，招來不必要的苦惱！



小丁香祇當耳邊風，她說她的：

「你叫我歇息，一路上坐車來，怎會累？咱們往松林裏去是正經。」說罷，先自站起身來。孟理仁沒奈何，祇得跟着她起立，巴扎着兩隻空手，楞楞的問：

「妳有甚麼事需我做的？」

「撿幾塊石片來，要六七吋長，四五吋闊的最合用，大小差些兒不相干，至緊記得，必須斧頭形的，刀背要厚，刀鋒要薄，厚則便於持拿，可以代柄；薄則鋒利如刃，挖削應用。有了這個，咱們便可安然踏得實腳，一步步登上斜坡了！」

孟理仁不待她說完，心領神會，樂得拍手說，「我明白了。妳的意思是由下而上，挖空幾個梯級，走上兩步，又挖幾級，再上兩步。步步站穩，步步上升，安全得很。正所謂勒住矢轆吊頸，點死得？這道斜坡，不算長，祇是陡，一不留神，心慌意亂，腳底一滑，便滑溜溜的順勢往下跌，雖不致命，可是受傷便大掃興。妳的辦法，我完全贊同。妳吩咐我拾石片，馬上就去。」

「不是要你常獨辛苦，反正我閑着，一人走一頭，豈不更快嗎？」

「妳說得是。石片是現成的，妳定的大小厚薄，須費心物色，但也不難，一人手上有三兩片儘足應用了。不過事先策性對整個工程計劃詳細研究，則事半而功倍。」

「好個工程師！」小丁香抿嘴一笑，「毋乃小題大做？」

「不，我以爲做事應該先有通盤籌算，然後動手，方不致白費氣力。以蓋房子爲例，東抓一把，西拚一拉，即使大廈落成了，終有許多不完不備的缺點，事後追悔遲了。再說妳我這段戀情，碰了許多釘子，何莫非無計劃，無步驟，招來不必要的苦惱！」（一九四）

山川人物

陳吾德正氣謇諤　·蕭靈

廣東在朱明一代之仕官，立朝正色，不阿權貴者有四人焉，四人者卽順德梁儲，瓊山丘濬，海瑞，新會陳吾德。梁、丘官居宰輔，功業彪炳，海則峭直剛正，巡撫江南，人多知之，陳則正氣浩然，出守饒陽，人歌杜母，兵備武昌，羣苻殺靖，明史立傳，州郡立祠，第世遠年湮，論之者鮮，玆陳一二，用表先賢。

陳吾德字懋修，號省齋，新會外海鄉人。舉明嘉靖壬子科第三人，以詩經中，乙丑成進士授行人，册封汝川郡王，祭葬事竣，皆卻饋賄。隆慶己巳，晉工科給事中，兼侍經筵講官。疏陳廣東八事：明賞罰、復兵防、議舟師、禁閩出、補假貸、緩歲賞、愼勳撫、卹忠勞。上皆納之。後以工科論理戶科事。庚午元旦日蝕，百官喧恩，因勤上修省，語甚懇切。元夕，命作鰲山，且遣中貴督織造，復疏諫，得報罷。會命使採珠粵東合浦，上疏甚力，忤旨，削籍。神宗（萬曆）卽位，起爲兵科給事中，卽劾奏中官鄭眞傳旨錦衣。張居正柄國，諫官言事必先請，公獨不往，復論都御史劉爃不宜召用，兼劾禮部主事宗儒，兵部主事熊敦樸，居正銜之。會成國公朱希忠薨，求贈爲王，上書辭之，益忤居正，遂出守饒州，有惠政，暇則與饒人講學，御史張衛，承居正風旨，論公違禁講學，遂削籍。居正卒，臺省交薦起爲思恩推官，實應同知，皆以親老不就。親歿，以紹興同知起用，救荒弭盜，遺愛浙東，任五月，遷湖廣僉事，兼分巡武昌，平鋼、廣二寇，無何，卒於官，年六十二。

公每還里，則與邑博士蕭端升，進士黃淳發講學江門學祠，闡明白沙宗旨，暇則籌劃弭盜緊堠，建義倉，築外城數事，心力爲枯。御史李材嘗曰：「陳吾德立朝正色，居鄉則端表，洵所謂有道君子也。」公長身偉度，望之知非常人，登第二十餘年，無資財，食不重味，衣不文繡，族人貧不能葬者，爲之歸，不能娶者，爲之聘。冠香爽祭，遵循古禮，其學行一以白沙爲宗。家在謝山麓，謝山爲雲泌峻之支脈，風景絕佳，植梅百株，冬日盛開如雪，下有十女橋，流水淙淙，鄉人暇遊其間，公築讀書臺於其上，嘯詠漸東，吟誦如林，時賢名士，翩然來儀，嘯傲偃蹇，樂我天眞，以桑梓人口日蕃，幅員日廣，規畫八坊，守望相助，每坊造大龍舟一艘，端陽競渡於里外鄉江，寓與武精神於娛樂，弭械鬥惡習於無形。自明迄清至民國，此風不替。著有謝山存稿十卷，載入四庫全書，甲子歷圖一卷，律呂管窺四卷，敦刊立齋語錄一卷，重修陳氏家譜序傳世。歸書（今惠陽縣）崇奉及民部爲之立傳，（公始遷祖李隨公爲惠州路總管，歸書爲惠州首邑）。公任考試，均逮歸書，至清考試乃改遷新會）。祀江西名宦祠，廣東省鄉賢祠。綜公一生，在朝則謇謇爲諤，有大臣風；在野則彬彬遜讓，有儒者風，爲學則宗仰自然，光風霽月，紀曉嵐撰提要評曰：「陳吾德傳白沙之學。」信可謂知言矣。

×　×　×　×

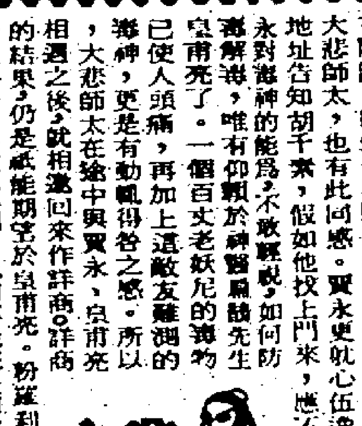
讀劬盧詩集贈台灣王家鴻先生　·福蓀·

兒時曾予讀書衎，今日天涯各白頭！
慚愧昔年僅半面，萬從大處策全球。
雲煙縹緲三千水，鐘幕低垂廿六秋。
談聽劬盧詩數紙，亂離恨事又重勾！

二

我戰沙場君折俎，殊途相見不相親。
未從故紙尋佳句，坌瀟先生是可人。
鼎鼎才華知有自，鏘鏘金石豈無因？
更深始覺思殘久，風物吾羅子絕倫！

第廿四回　陰影難消　笑容可掬　座上新添老毒物　酒邊長拜惡婆娘



武俠小說　散髮生著

粉羅剎對武林往事，知而不詳，不能多說話，獨是賈永與皇甫亮，反覆推敲，認爲胡千素來得突兀，其中必另有陰謀，即使他與野狐禪門爲敵，此人也萬萬合手不得。

大悲師太，也有此同感。賈永更耽心伍逸飛會將安樂窩的地址告知胡千素，假如他找上門來，應不應與他敷衍？賈永對毒神的能爲，不敢輕視，如何防毒解毒，唯有仰賴於神醫扁鵲先生皇甫亮了。

一個百丈老妖尼的毒物已使人頭痛，再加上這個敵友難測的毒神，更是有動輒得咎之感。所以，大悲師太在途中與賈永，皇甫亮相遇之後，就相邀回來作詳商。詳商的結果，仍是祇能期望於皇甫亮。粉羅剎出來之後，皇甫亮仍是不時盯住粉羅剎，似尚不能完全釋疑。而默察兩師徒的言行，不僅義憤填膺，要爲師門除此敗類，而且，也無林毫邪門武功的可疑之處。皇甫亮在鄭重考慮之後，終於決定必須以大悲師太師徒爲友。他卽一口應承，先行擬就一批避毒之藥，使大家對毒物除去戒心。

在皇甫亮的隨身行囊中，本是百藥俱備，可是，數量都很少，不足以分配這多人。卽如無毀香袋，就僅得一個。爲了這緣故，就必須找一處爲隱秘而安全之處，先行製煉避毒解毒藥物，這就至少須有三天以上的時間，這三天的時間，就已超過百丈老妖尼的限期了。何況，卽能推測，尚對老妖尼的戒心法，無可抗拒。

當然，見一樣，作一樣，先卽以安樂窩的石壁裡作爲煉藥之所，皇甫亮且選定蘇婉儀作助手。這一點，皇甫亮頗有深意。在自己嚴密監視之下，如是前來臥底的，必會被發覺。如是誠心，則她多少知道野狐禪門的毒物情形，對自己也不無裨助。

材料方面，由大家分途採覓，在安樂窩，集各家高手於一隅，縱使老妖尼本領高強，也總不致立卽全體覆滅。最重要的一點，是仍由賈永負責相將百拜童子與龍孫孫，取得他們的聯絡，然後才可知四高人的眞正行止。

這一夕商談，可算作了重大決定，粉羅剎當卽喚出蘇婉儀，與賈永等一同前往安樂窩。安樂窩從此之後，除了醋婆子、虎行者與楊佑先三人，因傷留在石壁內，由扁鵲先生照料之外，其餘諸人，一律遷出石壁。其實，石壁外面的安樂窩，才是一個正正式式的華麗住處，經過原有的僕役一番打掃之後，已全復舊觀。皇甫亮與石不歪在山前谷後，更作了一番佈署，防衛上已較以前更完備。（四〇一）

小願　萍雨

眞是！

他是樂在其中，還是苦在心頭？

揹一盞奶粉、尿布的人還飛得動？

一下子給剪去了一對翅膀，是怎麼樣的一種滋味？他飛了四十年，溜了四十年了，也許他希望有點甚麼來綁他在地面上，讓他安定下來。

也許是如此，倦鳥需要一個窩。

我可還不是倦鳥。啥！天，我飛都還沒飛過呢！

還是伊雯幸福，她飛得動，而且飛得輕快。她不屬於這個塵世。

那天愛倫帶我去看她。

她就從他們那小愛巢裡飛出來。

「雯雯！」

這會是伊雯麼？她不再皺起纖巧的眉毛，不再孟孟怯怯、苦惱惱地歎氣：「媽咪迫我唸理科。」

歡樂在她的明亮的眸子裡流動，滿臉子是光彩，愛的光彩，自由的光彩，快樂的光彩。

她回頭叫，也不是叫，祇是撮起鮮紅的嘴唇吹一記口哨。

她那個他就出來了，也是飛出來的，這兩個人都有翅膀。

我們圓圓地往地板上一坐。我說：

「你們眞像天使！」

他們對望着笑。

多美的笑，多可愛的笑，多幸福的笑啊！

我問：「伊雯，妳就這樣跑出來了？」

「不這樣，還能怎麼樣？」她反問，很好玩的樣子。

我怔了一怔：這就是伊雯？甚麼都怕，一點點煩惱就流一臉淚的伊雯？

人變得多快！是愛情使她變的嗎？愛情有這麼大的力量，能使一個人翛翛的長出翅膀來？

她說，仍然很好玩地：

「那天，我揹個旅行袋就出來了。眞有趣，媽媽還以爲我去上學！」

「幹麼要跑？」我傻傻地。

「追求快樂和自由。」

他握着她的手，兩個人笑的像伊甸園裡的孩子。

「眞羨慕你們！」我喃喃地。

「我不是鼓勵妳，我祇是受不了，受不了家裡的壓力，受不了功課的壓力，我要追尋我的理想。」伊雯說。

她的他補充：「我們的理想。」

哦，對了，他叫石寧。（一〇〇）

我們圓圓地往地板上一坐。

播音電視節目

香港電台
六・三〇 粵語新聞及天氣報告
七・〇〇 香江之旅
三〇 天氣報告
八・〇〇 粵語新聞
一〇 每日公衆活動報告
三〇 節目摘要報告
九・〇〇 新聞報告
〇五 太平山下漫步
十・〇〇 兒童節目
三〇 賽馬消息
十一・〇〇 新聞報告
一五 時代曲
三〇 每週報章文摘
十二・〇〇 米高馬的故事
粵語新聞
有彈有讚有商量
漁民一週
一・〇〇 粵語新聞及時事實錄
三〇 我爲你選唱
天氣報告
實地報導今日賽馬各場過程及派彩情況
五・四五 天氣報告
六・〇〇 新聞報告
每週報章文摘
農產品市價及鮮魚批發市情報告
七・〇〇 我爲你選唱
三〇 新聞報告及特別報告
普通話教授
八・〇〇 新聞報告
有獎問答
廣劇「藍領白領」
九・三〇 面面觀座談會
傷殘康復者園地
十・〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
轉播夜總會歌唱節目
十一・〇〇 粵語新聞及天氣報告
歌星選唱
男歡女愛
十二・〇〇 粵語新聞
時代曲
一・〇〇 廣播完畢

商業第一台
六・〇〇 新聞簡報
天氣報告
名曲選播
日日新
七・〇〇 清晨雅趣
天氣預測
八・〇〇 新聞報告
續播清晨雅趣
九・〇〇 新聞簡報
生活的旋律
廣播劇
十・〇〇 「家在新區」
十一・〇〇 新聞簡報
今日賽馬貼士報導
知己知彼
歌唱小說「碧玉寶情」
十二・〇〇 新聞專輯
奇情小說「星月爭輝」
一・〇〇 新聞報告
小說「蝴蝶夢」
時代曲
二・〇〇 實地報導今日賽馬各場過程及派彩情況
五・四五 報導全日賽馬成績
六・〇〇 新聞專輯
紋歌寄意粵曲點唱節目
八・〇〇 新聞報告
時代曲
報導各場賽狗結果
二・〇〇 廣播完畢

商業第二台
七・〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣預測
八・〇〇 新聞報告
天氣報告
今日賽馬貼士報導
九・〇〇 續播良晨樂韻
新聞報告
十・〇〇 續播良晨樂韻
升中會考指導
週末歌集
十一・〇〇 新聞報告
引人入勝
十二・〇〇 新聞簡報
天氣報告
一・〇〇 午間音樂盒
新聞專輯
時代曲
二・〇〇 年青人時間
新聞報告
四・〇〇 續播年青人時間
五・〇〇 新聞報告
續播年青人時間
六・〇〇 中間路上
七・〇〇 新聞簡報
時代曲
升中會考指導
八・〇〇 新聞簡報
專曲精選
十一・〇〇 新聞報告
子夜曲
十二・〇〇 新聞報告
廣播完畢

佳藝電視台
六・〇〇 節目預告
少年警訊
一蚊四鳳
錦標大賽
七・〇〇 佳視新聞及天氣報導
八・〇〇 獅子山下
玉石之育
九・〇〇 佳視英會
十・〇〇 週末劇場「血戰八大盜」
十一・〇〇 佳視新聞及天氣報導
迷離集
十二・〇〇 全日播映完畢

麗的電視中文台
十二・〇〇 節目介紹
養生之道
新聞及天氣報告
一・〇〇 海底歷險記
學以致用
二・〇〇 英國足球大賽
粵語長片「街市皇后」林鳳、張英才主演（加插實地轉播四重彩賽馬）
四・三〇 新聞及節目簡報
五・〇〇 少年警訊
柔道小金剛
六・〇〇 年青人時間
千里眼
不進則退
七・〇〇 今時今日第一輯
八・〇〇 喜相逢
賽馬結果
九・〇〇 麗視滿香江
「追蹤令」片集
十・〇〇 百戰雄師
十一・〇〇 今時今日第二輯
週末名片「孤星血淚」吳楚帆、張活游主演
一・〇〇 完播曲

麗的電視英文台
二・〇〇 杏林風波
三・〇〇 「神童與犬」
卡通片集
獅子與我
四・三〇 香港足球大賽
六・二五 新聞及天氣報告
仙樂飄飄處處聞
七・二五 比利[illegible]史
妙手仁心
八・四五 新聞報告及天氣報告
九・一〇 浮華世家
十・〇五 賽馬結果
週末電影「[illegible]」
十二・〇〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台
十一・〇〇 七彩「愛登士家庭」片集
七彩「珍饈百味」
一・〇〇 午間新聞
七彩「雌虎雙雄」片集
二・〇五 七彩「鐵甲飛天俠」片集
七彩「電光科學人」片集
三・〇五 七彩「萬能勇士」片集
四・〇〇 新聞簡報
七彩「寶山少年」片集
七彩「[illegible]扶大鑊」
五・二五 七彩「健康與你」
七彩「[illegible]三進」片集
六・三〇 青少年特輯
七・〇〇 七彩「豐旦報喜」
新聞及天氣報導
七彩「一宗兩件」
七彩「實業家」
八・〇〇 七彩「民間傳奇」
九・〇〇 七彩「新紀綠橫」
十・〇〇 七彩「虎穴神鵰」片集
十一・三〇 最後新聞報導
首映名片「狙擊驚魂」由李察克連拿主演
一・〇〇 英語長片精選「聰明的爸爸」由阿倫雅藍主演
二・三〇 全日播映完畢

無綫電視明珠台
二・〇〇 英語長片「一曲鳳求凰」由皮禮士利主演
三・一五 七彩「家」片集
四・一五 七彩「科學與你」片集
五・〇五 七彩「卡通片」
七彩「勁旅新壁」片集
六・一五 七彩「齊齊玩」
七彩「天倫劫」片集
七彩「人生百態」片集
七・〇〇 新聞及天氣報導
七彩「妙到童心」片集
七彩「彩色世界」片集
八・四五 新聞報導及天氣報告
九・一〇 七彩「萬能神探」片集
十・〇〇 週末特選西片「特務反間計」由彼德拿漢主演
十一・三〇 最後新聞報導
週末午夜場「瀑海三壯士」由蘇菲亞羅蘭主演
十二・四五 全日播映完畢

特別分類廣告
日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元。連刊七天。上期收費不折不扣。此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二五五三九一 H二三四三六一

機印絲 機印移
可印任何物件・免費教用及保用・歡迎到廠洽購・垂詢請電H541783或親臨黃竹坑業發街二號志聯興工業大樓十樓B座
大江絲印機廠

大夫第
高貴新住宅租售
何文田山道21號設備講究，位於梅嶺山上地勢平坦無塵，鄰近政府官邸林木蒼翠，郊區山崩，俯瞰四週景色壯麗港海灣景色，機入夜燈色別具情調理想住屋，莫屬欲免向隅敬新從速，捨此　5—237531　5—441465洽

工商日報
分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個　小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天，（醫藥除外）以四段為限

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區德輔道中利源東街八號地下
電話：二式五四九五・二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二九三七零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角亞皆老街廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一○○號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三三至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售
荃灣唐樓售
川龍街87號三樓單邊一廳三房，五房德華街16號四樓一廳五房交吉⑫422314

新蒲崗樓售
康強街57號六樓後座46呎大廳兩房冷氣熱水爐急款交吉K226251

急款出國
千機士街四號五樓前座呎大廳兩房長期交吉即住快得者K309068

離港平售
三國十一萬六七瓜灣協威珠別房裝修萬二唐樓兩房四萬八觀塘K426639

新樓減價平售
元朗有福樓二樓一廳兩房，向南可望四面空氣猛好環境幽雅宜作診所商住③945955

新樓出賣
九龍城樓向東南裝修好二房一廳可即入住式萬元一話⑫3658十時至五時

壹樓平售
官塘道一○七號兩房廳康寧公園電梯水電齊二萬五千經理處面話四五一五

發財舖位
荃灣民街21號七百餘呎可水電全租四二五一八○有意交吉請洽

荃灣樓吉售
沙咀道343號6樓三面單邊一廳兩房五萬五千天台一廳兩房二萬⑫422314

招租（香港）
向南單邊
銅鑼灣非路道銀都洋樓三房廳七百伍呎水電煤齊時後電H七○一八一一○五

中區商住
德忌立街27號四樓D座獨立廁所商住皆宜廉租電H234523・H250834洽

旺舖招租
大笪地東街131號地下麥德輔一千餘呎宜各行業廉租請電H234523・250834

中區旺舖
德忌立街一號榮華大廈地下27呎點宜各行業請電H234523・H250834

中區寫字樓
德忌立街三樓至四樓佰餘呎租佰餘呎廉租電H234523・250834

三樓商業
香港道52號64號七樓三百餘呎商業大廈廉租電H234523・250834

工商日報分類廣告
下列信箱有信請携收據來取
WS3 WS6 WS8 W44 W62 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

（九龍）
商場廉租
大道西428—440號美大廈二至五樓各商場伍百或平適合汽車行商品陳列餘請到價參觀每呎廉租電話H二四五三一H四八三式

高尚住宅
羅便臣道105號翠園B三樓仟五百呎連車位租電H234523・250834

啟華大廈
中環威靈頓街68號三樓五百呎寫字樓廉租請電H234523・250834

旺舖招租
中環伊利近街39號地下H連貫面向二百餘呎七四○二五六六黃洽電

花園洋房
衙前塘道九號對面七號地下大廳兩房三廳水電煤上樓交通台便K七三六五五杜洽

葵涌新樓
和宜合道五號四樓B座一廳兩房三廳租620元電⑫二一三五四六洽管理

出讓
唐樓出租
土瓜灣道六樓向南三廳一間格水電齊租七百伍元洽電③016680謝

皇都戲院
北角英皇道百四41號舖位地下商場三萬現租580呎用③669497蔡洽批卅

士多出讓
錦田近街市具齊現在戲院請電NT七六三九登業生財有意用

彩色電視讓
電26吋西德全律風根彩色任元九天錢七五二六五林式

農場出讓
元朗村後有西洋菜地另有荒田水齊下午至電⑫761171黃洽

急讓
行吉旺元朗大馬路古有向南五層樓地址王舖二萬伍千元有意先生電話⑫交通

農場出讓
房屋及水電齊場內平整數間連車直料好急讓⑫91067吳

梯口舖讓
街88號至90號全做銀行或布做生意可出頂即有閣包骨扣內

士多出讓
生財齊用具請在下午三時先生電話⑫四二八八一五三李後

冠軍狼狗
仔550元女450元公坊一號二個月大晚上電⑫四○六四四四或價

聘請
誠聘女傭
年60至40年時至三時或下午星期日全日到亞皆老街大廈83號一樓311室何先生

聘請
男女多名生商業通見習工作以上二十歲至切前途無量，九龍郵箱K1956號通信應徵

釘珠及外發
熟手女工每月薪400至500元，長期供應技藝及外發，九龍長沙灣道734號。

聘請（大企業）
大企業現招聘初級文員，能力接受訓練，九龍中央郵箱K1956號

待聘
帳稅
長期兼職會計，帳稅中文英文七年經驗。H（四）劉君

徵求
收買酸枝
高價收買酸枝古玩傢俬，請電話：5—一8723洽中道311號合成行

專買酸枝
九龍保佳古玩字畫大六五二○七一九三五九利號鋼行電器

鋼琴
誠徵鋼琴　陳小姐　K681395

徵求女友
有商業基礎男，後婚姻，30至40歲女友，請電⑫八一八○四七，黃先生

徵求
客有商業男四十，婚姻不至30歲，有意女友請寄郵址

幸福婚姻
各界男女服務秀長，歡迎九龍各界人士參加，河內道2號5樓

啤盒機器
啤盒機器新徵購，性能如圖片，公眾街26號

良友婚姻
服務公司，大年十成立，九龍政府註冊，123號九花園街

青年徵友
職業以入千元徵友，34品行良好，五女誠性格溫和，胡先生函

尋訪
林紅星女仕
兄林峰自一九六二年失去聯絡，在馬六甲失去聯絡，請見你報電K870749林洪

遺失
啟事
本人失遺失長期，儲蓄銀行存款部SA79888號存摺遺失作廢，除向該行掛失外，特此聲明。陳永強

何長銀器
另創一格　銀器飾物
尖沙咀河內道6A

貓狗　貓雞
十六元不叫仔花下午六時後生不遠記③859508

往台灣
可帶合法百貨　機票$425　台證$99
可帶免稅納稅合法百貨用品，價廉簡便、倘遇退貨十足退款
旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字　得其利公司　電話：K851245・K849562

上門燒焊
修理鐵閘鐵工程，鋼窗水喉，遠近急修：K二五三三八四

小販生意
玩具電動車，B不到1利厚，地下銅鑼灣天后廟附近H783602

美加平價機票
特快簽證　移民留學生旅遊包機
珍寶747
成功旅運公司德輔道中嘉華銀行大廈506
歡迎詢問：5—440550　448271
特平專寄外埠行李　快捷費廉

商業
梁氏宗親總會獎助學啟事
本會每屆舉辦獎助學金，現已開始接受申請，各合格會員子弟由二十六日至廿日下午到九龍彌敦道六五〇號會所辦理

啟事
潘啟金君
座落元朗七一年約大旗嶺地段於三五天內前來收取，否則租約六見報後一九段五樓）將收回，發現K朗後請憑座，馮梁德重啟

聲明
失業銀行活期儲存摺一三○號遺失作廢，除報失外特此聲明，黃滿啟

新款特價旅行箱・皮喼
升學旅行　輕便耐用
台灣民生物產有限公司
九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

福來搬運公司
香港H-630725・632007
九龍K-331685・332081

立勝專門搬屋
885280　773544　703300
848810　772755　703332

富誠搬屋公司
歡迎大小搬

搬運

雞眼夾圈
附近中國國興手指街雞眼8子瑞德香園九龍街

古玩玉器
沙計成本下咀巴平街利永商金九號22場公司大大九龍尖沙咀

台北
曼谷$810　星馬1425　東京1168　美加1350　$440　定位⑤237266⑤254733

鋁窗
防風防盜・唯我立保・一家水
大同鋁門窗聞名世界特為香港設計防水鋁料工程部專用報價合理分期付款供應自動門電腦防盜門各類摺閘鋁料
K684340 K693926尖沙咀漆咸圍一號

20元修電視
包括換膽及零件　K806379　明輝行

打字機
修理買賣　原裝新機　平價出售

特價機票
英國1460　美國1190　加拿大1275　星加坡795　歐洲1690　澳洲1850　台北395　東京600　曼谷400　馬尼拉445
皇后大道中35號906室　電H254272・H254276

香港商科語言書院
英文拼音・日文法文・中英打字・廣告裝飾班　英語會話・速記會計・電腦打孔・簿記班　GCE英文・CIF班・TOEFL
正校彌敦道607號新興大廈三樓　K858440
二校彌敦道593號華創興銀行大廈5樓　K859364
三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓　K945747
四校灣仔軒尼詩道439香島大廈二樓　H796835

英美人仕
精授實用英語會話　K300815

丹鼎玄功
守一精神修養學院傳授

倫敦英語
歡迎外籍夫婦傳授初級中級英語

法德烹飪學院
新法教授出國謀生技能易學速成收費平有証書
京滬點心粵菜燒味麵包西點蛋糕西餅餐廳小菜
旺角彌敦道494—496號香利商業大廈21樓全座
冷氣課室歡迎參觀　電話K306427

英美人仕
精教會話　K○○○

招生

中聯
專業門廳

大新
九龍3-947889
香港5-770610
新界12-235323

蔡德芬　耳鼻喉
七代祖傳四十餘年經驗
專理耳鼻喉科、頸瀝痰核
尖沙咀彌敦道百四十一號

月事通力聖藥
江燕婦科診所

痔瘡
苗樂天醫精　全港獨一、歷史悠久、無痛新法
（完滿療法・保證除）

婦科
女醫朱玉華　留日實學・經驗最豐富　即知

醫藥

達海烹飪學院
增設週日燒烤班
前任希爾頓酒店大廚師（李華主理）
粵西燒點打油薄豆鹵麵西腸菜餐烤心麵器餅麻花飽餅粉
灣仔軒尼詩道273號按4字（高雅酒樓右隣）宋華電話⑤746377

英國人仕
授實用英文會話　H772205

小姐人仕
尖沙咀別會話　K600623

耳喉耳　鼻　鳴
耳嚏丸特效丹
伍品良醫事　廣州名醫

陳銳培
老中醫、獨門治療皮膚病

白癬蝕
紅雲　日新時下午
皮膚特效藥

痔　痔瘡
無痛・不復發・永不落

黃華湛醫事
痔瘡專家

胃病
三十二年老中醫

竹林氏
老牌中醫

鼻得寧
專治鼻病

小腸氣痛
何重新

婦科　葉莉
留日實學・經驗最快

婦科　簡麗春
精醫婚久不育節育

男性衰退
李堅盛
△經驗專醫▽

中國李惠玲玉芳婦科醫師

惡疾

外皮　朱約翰

婦科　葉友芳
中國實學

婦科　李萍
中國實學

婦科　李玲
女醫

黃標腰病丹
三代祖傳・古方步法

唐玉仙婦病
留日女醫・技術一流・經驗豐富

本報分類小廣告
優待客戶啟事
本報分類小廣告為酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）（以四段為限）
工商日報啟

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票・郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

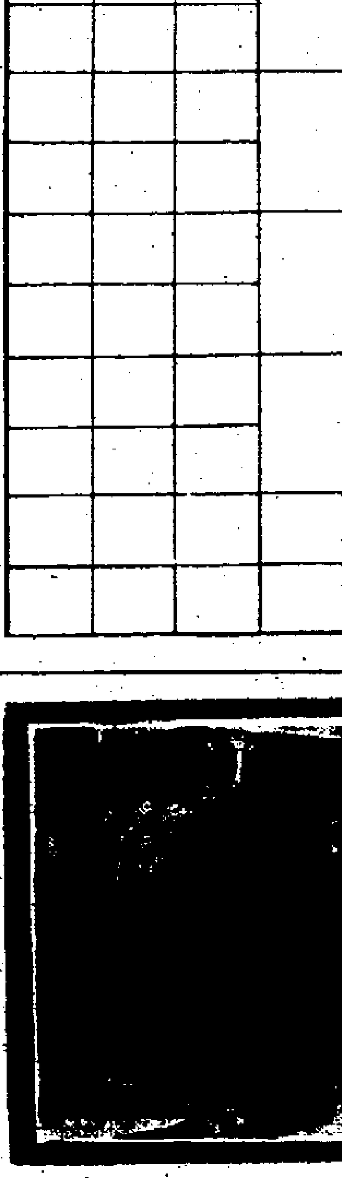
一九　年　月　日　啟

每天四元暫收七五折，即每天三元，連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）

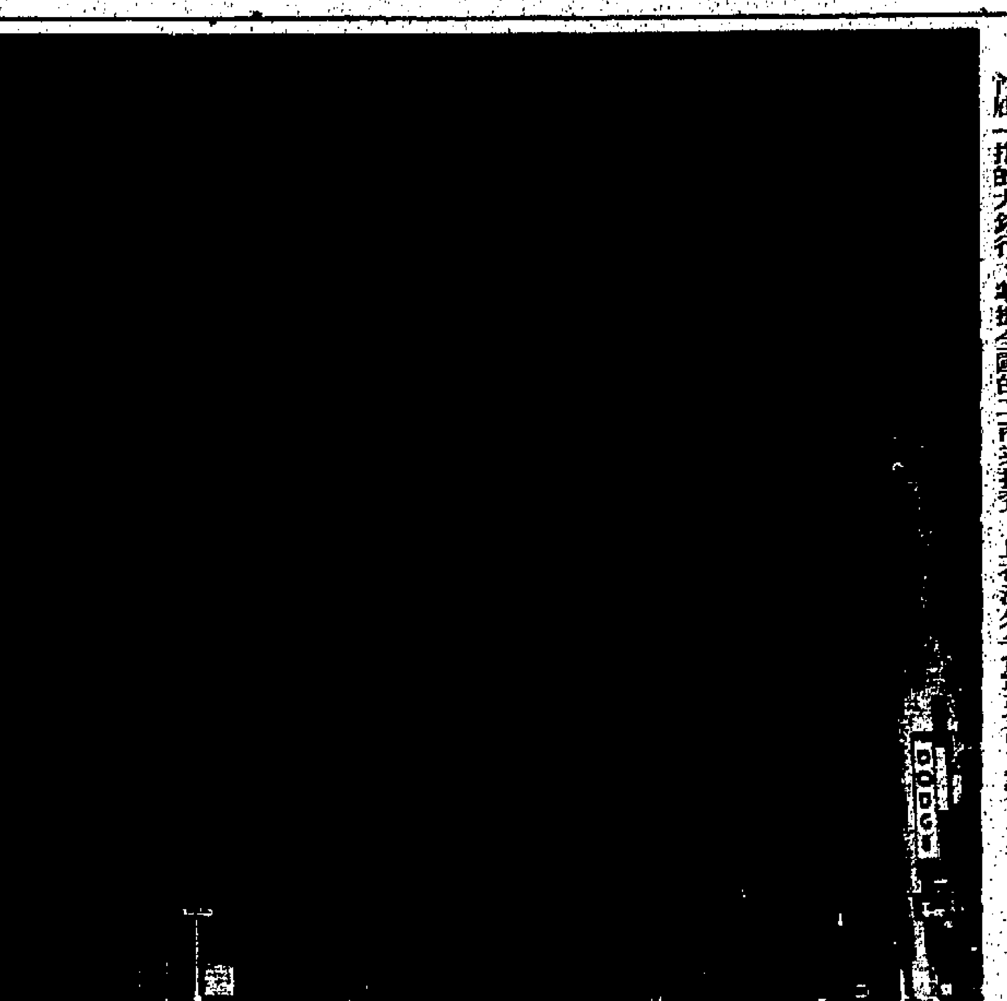
捐血救人
請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二○二壹

沉屍
歐洲公司兇殺神秘門智巨片
「恐怖列車」恐怖片巨星：基斯杜化李
「桃李滿門」青春艷星：珠迪姬遜
「保命狂兇」英俊巨星：莊芬治
三大巨星主演
警探與兇手鬥法，各顯神通保証是你多年來僅見的最佳懸疑片！
注意映期地點

豹子胆
今晚午夜場介紹！
請提前訂座
美國血腥片新歌星匪公司發行國際！
精武巨星李朗與主演七美兒不宜



烏龍007
皮亞李察　「世界超級寶貝」主角
笑話多　笑料多　開心果！
一味好笑　烏龍007開天闢地！得天獨厚大偵探！樹大招風　廣大神通！
今天六場　加開午夜場
清麗笑片　老幼咸宜



這座巍峨崇廈，就是加拿大蒙特里爾的「加拿大帝國銀行」的總行。這家銀行是加拿大首屈一指的大銀行，掌握全國的工商業投資，且在海外各重要城市，設有分行。

海天隨筆

批判水滸

・山水・

自從毛共竊據大陸以來，把歷史上的亂臣賊子，如黃巾賊張角，殺人不眨眼的黃巢、李自成、張獻忠，以及暴虐無道的秦始皇，都加以大捧特捧，認為是民族英雄人物。

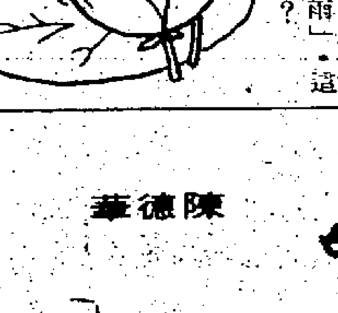
梁山泊一班強盜，當然也在被捧之列。為什麼近來一反常態，而要加以批判呢？據大陸傳出消息，說其所以要批判水滸，是指其中的英雄人物宋江，違背了一百多零好的兄弟的意志，接受宋朝皇帝的招安。又說他和俄酋布里茲涅夫，同是背叛兄弟的傢伙。其實，毛澤東之所以要批判宋江，原因很多，並不如大陸消息那麼簡單。現在我不妨作出下列三點分析：

（一）梁山泊的寨主原是王倫，自托塔天王晁蓋等，奪了梁中書送給蔡京的生辰綱珠寶，案發後，追得到梁山泊落草。後來，因王倫氣量狹小，被林冲殺死。從此，晁蓋便做了梁山泊寨主。他們雖是打家劫舍，但有個特出點，就是專以貪官污吏的贓錢為對象，而他們私心中，對大宋皇帝，仍然是尊敬的。所謂：「酷吏贓官都殺盡，忠心報答趙家官！」此與毛澤東不分清紅皂白的洗劫老百姓，殺戮無辜，大有分別。

（二）當晁蓋攻打曾頭市時，中毒箭身亡。當時梁山泊群雄，以山寨不可一日無主，一致公推宋江坐第一把交椅。宋江讓再讓三，在衆情堅不可卻下，才勉強答允。這與毛澤東自己專坐第一把交椅，稍不順眼的弟兄，如劉少奇、林彪等，不是置之死地，即是奪去其職權，或下放農村受苦，或幽禁暗室，永遠無法見到天日，與宋江那種與弟兄共患難的情義，相去豈可以道里計！

（三）宋江為人，慷慨好施，朋友有難，不惜蹈湯赴火的去營救。閭里中的鰥寡孤獨，祇要他知道，施藥施棺材，是唯恐來之不及的。因此，江湖上送他一個綽號叫做「及時雨」。這與毛澤東的刻薄寡恩，無情無義的性格，恰恰相反。如果捧他，豈不是與自己過不去？

水滸傳在中國民間流傳已久，有關宋江的故事，農夫村婦，無人不曉。毛澤東之所以放不過宋江，除了上面三個原因外，是他內心慚愧，自己所作所為，無一事可以告人，無一事可以問得良心過。他生怕老百姓將宋江的為人，來與自己作個比較。老奸險險的毛澤東，一想到此，故不能不把宋江擇出來，大大加以批判。目的是要使傳說中的宋江，無形在老百姓的心中失去作用。說得更明顯點，毛澤東日夜擔心的事，生怕他那同路人中，有抱着「酷吏贓官都殺盡，忠心報答趙家官」的英雄人物。毛澤東批判宋江的真正原因，當不出此！



購書

・杜朗・

打從十多歲開始，便對逛書店有着濃厚的興趣。

不論書店的規模大小，書本總是有的，而且，有很多是自己所喜歡看的書，因此，每次逛書店，都會在書店裏流連上個多二個小時，然後買一兩本自己認為最合心意的書回家。

有時好書太多，不能一一買下，離開書店的時候，心裏頗有點兒依依不捨，比小孩見了糖而不能放入口中一嚐滋味的悵然更甚。

所以，後來有了經驗，逛書店的日子便編排在發薪水後那三幾天，身上銀子充足，多買幾本書也不會覺得拮据。

不過，錢多了，也有毛病，那是見書就買，毫不考慮到用錢太多，可能會影響到月底的開支出現不平衡的跡象。

也不知有多少趟了，口袋裏有錢的時候，在書店區內逛來逛去，這間買二本，那家買幾本，結果是托了一包書回來！

所以，家裏的書架，早已經宣佈爆棚，假如不是因為搬家時丟掉了一些，很可能會出現堆積如山的情景。

本來，有些書看完了，應該可以一丟了之，可是，每次要丟的時候，卻是忍心不下，每次都想：這是一本好書，不應該就這樣丟了，說不定以後可以重看一遍，然後送給朋友。

可是，卻沒有多少本書是真正會有機會重看的，原因是到了一定的時候，又會不由自主的去逛書店，然後又會帶來一些未看過的書。新書還看不及，又怎會重看已經看過的舊書呢！看樣子，那些舊書，祇好乖乖的站在書架上，等候有愛書的朋友上門，然後才能易手了。

我不知別人的想法如何，我每次逛書店，大多數是往舊書堆中翻來翻去，有時候翻到一本好書，就像發現了寶藏一樣高興，尤其是看到四、五十年代的知名作家的書籍，更加會使我如獲至寶。

再說，舊書比新書價格便宜，多買幾本，也無傷脾胃，不像那些裝璜華麗的書籍，價錢往往高得驚人。

每加侖行五十哩

・司馬空・

以前提及快意新車一三一型，最近在義大利，由美孚汽油公司主辦的節省汽油汽車比賽。美孚汽油公司以前每年一次在英國舉行省油比賽，把汽車以引擎的汽缸容量為標準分級，並且准許各參加汽車的駕駛人，把各牌的汽車，登記參加比賽。但是美孚汽油公司由去年起便不再在英國舉辦而改在義大利舉行，參加的規則，也改變了，不准職業性的駕駛人參加，而祇限定各報章雜誌汽車專欄的編者記者及撰稿人參加出賽，並且指定汽車的牌子和型式，再分級。至於英國的省油比賽，則由杜道汽油公司接辦。

今年在義大利所舉行的節省汽油比賽，美孚汽油公司所指定的汽車為新款的快意一三一配五前速波箱的汽車。快意在去年都靈汽車展覽會展出新的一三一型汽車時，已宣佈在不久的將來，一三一型快意，可配五前速的波箱，而且那是新設計的波箱而非一三二型所用的。快意一三一型新款小型汽車，祇配一三〇〇型引擎，再加上五前速的波箱長途駕車，耗油大為節省。

美孚汽油公司在義大利贊助的節省汽油比賽，星馬快意汽車公司合辦的，因此指定參加的駕駛人士，均須駕快意牌汽車，去年所舉行的一次比賽，所指定的汽車為快意一二六、一二八S及一三二型，但是今年舉辦的一次，則指定祇准駕新款的一三一配五前速波箱的型式。舉行節省耗油比賽的地區為西西里島，而那島上的道路，以山路多以及道路崎嶇不平稱著。

參加今年舉行的省油比賽的汽車的駕駛人士，來自八個國家，包括大批義大利及英國記者在內。來自英國的駕駛人共十人之多。賽程包括登山至拔海二千五百呎以及沿著伊那火山傍的山路一段路程，最後的一段，包括快速公路，可以時速八十哩駕駛。全程共八百哩，而獲勝的一輛快意一三一型配五前速波箱的汽車，是由一位義大利報界人士駕駛，平均每加侖行車竟達五十點八二哩。倘若把參加出賽的五十一輛汽車的耗油量平均計算，每加侖亦可行車四十三點〇八哩，確是一個值得一提的紀錄。

暴力賠償

・小文・

俗語有云：「生平不作虧心事，夜半敲門也不驚」，本來是放諸四海而皆準的，無奈本港治安不靖，此語也逐漸的變得有點兒不靈光了。

如謂不信，可每日打開報章看看，很容易發現因認錯人而斬錯人的新聞，這些無辜之人，他們雖然從來沒有幹過對不住人的事，但亦會無端端地給人追斬，輕則受傷，重則一命嗚呼，此種情形，你話唔驚就假。

因此，政府當局的「暴力傷亡賠償計劃」，閣下就應該加以留意，知道其中大概情形，以免到時徒呼荷荷，因為申請人雖然條件符合，亦要從速去辦理，否則是「手快有，手慢無」。

當局的「暴力傷亡賠償計劃」是於兩年前鑑於兇案太多而通過實行的，規定凡一切遭到匪暴力襲擊而傷亡，或被警員武器「意外傷及」的居民，都可以向有關當局申請此項賠償。

不過計劃中指定，傷者的傷勢必須相當嚴重，最低限度令傷者失去工作能力七天或七天以上，始可申請賠償。

如果申請者被認為可獲得賠償時，賠償額又有如下的規定：死者是家庭中唯一的謀生者，則可獲賠償八千元，另外每一名依靠死者為生的遺屬加五百元，但最高款額的總數不得超過一萬二千元。凡喪失家庭中一名以上的謀生者，而其家庭成員中尚有其他謀生者的，可獲四千元的賠償，另每一名依靠死者的遺屬加五百元，最高款額總數為八千元。凡喪失非謀生的配偶而尚有十五歲以下的子女者，可獲賠償四千元，另每名在生的十五歲以下子女加五百元，最高款額總數為八千元。

此外，如係傷者申請賠償，他將可獲受傷賠償金由一百元至三千元不等，由醫務衛生處判定其受傷程度而發給。受傷程度所獲賠償額的計算辦法按照勞工賠償的辦法，以總額一萬元來申算。

傷者也可以申請臨時補助金，補助金額是每月七百元，以三個月為限。

不過，遇事者必須要在暴力受傷事件後儘速向警署存案，同時還要向當局提供有關受傷的詳細報告，否則賠償亦不能到手。

危險人物

・德公・

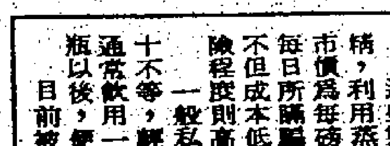
本港開埠以來最大之一單劫案，被劫之銀紙，竟與好多年前英國郵車大劫案相媲美，而當局及保險公司懸紅七十五萬，亦為香港開埠有史以來之最高者。祇一個幾月後，即全案破獲，可知香港之警方工作效率並非差也。

現在已有兩名疑犯，證實係前印尼華僑，而另外幾個同謀疑犯，亦係最近由大陸走出來者。德公以前已經講過，好多貓頸黨及為非作歹打劫之人，乃係近年來由大陸走出來之人，但係講咗之後，受駁並且被人鬧，德公並非一竹篙打一船人，由大陸走出來之難胞，必為頂唔順大陸之苛政而搏命走出來者，而且大陸走出來之人咁多，點會個個都係不受歡迎之人物。香港其實應該盡所有能力幫由大陸走出來之難胞方啱。因為所謂香港人，其實亦同大陸人有親也。然而德公識得幾個老友記，乃正所謂消息靈通界之人，佢地提出統計之證據，話好多為非作歹之歹徒，乃最近幾年以來由大陸來港者。

自恒生劫案發生後，警方在現場所搜得之證據，以及錄取當事人之口供，已作出結論話呢一班劫匪，有可能受過軍事或警政之訓練，因此計劃週詳。相信警方根據此推斷而進行追查。

以前有好多華僑青年，受佢地統戰分子之欺騙，以為大陸好嘢，紛紛返大陸，而且大陸更設華僑學校，俾佢地入去，先學毛思想，再進一步，則施軍事訓練課程。呢一班人，尚屬受騙者，佢地起先唔知道，返到去大陸，所受到之歡迎，乃係如此。

但中共在海外工作之幹部，在東南亞非常活躍，招好多屬於泰共、菲共、馬共及印尼共黨之華僑青年，送佢地返大陸，教佢地打游擊，爆破以及如何用小型武器破壞之工作。呢一班人，乃係中共將來可利用在東南亞顛覆之幹部。佢地可以正正式式攞出境證來香港，然後再設法返回原地。試想吓，大陸幾多人想來香港亦冇法子成行，竟被一批批放出來。印尼政府亦好精，唔承認佢地返印尼之資格，故有好多受過游擊訓練之後生仔，滯留在香港，呢一班人之中，可能有危險人物在內。



彩色生活

鑰匙與鎖

・文鑑・

日前我同朋友去茶樓品茗，臨行時他爭着付茶賬，當他掏銀包時竟掏出一大把的鑰匙來，使我覺得這世界上有不少的人——包括你和我在內——身邊總是離不開鑰匙的，這不能不方便，也是一大諷刺。

鑰本是鎖的別名，據「方言」中說：「鑰為戶門之鎖也。戶鑰，關東謂之鍵，自關而西謂之鑰。」而開鎖用的工具，也叫作鑰，正如唐代鄭虔的詩句所云：「銀鑰開香閣。」宋史董元亨傳亦說：「大王遣我來索軍資庫鑰。」

同時，以開鎖用的工具，亦稱為鑰匙，按「朝野僉載」說：「昔有愚人入京選，身懷皮袋被人盜去，其人曰：『賊偷我袋，將終不得我物用。』或問其故？答曰：『鑰匙尚在我衣帶上，彼將何物啓之？』……」

鑰匙又名鑰鍉，也是啓鎖之器，據「正字通」指出：「鍉俗作匙，鑰以閉戶，鍉以啓鑰，鎖內有須，鍉入內鈎合其須，則鑰自開，鍉與鑰別。」按鑰古本作籥，即鑰匙也。後此因鎖亦名鑰，故別云鑰鍉。

鑰鍉又稱鑰牡，也是開鎖用的。南史梁元帝紀云：「承聖二年正月乙卯，江夏宮南門鑰牡飛。」又「黃法𣰰傳」說：「法𣰰臨死，封閉庫藏，使家人護鑰牡。」說明白一點，鑰牡就是鎖須，依照「禮月令修鍵閉」注釋：「凡鎖器，入者謂之牡，受者謂之牝。」現時俗稱為鎖簧，蓋舊門時代鎖入閉中，使其關而不能開者是也。

鑰是鎖的舊名，古人之所謂鎖，則以金屬環相連着的叫鎖，也就是今日的鐵鍊。正如「漢書王莽傳」所說：「以鐵鎖琅當其頸。」這便是指今日港人所用的手銬腳鐐吧。東方朔與友人書云：「不可使塵網名韁拘鎖，」已說得很明白。又作幽閉的解釋：劉克莊的詩曰：「閑鎖行宮十九年。」總之，鎖是人類之友，卻也是人類之敵。不錯，有了鎖，彷彿財產之類或貴重的物件，便得到了保障，安全可靠了。

究竟鎖是為誰而設的呢？因為門戶有了鎖，皮箱、櫃桶有了鎖，便鎖住了自己的身外之物；同時，也鎖住了自己。人與人之間為甚麼要如此防範森嚴呢？由於「互信不立，共信不生」，使人類永遠不能互相信賴，於是乎乃產生了鎖鑰。當你認為他人不足以使你相信和不能信賴的時候，也祇好乞靈於鎖鑰。

但鎖果真可以信賴嗎？一時忘記鎖上，事屬可能，姑勿置論；即使鎖牢了，別人就不知道配以同樣的鑰匙嗎？小偷們的「百寶鑰匙」，幾無鎖不開。雖然如此，却也不能讓門戶洞開，那麼，我自己還是非鎖不可的；甚至親如父子、夫婦、兄弟之間，仍然各有各的鑰匙，各人鎖下自己的鎖，不到最後關頭，父親或丈夫未必將夾萬的鑰匙，隨便傳給他的兒子或老婆的。換言之，鑰匙比父子、夫婦、兄弟等關係更親密。

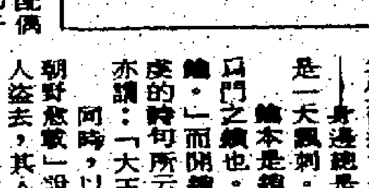
濶佬們固然要鎖，但身無長物，流亡海外的難民們，也是少不了鎖的。他們住的木屋，高不過六尺，要偷吧，伸手可得，用不着開鎖，可是那些木屋的門上，每戶都依然掛着一把鎖。他們情願於每日出入時，花費許多時間來開閉這象徵式的鎖。假如說人為萬物之靈的話，那末，人類卻是祇能鎖住自己，人類的聰明何在？智慧何存？不過，俗語說得好：「鎖君子而不能鎖小人！」

騰雲駕霧

・何・

九龍亞皆老街，公主道交界處本來已經有一座天橋，最近為了使該處的來往交通更加方便，當局在這座天橋上再築了一座「橋上橋」。雙層巴士走在上面，離地有五、六層那麼高。坐在巴士上，走在橋上，俯瞰街景，實有騰雲駕霧的快意。但假如一旦那輛巴士從橋上摔下去，豈不來個「騰雲駕霧生悲」？希望「好嘢睇、唔睇嘢」，怕萬一，當局是否應該採取適當的預防措施？

〔你過時送這平價酒來・老闆你是否會意謀殺？〕



死亡遊戲

・先・

香港有些人現時流行一種奇怪的遊戲。月前有名小童在家中碌架床綁了皮帶，扮作泰山，不慎皮帶竟勒在頸上，弄至窒息死亡。數日前又有名青年在朋友面前表演絞刑，終於弄假成真，差點被絞死。

這種奇怪遊戲早有其名，曰「死亡遊戲」是也。

縱橫論議

害人的私酒

・童華・

本港連日來所發生因飲私酒而致喪生的事件後，不難使人感到那些為個人利益而不擇手段危害他人性命的謀利者，與殺人兇手實無異處。

這些製造私酒的人，是將工業用藍色的酒精，利用蒸餾法變為無色，然後加以利用。其市價為每磅一元六角。如廿四小時不停工作，每日所釀製的視項約為港幣一萬六千二百元，不但成本低，利潤更高，製造又方便，但其危險程度則高達百分之一百。

一般私酒所加入的甲醇由百分之五十至八十不等，輕則雙目失明，重則可置人於死地。通常飲用一杯是不會導致死亡的，但飲上兩三瓶以後，便會中毒死亡。

目前被發現的私酒全是土法釀酒，如雙蒸米酒、竹葉青酒等。這些私酒如細心留意，不難分辨出來，首先私酒的價錢平宜很多，外表看來，除樽頸標貼較為粗劣外，打開樽蓋後所發出的味道也不很香，如酒精成份重的，把酒倒入樽後，在底的部分可發現沉澱物體。

其實，本港很早便有人製造私酒謀利，但情況並不十分嚴重，直至最近由於不斷發生私酒害事件才被揭發，目前仍有不少市民因飲私酒而被送院急救者。而釀私酒亦實屬犯罪不少事，製私酒的地方，却無人被捕。這些販賣私酒者最高的刑罰可監禁二年及罰款港幣十萬元，如製酒含有毒害，則刑期加一年，似乎過於輕判。蓋酒精本身含有毒性，明知有毒而利用製造私酒，販賣給市民，乃屬蓄意危害他人生命，應當從重予以判。

本港自發現私酒後，市民對一般酒行及士多所出售的酒已存有戒心，事實上不祇私酒，其他洋酒，甚至日常用品或必需品都常會發現有假冒者，因此，在購買時必須謹慎選擇，而商人在製造時亦應嚴格，以免產生不良的後果。

啟德遊樂場

匯本埠各路巴士加下

香港遊客可乘——鑽石山巴士到達本場

10 13 9 15 13 11 11 11 6 6 5 5 2 3 3 3

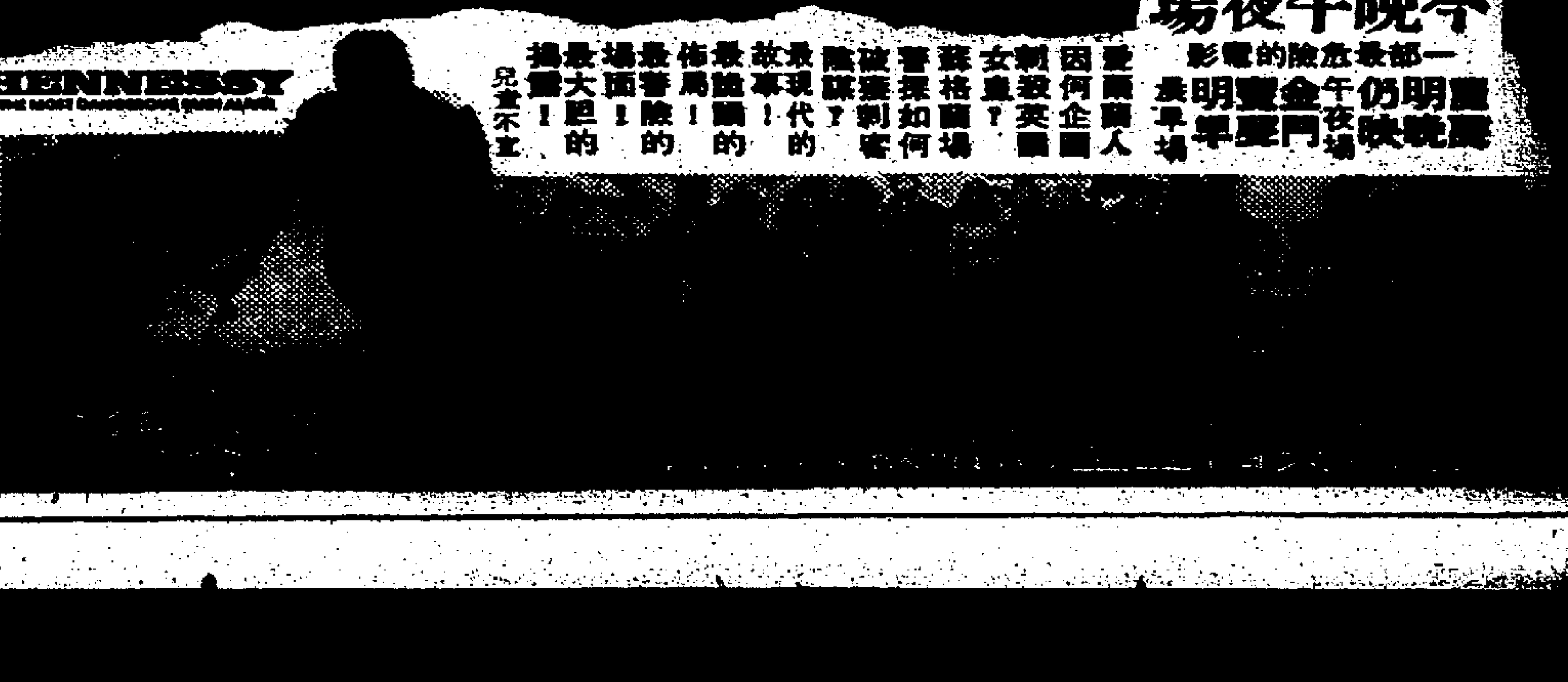
市內唯一最完善的遊樂場

太空飛碟 新奇刺激｜實彈射擊 全部新秘古城 恐怖刺激

鑽石粵劇粵樂歌藝園 每晚兩場・星期六日晚場大紅星會

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

今天起隆重獻映 生死戀

明天獻映 滅口

尚有戲院廣告刊登在第二及第九頁